



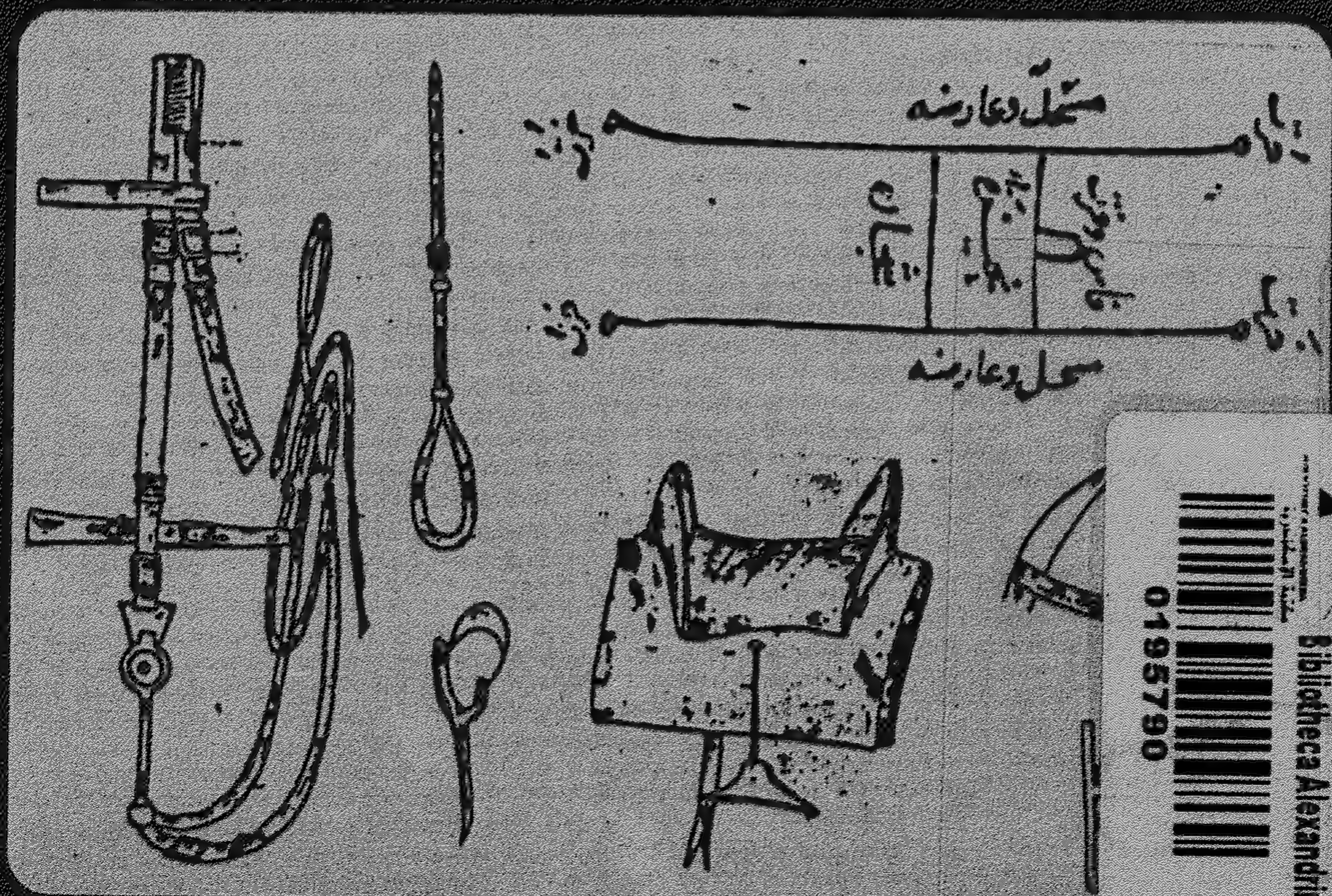
المنظمة العربية للثقافة والعلوم
معهد المخطوطات العربية

صِفَةُ السَّرِكَةِ وَالْجَامِ

أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي
(ت ٥٣٢١ هـ)

حققه واستدرك عليه :

د. مناف محمدي محمد



0195790

Bibliotheca Alexandrina

صِفَةُ السِّرِّ وَالْجَامِ

صِفَةُ السِّرِّ وَالْجَلَامِ

أبو بكر محمد بن الحسن بن نريد
(ت ٥٣٢١ هـ)

حققه واستدرك عليه :

د. مناف محمدي محمد

القاهرة ١٩٩٢ م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أُتِرِفُ عَلَى طَبَاعَةِ الْكِتَابِ وَصَحْحِ تَجَارِيهِ:

فِيصَلِ عَبْدُ السَّلَامِ الْحَفِيَّانِ

صفة السرج واللجام/أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي المتوفى
٤٢١ هـ ، حققه واستدرك عليه : مناف مهدي محمد . القاهرة : معهد
المخطوطات العربية (المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم). ١٤١٢ هـ -
١٩٩٢ م . ١٣٢ ص .

ط/١٩٩٢/١٠/٣..

تصدير

الأستاذ الدكتور مساع حيسن الراوى

المدير العام للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

هذا هو الكتاب الثاني الذي يصدر عن معهد المخطوطات العربية بالقاهرة بعد استئناف عمله فيها .

والكتاب على صغره ذو فائدة كبيرة ، وقيمة علمية بينة . فهو عبارة عن معجم لغوي صغير في الألفاظ المتعلقة بالسرج واللجام ، والتي تناثرت في المعجمات الكبيرة ، وتاهت وسط الترتيب اللفظي للمواد اللغوية فيها .

وصاحب هذا الكتيب هو أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت ٥٣٢١ هـ) ، أحد رواد التأليف المعجمي واللغوي المتقدمين من أسلافنا . وتصنيفه « جمهرة اللغة » أشهر من أن يعرف .

وهذا المعجم اللغوي الصغير يكشف في جانب منه عن المعاني الأصلية لكلمات عديدة نستعملها اليوم في معانٍ أخرى ، وقد غابت عن أذهاننا معانيها الأولى .

إنه جهد حميد للمحقق د. مناف مهدي محمد أستاذ اللغة العربية بكلية التربية في الزاوية بالجماهيرية الليبية ، الذي ضبط النص ووثقه ، وخدمه جيّدًا بالاستدراك عليه ، وإعداد الفهارس اللازمة له .

كما أنها رعاية صبورة لأسرة المعهد في النظر في الكتاب ، والتدقيق في حواشيه ، والإشراف على طباعته وتصحيح تجاربه .

إن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم تضيف بهذا الكتاب لبنة جديدة إلى الصرح الذي نحاول بناءه للتراث العربي العظيم ، تعريفًا وتحقيقًا ونشرًا .

وفقنا الله لما فيه خير أمتنا ، وأعاننا على الاستمرار في أداء واجبنا تجاه هذا التراث ، حتى نهض على أساس متين .

تقديم

لاتزال المكتبة العربية بحاجة إلى كتب في فنون معينة ، منها المعجمات الموضوعية ، فمعظم المعجمات العربية المطبوعة هي تلك القائمة على الترتيب اللفظي ، وعلى الرغم من أهمية هذه الأخيرة وقرب تناولها للباحث فإن الأولى ذات شأن خاص ، يتجلى في أنها :

١ - تجمع كل الألفاظ والمعاني المتعلقة بموضوع معين في كتاب واحد ، مما يكشف عن العلاقات التي تربط بينها ، والفروق الدقيقة التي تفصل بين لفظ وآخر .

٢ - تملأ ثغرة العلاقة بين المعاني الحقيقية والمعاني المجازية ، وكيف تطورت هذه إلى تلك . وهو الأمر الذي لا يمكن الوصول إليه بسهولة في المعجمات اللفظية .

ومعهد المخطوطات العربية إذ يقدم هذا المعجم الموضوعي « صفة السرج واللجام » ليسعد أن يضع بين أيدي العلماء والباحثين والمعنيين بالتراث العربي بعامة ، واللغوي بخاصة ، كتابا جديدا في موضوع فريد ، متصل اتصالا وثيقا بالحياة العربية القديمة .

ولا يظن أحد أن هذا الموضوع « السرج واللجام » أصبح قديما ، ومحدود الفائدة ، فكثير من الألفاظ المتصلة بهذين « السرج ، واللجام » لاتزال تحيا في حياتنا العامة ، وإن كنا غافلين عن جذورها اللغوية .

والفضل أولا وأخيرا في صدور هذا الكتاب وغيره لمنظمتنا العتيدة التي تقف وراء المعهد ورسالته تأييدا معنويا ومسخاء ماديا ، وحثا متواصلا على تقديم المزيد من الكتب والدراسات والخدمات .

والله من وراء القصد دائما .

كمال الدين عفيفي
مدير المعهد بالإنابة

المقدمة

لكل بيئة حاجات معينة يعتاد المجتمع عليها ويستخدمها في حياته اليومية، فالبيئة الصحراوية والرعوية تحتاج إلى النوق والخيول لتستخدمها في أغراضها المختلفة، والبيئات الزراعية والريفية تحتاج إلى الأغنام والبقر لتستفيد منها في حياتها اليومية. كما أن البيئات الجبلية تختلف ظروفها عن الظروف الصحراوية فتستخدم البغال مثلاً..

وكان عماد العربي في بيئته الصحراوية الإبل والخيول، يتنقل بوساطتها طلباً للكلأ وقصداً للمرعى. لذلك اهتم بهما الشعراء فنظموا قصائدهم في وصفهما، كما ألف اللغويون مقابل ذلك رسائل لغوية جمعوا فيها كل المفردات التي تتعلق بهذه الحيوانات، وعالجوا بعض الأمور الجانبية المتصلة بها كالرحل والقتب اللذين ألف فيهما أبو عبيدة معمر بن المثنى (ت ٢١٠ هـ) وأبوزيد الأنصاري (ت ٢١٥ هـ) كما عالج السرج واللجام كل من الأصمعي عبد الملك بن قريب (المتوفى سنة ٢١٣ هـ) وأبي عبيدة ويعقوب بن السكيت (المتوفى سنة ٢٤٤ هـ) وكذلك ابن دريد (المتوفى سنة ٣٢١ هـ) صاحب هذا الكتاب الذي نحن بصدده.

وقد اعتنى العرب بحفظ أسمائها، وكذلك استقصاء مفرداتها والسؤال عنها من الأعراب الفصحاء وشدّ الرحال إليهم إن اقتضى الأمر.

كما أن بعض الخلفاء كانوا يشجعون العلماء على المناقشات في ندوات علمية تضمّ خيرة العلماء والأعراب الفصحاء.

وخير مثال لذلك ما فعله عبدالملك في إحدى مجالسه حينما قال لمسامريه : «أيكم يأتيني بحرف المعجم في بدنه وله علي ما يتمناه؟» فقام إليه سويد بن غفلة وذكرها مرة واحدة .

فقام بعض أصحاب عبدالملك وقال : «أنا أقولها في جسد الإنسان مرتين» .

فقال سويد : «أنا أقولها ثلاثاً» فذكر : «أنف، أسنان، أذن ، بطن، بصر، بز ، ترقوة، تمر، تينة، ثغر، ثنابا، ثدي ، جمجمة، جنب، جهة ، حلق، حنك، حاجب ، خد، خصر، خاصرة، دبر، دماغ، دردر، ذكر، ذقن، ذراع، رقبة، رأس، ركة، زند، زردمة، زغب، ساق، سر، سبابة، شفة، شعر، شارب، صدر، صدغ، صلعة، ضلع، ضفيرة، ضرس ، طحال، طرة، طرف ، ظهر، ظفر، ظلم، عين، عنق، عاتق ، غيبة، غلصمة، غنة ، فم، فك، فؤاد، قلب، قدم، قفا، كف، كتف، كعب ، لسان، لحية، لوح ، مرفق، منكب، منخر، نغنوغ. ناب، نن ، هامة، هيف، هيئة ، وجه، وجنة، ورك ، يمين، يسار، يافوخ» . فأنعم عليه عبدالملك وبالع في إحسانه .

فمثل هذا الاهتمام بالمفردات اللغوية جعل الناس يحفظون ألفاظاً كثيرة لأعضاء جسم الإنسان أو الحيوان أو ما شابه ذلك، كما حفز الآخرين على التأليف في الأصناف الأخرى كالنخل والكرم والمطر والنبات والخيول والسرج واللجام والرحائل والقتب . . إلى غير ذلك .

وهذه المصنفات تشتمل على أسماء وأفعال تجمعها صفة مشتركة بينها في المعاني وهي تعد من المعاجم المعنوية كما يطلق عليها المعاجم الموضوعية . فهناك معاجم اهتمت بالألفاظ الغريبة كـ (غريب المصنف)

لأبي عبيد (ت ٢٢٤ هـ) وهناك مجموعة من الكتب التعليمية التي تهدف إلى تقريب الألفاظ لمن أراد حصيلة لغوية تعينه على الكتابة الفصيحة، وتصنف هذه الكتب ألفاظها في موضوعات وتذكر الألفاظ الخاصة بكل موضوع، وأهمها (كتاب الألفاظ) لابن السكيت (ت ٢٤٤ هـ) و (الألفاظ الكتابية) لعبد الرحمن الهمداني (ت ٣٢٧ هـ) و (جواهر الألفاظ) لقدامة بن جعفر (ت ٣٣٧ هـ) و (متخير الألفاظ) لابن فارس (ت ٣٩٥ هـ) و (فقه اللغة) للثعالبي (ت ٤٢٩ هـ). وأكبر معجم موضوعي في اللغة العربية هو (المخصص) لابن سيده (ت ٤٥٨ هـ).

أما كتاب صفة السرج واللجام فيعد من الرسائل اللغوية الموجزة والمصنفات المختصرة، التي تعالج نوعاً من الموضوعات، فهو ينتمي إلى هذه المعاجم الخاصة، التي ترمي إلى بيان المفردات الواردة في موضوع معين، والتي تجمع فيها تلك المفردات حسب معانيها لا حسب هجائها كما تذهب إلى ذلك المعاجم اللفظية.

وقد نشر هذا الكتاب - أولاً - المستشرق وليم رايت في لندن سنة ١٨٥٩ ضمن مجموعة (جزرة الحاطب وتحفة الطالب).

وقد اعتمد فيه على نسخة واحدة واكتفى بذكر النص فقط مع تذييله بملاحظات قليلة لا تكفي لرفع ما غمض وما أبهم من ألفاظه.

وقد آثرت إعادة نشره محققاً بعد أن توفرت لدي نسخة أخرى من دار الكتب المصرية وثانية من لندن لعلها غير النسخة التي اعتمدها الناشر، فقامت بمقابلة النسختين المخطوطتين مع المطبوعة، كما قمت بعرضه على بقية المعاجم العربية الأخرى، وأتبع ذلك بالتعليق على ما غمض منه وذكرت الشواهد التي تزيد ألفاظه توثيقاً وتوضيحاً، وتشرح ما أشكل منها.

كما قمت بالاستدراك عليه ما فاته من ألفاظ أجزاء السرج وأوصافه
وكذلك ألفاظ أجزاء اللجام وأوصافه مستقصياً المعاجم المتخصصة
ومستشهداً على صحة ذلك بالشواهد الشعرية.

وأملني كبير في أن ينال هذا العمل رضا القارئ اللبيب ويكون خالصاً
لخدمة لغة القرآن الكريم والحمد لله رب العالمين.

ابن دريد^(١) الأزدي

اسمه ونسبه :

هو محمد بن الحسن بن دُرَيْد بن عَتَاهِيَة بن حَتَم بن حَمَامِي^(٢) بن

(١) الكتب التي ترجمت له :

تاريخ بغداد: ١٩٥/٢ (طبع الخانجي سنة ١٣٤٩ هـ). تاريخ ابن الأثير: ٢٣٤/٦ (مطبعة الشيخ منير، مصر). البداية والنهاية لابن كثير: ١٧٦/١١ (طبع الخانجي بمصر ١٣٥٨ هـ). ميزان الاعتدال للذهبي: ٥٢٠/٣ (مطبعة عيسى الحلبي بمصر) والنجوم الزاهرة لابن تغري بردي: ٢٤٣/٣ (طبع دار الكتب بمصر) معجم الأدباء لياقوت: ١٢٧/١٨ - ١٤٣ (مطبعة عيسى البابي الحلبي سنة ١٣٥٣ هـ)، مراتب النحويين لأبي الطيب اللغوي: ٨٤ (مطبعة نهضة مصر ١٩٥٤ م)، مسالك الأبصار لابن فضل الله العمري: ٢٣٦/٤ (طبع دار الكتب بمصر)، مرآة الجنان لليافعي: ٢٨٢/٢ (طبع حيدر آباد سنة ١٣٣٧ هـ)، لسان الميزان لابن حجر: ١٣٢/٥ (طبع حيدر آباد سنة ١٣٢٩ هـ)، اللباب في الأنساب لابن الأثير: ٤١٨/١ (نشر المقدسي سنة ١٩٥٧ م)، الفهرست لابن النديم: ٦١ (ليسك ١٨٧١ م)، العبر للذهبي: ١٨٧/٢ (طبع الكويت ١٩٦٠)، طبقات الشافعية: ١٤٥/٢ (طبقات ابن سعد بيروت ١٩٥٧ م)، شذرات الذهب لابن عماد الحنبلي: ٢٨٩/٢ - ٢٩١ (نشر المقدسي ١٣٥٠ م)، طبقات النحويين واللغويين للزبيدي: ٢٠١ (طبع السعانة بمصر ١٩٥٤ م)، روضات الجنات للخونساري: ٦٠٥ - ٦٠٨ (سنة ١٣٠٧ هـ)، وفيات الأعيان لابن خلكان: ٤٩٧/١ - ٥٠٠ (طبع المطبعة الميمنية بمصر ١٣١٠ هـ)، نزهة الألباء لابن الأنباري: ٢٥٦، جمهرة الأنساب لابن حزم: ٣١٨ (دار المعارف بمصر ١٩٦٢)، تاريخ أبي الفداء المسمى المختصر في أخبار البشر: ٧٩/٢ (ط الحسنية ١٢٢٨ م مصر)، بغية الوعاة للسيوطي: ٧٦/١ - ٨١ (مطبعة عيسى الحلبي بمصر سنة ١٩٦٤ م)، خزانة الأدب للبغدادي: ٤٩٠/١ (بولاغ سنة ١٢٨٤ هـ)، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون لحاجي خليفة (طبع استانبول سنة ١٣٦٠، ٤٨، ٨٩، ١٦٢، ٦٠٦، ٩٥٧...)، الأعلام للزركلي: ٣١٠/٦ (ط كوستا ١٩٥٤ م)، أعيان الشيعة لمحسن أمين: ١٦/٤٤ (دمشق سنة ١٩٣٥ م). إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون: ٢٩٤/٢، ٣٠٨، ٣٢٧ (المطبعة البهية استانبول ١٣٦٤ هـ)، معجم المؤلفين: ١٨٩/٩ (دمشق ١٩٥٧) مقدمة كتاب الاشتقاق لابن دريد تقديم عبدالسلام هارون، معجم المطبوعات لسركيس: ١٠١ - ١٠٣ (مط سركيس سنة ١٩٢٨ م).

(٢) منسوب إلى قرية من نواحي عمان (الفهرست ٦٧).

واسع - ويقال: ابن رافع^(١) بن وهب بن سلمة بن حَتم بن حاضر بن جُشم بن ظالم بن أسد بن عديّ بن مالك، . . . أبوبكر الأزدي اللغوي .

و (دُرَيْد) كما ذكر هو في كتابه الاشتقاق^(٢): تصغير (أرد)، والأرد: الذي تحاتت أسنانه، أي: تساقطت. فالأرد الذي ليس له سن، ودُرَيْد تصغير ترخيم لحذف الهمزة من أوله كما تقول في تصغير (أسود) سويد و (أزهر) زهير^(٣).

مولده ونشأته حتى وفاته:

ولد في البصرة في سِكة صالح سنة ثلاث وعشرين ومائتين هجرية في خلافة المعتصم^(٤) كما أرخ ابن دريد بنفسه تاريخ ولادته^(٥) وهو من أسرة ميسورة.

تأدب بالبصرة وقرأ على عثمائها ثم انتقل إلى عُمان^(٦) مع عمّه الحسين بن دريد عند ظهور الزنج في شوال سنة ٢٥٧ هـ وأقام هناك - في عُمان - اثنتي عشرة سنة ثم رجع إلى البصرة وسكنها مدة من الزمن ثم خرج إلى نواحي فارس بدعوة من عبدالله بن محمد بن ميكال، عامل كور الأهواز للخليفة المقتدر بالله جعفر بن أحمد المعتضد (خلافته من سنة ٢٩٥ هـ -

(١) طبقات الزبيدي ١٨٣ .

(٢) ج ١ ص ٢٩٢ .

(٣) شذرات الذهب: ٢/٢٩١ ونقل ذلك عن ابن خلكان.

(٤) الفهرست: ص ٦٧، ومعجم الأدباء لياقوت: ١٨/١٢٨، شذرات الذهب: ٢/٢٩٠ .

(٥) نزهة الألباء لابن الأتباري ص ٢٥٧ والفهرست: ص ٦٧ .

(٦) بغية الوعاة: ١/٧٦ .

سنة ٣٢٠ هـ) فدعاه ليؤدب ولده أبا العباس اسماعيل بن عبد الله الميكالي .
وفي ابني ميكال صنع ابن دريد مقصورته المشهورة في مديحهما وفيها يقول :

إنَّ العراقَ لم أفارق أهله عن شَنَاءِ أَصَدَّنِي وَلَا قِلَى
إن كنتُ أبصرت لهم من بعدهم مِثْلًا فَأَغْضَيْتُ عَلَى وَخَزِ السِّفَا
حاشا الأميرين اللذين أوفدا عليَّ ظِلًّا مِنْ نَعِيمٍ قَدْ ضَفَا

فأكرمناه بعشرة آلاف درهم كما قلدها ديوان فارس ، فكانت تصدر كتب
فارس عن رأيه ولا يصدر أمر إلا بتوقيعه^(١) لذلك يعد ابن دريد من رجال
السياسة الذين كانوا يصرفون أمر الدولة آنذاك ، ربما كان لهذا دور كبير في
إظهار الحسد من قبل أقرانه وإثارة عدد من خصومه مما دفعهم إلى إلصاق
التهم به وإبراز الشك بمقدرته العلمية .

وأفاد ابن دريد من الأميرين أموالا عظيمة وكان لا يمكك درهما سخاء
وكرماً فينفق كل شيء يقع بيده^(٢) وقد عمل لهما كتاب الجمهرة^(٣) سنة
٢٩٧ هـ وارتبط مصيره بمصيرهما حيث انتقل من فارس إلى بغداد سنة
٣٠٨ هـ بعد عزل ابني ميكال وانتقالهما إلى خراسان .

وانتقل إلى بغداد ، وعرف الخليفة المقتدر بالله خبره ومنزلته العلمية فأمر
أن يجري عليه خمسون ديناراً في كل شهر ، ولم تزل جارية عليه إلى حين وفاته
في بغداد ليلة الأربعاء في اثنتي عشرة بقيت من رمضان سنة إحدى وعشرين
وثلاثمائة من عام الهجرة^(٤) في اليوم الذي توفي فيه أبوهاشم عبدالسلام بن

(١) شذرات الذهب : ٢/ ٢٩٠ .

(٢) طبقات الزبيدي : ١٨٤ ، وشذرات الذهب : ٢/ ٢٩٠ .

(٣) شذرات الذهب : ٢/ ٢٩٠ .

(٤) طبقات الزبيدي : ١٨٤ ، بغية الوعاة : ١/ ٧٩ ، نزهة الألباء : ٣٥٨ .

أبي علي الجُبائي المتكلم المعتزلي فقال الناس : اليوم مات علم اللغة والكلام جميعاً^(١) ودفن بالمقبرة المعروفة بالعباسية من الجانب الشرقي في ظهر سوق السلاح^(٢) وقال جَحْظَةُ البرمكي : يرثيه^(٣) :

فقدت بـابن دُرَيْد كلَّ فائدة لما غدا ثالث الأحجار والتُّرَبِ
وكنت أبكي لفقدِ الجود مُنفرداً فصرت أبكي لفقدِ الجود والأدبِ

شيوخه :

نشأ أبو بكر بن دريد نشأة علمية على يد العلماء البصريين فأخذ عنهم وقرأ عليهم وروى عنهم . ومن هؤلاء :

١ - عمه الحسين بن محمد بن دريد ، وهو الذي قام بتربيته فروى عنه ابن دريد كتاب (مسالمات الأشراف)^(٤) .

٢ - أبو عثمان سعيد بن هارون الأشناداني ، وكان قد استدعاه عمه الحسين لتعليمه ، وروى ابن دريد عن الأشناداني كتابه (معاني الشعر) وقد طبع في دمشق سنة ١٣٤٠هـ^(٥) .

٣ - أبو حاتم السجستاني^(٦) المتوفى سنة ٢٥٠ هـ .

٤ - أبو الفضل العباسي بن الفرج الرياشي^(٧) الذي قتله الزنج في البصرة سنة ٢٥٧ هـ .

(١) بغية الوعاة : ٧٩/١ ، ونزهة الألباء : ٣٥٩ .

(٢) الفهرست : ٦٧ .

(٣) طبقات الزبيدي : ١٨٤ .

(٤) الفهرست : ٦٧ .

(٥) ينظر مقدمة كتاب الاشتقاق : ٥ .

(٦) نزهة الألباء : ٢٥٧ ، وبغية الوعاة : ٧٦/١ ، وشنرات الذهب : ٢٨٩/٢ .

(٧) الفهرست ٦٧ ، وبغية الوعاة : ٧٦/١ ، ونزهة الألباء : ٢٥٧ ، وشنرات الذهب : ٢٨٩/٢ .

- ٥ - عبد الرحمن بن عبدالله، ابن أخي الأصمعي^(١).
- ٦ - أبو عمران الكلابي^(٢).
- ٧ - أبو معاذ معروف بن حسان، راوية الليث^(٣).
- ٨ - العُكَلِيّ أبويشر أحمد بن عيسى^(٣).
- ٩ - السكن بن سعيد الجرهموزي^(٤).
- ١٠ - الحسن بن خضر^(٤).
- ١١ - عبد الأول بن مزيد - وقيل مرثد - أحد بني أنف الناقة^(٤).
- ١٢ - الفضل أو المفضل بن محمد العلاف^(٤).
- ١٣ - يزيد بن عمر الغنوي^(٤).
- ١٤ - حامد بن طرفة^(٤).
- ١٥ - أبو إسحاق إبراهيم بن سفيان الزيادي^(٥) المتوفى سنة ٢٤٩ هـ.
- ١٦ - أبو عبدالله محمد بن الحسين، له رواية عن المازني.
- ١٧ - أبو هفان عبدالله بن أحمد المهزومي الشاعر^(٦).
- ١٨ - أبو محمد عبدالله بن محمد بن هارون التوزي^(٦) المتوفى سنة ٢٣٣ هـ.

تلاميذه:

تلمذ على يد ابن دريد كثير من العلماء خلال عمره الطويل ومن أشهر هؤلاء:

- ١ - غلام ابن دريد، وهو أبو الحسين علي بن أحمد^(٦) وتدل هذه التسمية

(١) نزهة الألباء: ٢٥٧، وبغية الوعاة: ٧٦/١، وشنرات الذهب: ٢٨٩/٢.

(٢) مقدمة الاشتقاق: ٦.

(٣) مقدمة الاشتقاق: ٦. وقد روى عنه ابن دريد في هذا الكتاب (ينظر ص ٧٠ من التحقيق).

(٤) مقدمة الاشتقاق: ٦.

(٥) الفهرست: ٦٧.

(٦) مقدمة الاشتقاق: ص ٦.

على ملازمته الطويلة لابن دريد كما لازم أبو عُمَر الزاهد ثعلب فلقب
بغلام ثعلب.

- ٢ — أبو العباس إسماعيل بن عبدالله بن ميكال المتوفى سنة ٣٦٢ هـ^(١).
- ٣ — أبو سعيد الحسن بن عبدالسلام السيرافي^(٢) المتوفى سنة ٣٦٨ هـ.
- ٤ — أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي^(٣) المتوفى سنة ٣٥٦ هـ، صاحب
الأمالي.
- ٥ — أبو الفرج علي بن الحسين الأصبهاني صاحب الأغاني^(٤) المتوفى سنة
٣٥٦ هـ.
- ٦ — أبو الحسن علي بن عيسى الرماني^(٥) النحوي المتوفى سنة ٣٨٤ هـ.
- ٧ — أبو عبدالله الحسين بن أحمد بن خالويه^(٥) المتوفى سنة ٣٧٠ هـ.
- ٨ — أبو القاسم عبدالرحمن بن إسحاق الزجاجي^(٥) المتوفى سنة ٣٩٣ هـ.
- ٩ — أبو أحمد الحسن بن عبدالله العسكري^(٥) المتوفى سنة ٤٨٢ هـ.
- ١٠ — أبو عمران موسى بن رباح بن عيسى^(٥) راوي أصل الجمهرة المطبوعة.
- ١١ — علي بن أحمد بن الصباح^(٥).
- ١٢ — أبو عبدالله بن عمران المرزباني^(٦) صاحب معجم الشعراء، المتوفى
سنة ٣٨٤ هـ.
- ١٣ — أبو محمد عبيدالله بن محمد بن علي الجرادي.
- ١٤ — الأمير أبو الحسن أحمد بن محمد المكتفي بالله.
- ١٥ — أبو مسلم محمد بن أحمد الكاتب.
- ١٦ — أبو محمد علي بن عبدالله بن المغيرة الجوهري.

(١) مقدمة الاشتقاق : ص ٦ .
(٢) نزهة الألباء : ٢٥٧ ، وبغية الوعاة : ١ / ٧٦ .
(٣) مقدمة الاشتقاق : ٦ .
(٤) بغية الوعاة : ١ / ٧٦ .
(٥) مقدمة الاشتقاق : ص ٦ .
(٦) نزهة الألباء : ٢٥٧ ، وبغية الوعاة : ١ / ٧٦ .

- ١٧ - أبو الفرج المعافى بن زكريا النهرواني المتوفى سنة ٣٩٠ هـ .
- ١٨ - سهل بن أحمد الديباجي .
- ١٩ - أحمد بن منصور اليشكري .
- ٢٠ - أبو حفص عمر بن حفص المعروف بابن شاهين .
- ٢١ - أبو علي محمد بن علي بن مقلّة الكاتب والخطاط المشهور .
- ٢٢ - أبو بكر محمد بن بكر البسطامي .
- ٢٣ - أبو القاسم الحسن بن بشر الأمدي صاحب الموازنة المتوفى سنة ٣٧٠ هـ .
- ٢٤ - أبو الحسن علي بن الحسين المسعودي صاحب المروج المتوفى سنة ٣٤٦ هـ .
- ٢٥ - أبو الفتح عبيد الله بن أحمد بن محمد المعروف بجخجخ .
- ٢٦ - أبو علي الفضل بن شاذان .
- ٢٧ - أبو العلاء أحمد بن عبيد الله بن الحسن بن شقير البغدادي .
- ٢٨ - أبو العباس أحمد بن علي القاشاني .
- ٢٩ - أبو إسحاق إبراهيم بن الفضل الهاشمي .
- ٣٠ - أبو الصقر أحمد بن فضل بن شبابة المتوفى سنة ٣٥٠ هـ .
- ٣١ - أبو بكر محمد بن علي المعروف بمبرمان المتوفى سنة ٣٤٥ هـ .
- ٣٢ - أبو عبد الله بن زكريا .
- ٣٣ - أبو بكر أحمد بن محمد بن الفضل الخزاز .
- ٣٤ - أبو بكر محمد بن السري السراج المتوفى سنة ٣١٦ هـ .
- ٣٥ - أبو الحسن علي بن محمد الكاتب .
- ٣٦ - أبو عمر محمد بن العباس بن حيوية .
- ٣٧ - أبو الحسن محمد بن أحمد الأخباري .

- ٣٨ - أبوعلي محمد بن الحسن بن المظفر الحاتمي المتوفى سنة ٣٨٨ هـ .
- ٣٩ - أبوعلي الحسن بن أحمد الفارسي المتوفى سنة ٣٧٧ هـ .
- ٤٠ - أبو الحسن علي بن أحمد الدريدي ، كان وراقاً له ، وإليه صارت كتبه بعد موته .
- ٤١ - أبو يعقوب إسحاق بن إبراهيم بن الجنيدى وكان وراقاً له .
- ٤٢ - أبو القاسم عمر بن محمد بن سيف ، روى عنه كتاب النبات للأصمعي .
- ٤٣ - محمد بن عمران بن موسى الجوري المتوفى سنة ٣٥٩ هـ (١) .

(١) ورد ذكرهم في مقدمة الاشتقاق للأستاذ عبدالسلام هارون .

ثقافة ابن دريد

مكانته وآراء العلماء فيه :

لقد شهد بعلم ابن دريد وسعة حفظه وفضله وعظيم قدره في اللغة والأنساب والشعر عدد كبير من العلماء الذين يعتد بقولهم ممن عاصروه في تلك الحقبة من الزمن خلال حياته وكذلك ممن جاء بعد تلك الفترة.

فقال أحمد بن يوسف الأزرق :

«مارأيت أحفظ من ابن دريد، ما رأيت قرىء عليه ديوان إلا وهو يسابقه في قراءته».

وقال ابن خلكان : «إمام عصره في اللغة والآداب والشعر الفائق»^(١).

ويقول أبو الطيب اللغوي : هو الذي انتهى إليه علم لغة البصريين وكان أحفظ الناس وأوسعهم علماً وأقدرهم على شعر، وما ازدحم العلم والشعر في صدر أحد ازدحامهما في صدر خلف الأحمر وابن دريد. وتصدّر ابن دريد العلم ستين سنة^(٢).

وكان يقال : ابن دريد أشعر العلماء وأعلم الشعراء^(٣).

وقال الخطيب البغدادي : كان واسع الحفظ جداً تقرأ عليه دواوين

(١) شذرات الذهب : ٢٨٩/٢ .

(٢) ينظر مراتب التحويين : ٨٤ .

(٣) ينظر بغية الوعاة : ١ / ٧٧ ، وشذرات الذهب : ٢٨٩/٢ .

العرب كلها أو أكثرها فيسبق إلى إتمامها ويحفظها^(١) .

وقال المسعودي في كتاب مروج الذهب في حقه : كان ابن دريد ببغداد ممن برع في زماننا هذا في الشعر ، وانتهى في اللغة ، لم يوجد مثله في فهم كتب المتقدمين ، وقام مقام الخليل بن أحمد فيها^(٢) .

وقال الزبيدي في طبقاته : كان أعلم الناس في زمانه باللغة والشعر وأيام العرب وأنسابها وله أوضاع جمّة^(٣) .

وذكر ابن الأنباري في نزهة الألباء أنه كان من أكابر علماء العربية مقدماً في اللغة وأنساب العرب وأشعارهم^(٤) .

هذه أقوال من أشاد به وبيّن فضله وعلمه .

وهناك من ذمّه وطعن فيه وبمقدرته العلمية وبراعته اللغوية ، وفيما يلي بعض هذه الأقوال :

قال الأزهري : « وممن ألف الكتب في زماننا قُرمي بافتعال العربية وتوليد الألفاظ أبو بكر بن دريد . وقد سألت عنه إبراهيم بن عرفة فلم يعبأ به ولم يوثقه في روايته وألفيته على كبر سنه سكران لا يكاد يفتر عن ذلك^(٥) .

وقد دافع عنه السيوطي في المزهر وردّ هذا القول بقوله : « قلت معاذ الله ! هو بريء مما رُمي به ومن طالع الجمهرة رأى تحريره في روايته وسأذكر منها في هذا الكتاب ما يعرف منه ذلك^(٦) .

(١) تاريخ بغداد : ٢ / ١٩٦ .

(٢) شذرات الذهب : ٢ / ٢٨٩ .

(٣) طبقات الزبيدي ص ١٨٤ .

(٤) ينظر نزهة الألباء : ٢٥٧ .

(٥) بغية الوعاة : ١ / ٧٧ والمزهر : ١ / ٩٣ .

(٦) المزهر : ١ / ٩٣ .

وسئل عنه الدارقطني أثقة هو أم لا ، فقال : تكلموا فيه وقيل : إنه كان يتسامح في الرواية فيسند إلى كل واحد ما يخطر له ^(١) .

وقال أبو منصور الأزهري البغوي : دخلت عليه فرأيت سكران فلم أعد إليه ^(٢) .

وقال ابن شاهين كنا ندخل عليه فنستحي من العيدان المعلقة والشراب المصفي ^(٣) .

كما تحامل نبطويه على ابن دريد وطعنه ، فانبرى السيوطي ليدافع عنه فقال :

ولا يقبل فيه طعن نبطويه لأنه كان بينهما منافرة عظيمة وقد تقرر في علم الحديث أن كلام الأقران في بعضهم لا يقدر .

وقد هجا نبطويه ابن دريد بقوله :

ابن دريد بقره	وفيه عي وشره
ويدعي من حقه	وضع كتاب الجمهره
وهو كتاب العين إلا	أنه قد غيره ^(٣)

كما أن ابن دريد هجا نبطويه بقوله :

لو أنزل السوحي على نبطويه	لكان ذاك الوحي سُخْطاً عليه
وشاعر يُدعى بنصف اسمه	مُستأهل للصُّفْع في أخدعيه
أحرقه الله بنصف اسمه	وصير الباقي صُراخاً عليه ^(٣)

(١) ينظر شذرات الذهب : ٢ / ٢٩٠ .

(٢) إنباه الرواة : ٣ / ٩٥ ، وشذرات الذهب : ٢ / ٢٩٠ .

(٣) المزهري : ١ / ٩٣ - ٩٤ .

وما في النفس من بغضاء نحو الآخر يظهر جلياً في هذه الآيات لذلك لا يعتد بأقوال نبطويه لأنه لم يكن صادقاً في قوله للكراهية التي بينهما ، ولما ثبت عند علماء اللغة من مكانة لغوية لكتاب الجماهرة حيث «أثنى عليه كثير من العلماء.. . وقال بعضهم: إنه من أحسن الكتب المؤلفة على الحروف وأصحها لغة»^(١).

وعلى هذا الأساس تبقى مكانة ابن دريد بين علماء اللغة عالية ومقدرته اللغوية ناصعة على الرغم مما رمي ببعض المطاعن ، فهو كغيره من العلماء الذين لم يسلموا من الطعن والحسد.

(١) الزهر : ١ / ٨٩ .

ابن دريد الشاعر

عرف عن ابن دريد نظم الشعر في سن مبكرة لم يتجاوز فيها العشرين عاماً، فروى الخطيب البغدادي أن أول شعر ذكر له ، قوله :

ثوب الشباب عليّ اليوم بهجته وسوف تنزعني عن يد الكبر
أنا ابن العشرين ما زادت ولا نقصت إنَّ عشرين من شيب على خطر^(١)

وكان ابن دريد كثير الشعر ، فمن ذلك المقصورة المشهورة ، التي بلغ عدد أبياتها ٢٥٠ بيتاً وقام بعض الأدباء بتخميسها وتوشيحها كما قام آخرون بالإعراب والشروح ، حتى بلغت شروحها زهاء ٣٥ شرحاً ، وقام بعضهم بترجمتها إلى بعض اللغات فقد ترجمها إلى اللاتينية (هوتسما) A. Hautsma وطبعها سنة ١٧٧٣^(٢).

وقال المسعودي : وكان يذهب بكل شعر مذهباً، فطوراً يجزل وطوراً يرق ، وشعره أكثر من أن نحصيه ، فمن جيد شعره قصيدته المقصورة التي أولها:

أما ترى رأسي حاكى لونه طرة صبح تحت أذيال الدجى
واشتعل المبيض في مسوده مثل اشتعال النار في جزل الغضى^(٣)

(١) تاريخ بغداد: ٢ / ١٩٦ (مطبعة السعادة بمصر ١٣٤٩).

(٢) ينظر تاريخ الأدب العربي لبروكلمان: ٢ / ١٨٣ (ط ٣ - دار المعارف) ومقدمة الاشتقاق ص ٢٥.

(٣) شذرات الذهب: ٢ / ٢٨٩، تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان: ١ / ٤٩٧ (منشورات دار مكتبة الحياة بيروت - ط ٢ سنة ١٩٧٨).

وله أيضا القصيدة المشهورة التي جمع فيها المقصور والممدود^(١).

ومن جيد نظمه قوله في النرجس:

عيونُ ما يلمُّ بها الرُّقَادُ	ولا يمحو محاسنها السهادُ
إذا ما الليل صافحها استهلَّتْ	وتَضَحَّكُ حينَ ينحبس السَّوادُ
لها حَدَقٌ من الذهب المُصَفَّى	صياغة من يدين له العبادُ
وأجفان من الدَّرِّ استفادت	ضياءً مثله لا يُستفادُ
على قُضْب الزَّبرجدِ في ذراها	لأعين مَنْ يُلاحظها مرَادُ

(١) ينظر الجهود اللغوية خلال القرن الرابع عشر د. عفيف عبدالرحمن ص ٤١١.

مؤلفاته

ألف ابن دريد كتباً كثيرة، وقد وصل إلينا معظمها، كما فقد بعضها الآخر، ومن آثاره:

- ١ - جمهرة اللغة، وهو أشهر من أن يذكر.
وقد فصل القول فيه السيوطي في المزهرة^(١) كما ذكره في بغية الوعاة^(٢)
وقد طبع في حيدرآباد الدكن ١٣٤٤ - ١٣٥٢ (بدائرة المعارف العثمانية سنة ١٣٤٤هـ - ٤ مجلدات) .
- ٢ - الأمالي:
ذكره ياقوت الحموي والسيوطي .
- ٣ - المجتبي من المجتبى^(٣)
ذكره ابن النديم وابن الأنباري وابن خلكان والقفطي والسيوطي وطبع
هذا الكتاب بعناية المستشرق فريتس كرنكو في حيدرآباد الدكن ١٣٤٢هـ .
- ٤ - الاشتقاق
ذكره ابن نديم وياقوت وابن خلكان والقفطي والسيوطي، نشره
المستشرق الألماني وستفلد سنة ١٨٥٣ - ١٨٥٥ ثم طبع بتحقيق
الأستاذ عبدالسلام هارون - (القاهرة - مؤسسة الخانجي سنة ١٩٥٨م) .

(١) ١ / ١١١ .

(٢) ١ / ٧٨ .

(٣) ينظر الجهود اللغوية خلال القرن الرابع عشر د. عفيف عبدالرحمن ص ٤١١ .

٥ - أسماء القبائل .

ذكره السيوطي في البغية .

٦ - الملاحن

ذكره ابن النديم وياقوت وابن خلكان والقفطي والسيوطي . ونشره
المستشرق وليم رايت سنة ١٨٥٩م ثم طبع بتحقيق إبراهيم أطفيش
الجزائري (سنة ١٩٤٧م القاهرة) .

٧ - المقصور والممدود .

ذكره ياقوت والسيوطي .

وقد طبع هذا الكتاب بتحقيق ماجد حسن الذهبي وصلاح محمد
الخيبي بدمشق .

٨ - الوشاح

ذكره ابن النديم وابن خلكان وياقوت والسيوطي .

٩ و ١٠ - الخيل الكبير والخيل الصغير

ذكرهما ابن النديم والقفطي وابن الأنباري وياقوت وابن خلكان
والسيوطي .

١١ - الأنواء

ذكره ابن النديم وابن الأنباري والقفطي وابن خلكان والسيوطي .

١٢ - السلاح

ذكره ابن النديم وياقوت وابن خلكان والقفطي والسيوطي .

١٣ - غريب القرآن

ذكره القفطي والسيوطي وذكر أنه لم يتمه .

١٤ - فعلت وأفعلت

ذكره ابن النديم وياقوت والسيوطي .

١٥ - أدب الكاتب

ذكره ابن النديم وياقوت والقفطي والسيوطي .

١٦ - تقويم اللسان

ذكره ياقوت والسيوطي

١٧ - المطر

ذكره ياقوت والسيوطي ، وطبع تحت عنوان^(١) كتاب (وصف المطر والسحاب وما نعته الرواد من البقاع)^(١) تحقيق عز الدين التنوخي - دمشق - مجلة مجمع اللغة العربية مجلد ٣٨ سنة ١٩٦٣ ص ٩٨ - ١١٩ .

١٨ - رواد العرب

ذكره ابن النديم والقفطي والسيوطي وابن خلكان ، وقد ذكر بأسماء مختلفة فقد ذكره ابن النديم والقفطي باسم (رواة العرب) كما ذكره ابن خلكان باسم (زوار العرب) .

١٩ - السرج واللجام

وهو هذا الكتاب الذي نقوم بنشره وستحدث عنه فيما بعد .
ذكره ابن النديم وابن خلكان والقفطي والسيوطي وقد طبع في ليدن في مجموعة (جُرزة الحاطب وتُحفة الطالب) .

(١) وقد قرأت عنوانه في مخطوطة ليدن (ليدن أول ٥٣) (كتاب صفة السحاب والغيث وأخبار الرواد وما حملوا من الكلاء) وانظر الجهود اللغوية خلال القرن الرابع عشر الهجري د. عفيف عبدالرحمن ص ١٤٩ طبع دار الرشيد بغداد ١٩٧٩ م .

٢٠ - الأنباز

جمع نيز وهو اللقب، ذكره في الجمهرة^(١).

٢١ - اللغات في القرآن

ذكره في الجمهرة^(٢) والاشتقاق^(٣).

٢٢ - ما سئل عنه لفظا فأجاب عنه حفظا

ذكره القفطي وقال ابن النديم: جمعه علي بن إسماعيل بن حرب عنه^(٤).

٢٣ - المتناهي في اللغة

ذكره القالي كما أشار إلى ذلك عبدالسلام هارون في مقدمة الاشتقاق.

٢٤ - المقتنى

ذكره ابن النديم وابن الأنباري

٢٥ - التوسط

ذكره ابن النديم والقفطي وياقوت^(٥).

(١) ٢ / ٢٤٨ وينظر مقدمة الاشتقاق ص ١٥ .

(٢) ٢ / ٤٠٠

(٣) ص ٨٠ .

(٤) ينظر مقدمة الاشتقاق ص ١٩ .

(٥) مقدمة الاشتقاق ص ١٦ .

كتاب صفة السرج واللجام

لم تكن الريادة لابن دريد في هذا الفن من التأليف، فقد سبقه إلى ذلك أبو عبيدة^(١) معمر بن المثنى (المتوفى سنة ٢١٠هـ) والأصمعي^(٢) عبد الملك بن قريب (المتوفى سنة ٢١٣هـ)، ويعقوب بن السكيت^(٣) (المتوفى سنة ٢٤٤هـ)، فصنفوا رسائل لغوية مختصرة في صفة السرج واللجام، وهي الرسائل التي تهتم بموضوع معين، والتي تعد من معاجم المعاني التي ترمي إلى بيان المفردات الموضوعة لمختلف المعاني، وبمعنى آخر هي التي تجمع مفردات اللغة حسب معانيها لا حسب هجائها، كما تذهب إلى ذلك المعاجم اللفظية.

وقد بدأ ابن دريد كتابه هذا بذكر الألفاظ والمفردات التي يتألف منها هيكل السرج، وطريقته في ذلك هي أنه يذكر اللفظة ويتبعها بتفسير لها أو يذكر مفردا، والجمع منها فقال مثلا: «وفي السرج الحنوان، والواحد جنو، والجمع أحناء...».

ثم فسّر الحنوين فقال: إنهما (قَرْبُوساه) وأوضح كلامه أكثر من ذلك فقال: «القَرْبُوسان من السرج بمنزلة الشَرخَيْن من الرحل...».

بعد ذلك ذكر ما في القَرْبُوس من أجزاء فقال: «وفي القَرْبُوس

(١) الفهرست: ٥٩.

(٢) نفسه: ٦١.

(٣) نفسه: ٧٩.

العضدان، وهما رجلاه اللتان تقعان على الدفتين والذئبتان وهما باطنتا العضدين، ثم انتقل إلى عضو آخر وهو الدفة، وشرحها فقال عنها: «خشبة في عرض الشبر خارجة عن القربوس مقدار اصبعين أو أكثر...».

وذكر (الفهد) ونبه على أنه مسمار في واسط الرّحل ثم استشهد بقول الراجز: «مضبر كأنما صريره...».

ولم ينسب القول إلى قائله أحياناً، كما نراه في مواضع أخرى يعزو الشواهد إلى قائلها كاستشهاده بقول العجاج في القيقب: «يكاد يرمي القيقبان...».

أما القسم الآخر فخصصه لوصف السرج وذكر أنواع السروج حسب صفاتها فقال منها:

سرج مركاح، ومنها سرج ملحاح، وسرج معقر، وسرج جرج، وسرج فريج. وأسلوبه في ذلك، هو أنه يذكر النوع الأول ويصفه فيقول مثلاً:
سرج مركاح: إذا كان متأخراً عن ظهر الفرس.
وسرج ملحاح: إذا لح على المنسج حتى يعقره.
وسرج جرج: إذا كان يقلق على ظهر الفرس.
وهكذا بقية الأنواع...

وبعد أن انتهى من وصف أنواع السروج انتقل إلى اللجام، فبدأ بوصف أعضائه. وطريقته هي أن يذكر اللفظة لكل جزء فهو يقول: «يقال للحديدة التي في وسط النحيزة قائمة (الفأس) فإذا كان في وسط الفأس شق فهو (الخرت)... وهكذا.

ووجدت في نسخة (دار الكتب المصرية) رسماً تخطيطياً لصورة اللجام ربما كان من عمل الناسخ.

أهمية الكتاب :

الكتاب رسالة صغيرة لها أهميتها اللغوية لما يتمتع به مؤلفها من مكانة سامية في مجال المعاجم اللغوية ، فهو صاحب جمهرة اللغة . لذلك فلا غرو أن تكون هذه الرسالة معجما صغيرا قد استل من ذلك الرافد الكبير كتاب الجمهرة ورتب ترتيبا معنويا ، لذلك عُدَّ من معاجم المعاني التي تختص بنوع معين من المعاني وهي تختص بصفة السرج واللجام .

ومما لاحظته على الكتاب ما يلي :

أولا : أنه لم يبدأ الكتاب بمقدمة تبين طريقته في التأليف وإظهار أهمية الموضوع أو المنهج الذي اتبعه في وصف أعضاء السرج واللجام .

ثانيا : كان منهجه هو ذكر ألفاظ أجزاء السرج أولا ثم انتقل إلى وصف أنواع السروج . وبعد أن انتهى من ذلك تحدث عن ألفاظ أجزاء اللجام ، وختم كلامه بوصف أنواع من اللُّجم فقال : «فمن اللُّجم الدلاصي . . ومنها الرائد . .» .

ثالثا : ذكر معاني بعض الألفاظ باستعمالات لم ترد في معجمه جمهرة اللغة ، مثال ذلك ماقاله في وصف السرج :

١ - سرج جرج إذا كان يقلق على ظهر الفرس .

٢ - سرج فريج : إذا انفرجت دفتاه .

وقد ترك بعض الألفاظ والصفات المتعلقة بالسرج وكذلك بعض الألفاظ المتصلة باللُّجام ، فاستدركتها عليه من بعض كتبه ككتاب الجمهرة والاشتقاق ومن الكتب المتخصصة ومعاجم المعاني التي ألفت بعد ابن دريد ككتاب المخصص لابن سيده ، وكتاب مبادئ اللغة للإسكافي ، وهناك

إشارات مثبتة في موضعها في بعض هوامش التحقيق، كما أثبت المواد المستدركة عليه بعد نصّ رسالة ابن دريد مباشرة.

ومثال ما انفرد به ابن دريد من ذكر بعض صفات اللجام والتي لم تذكرها بقية المعاجم قوله:

— ومن اللُّجَمِ الفَاغَرُ: وهو الطويل الفأس الذي يفغر لهاة الفرس.

— ومنها الضابِس: وهو الذي يضم صبيبي الفرس حتى يعقرهما.

إثبات نسبة الكتاب

١ - أجمعت المصادر التي ترجمت لابن دريد على ذكر كتاب (صفة السرج واللجام) ضمن الكتب التي نسبتها لابن دريد ، ومن تلك المصادر كتاب الفهرست لابن النديم ص ٦٧ وبغية الوعاة للسيوطي (١ / ٧٨) وغيرهما .

٢ - ورد اسم ابن دريد في صدر المخطوطة كما يظهر ذلك في صفحة العنوان والصفحة الأولى المثبتة صورة منهما في الصفحات القادمة ، ويخط الناسخ نفسه والحبر ذاته .

٣ - نقل الزبيدي في كتابه تاج العروس (٤ / ٢١٤) نصوصا من الكتاب ، فقال في مادة (قربس) : «وقال ابن دريد في كتاب السرج واللجام ونقلته من غير واسطة . . .» .

وهذا دليل قاطع على نقل الزبيدي من الكتاب مباشرة دون واسطة أخرى لأن النص الذي نقله هو النص نفسه الذي ورد في الكتاب المخطوط (ينظر الصفحة الأولى من الكتاب المحقق وقارن بـ تاج العروس ج ٤ ص ٢١٤ مادة (قربس) .

وصف المخطوطتين والمطبوعة

اعتمدت في تحقيق هذا الكتاب على مايلي :

أولاً : المخطوطتان :

أ - نسخة ليدن ورمزت لها بنسخة (ع)، ورقمها في مكتبة ليدن (ليدن أول ٥٣)، وقد أشار اليها بروكلمان في كتابه تاريخ الأدب العربي ج ٢ ص ١٨٣ ترجمة عبدالحليم النجار الطبعة الثالثة - دار المعارف بمصر، وكتب في صفحة العنوان (كتاب السرج واللجام).

وفي الصفحة الأولى ورد بعد «(بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على محمد وآله): صفة السرج واللجام. وجاء في أول السطر: «قال أبو بكر: السرج: اسم يجمع الخشب واللباس...».

وجاء في آخر المخطوطة: «قالوا: طويل العذار أرادوا طويل الخد ثقيل الرأس. تم الكتاب».

وورد بعد هذا الكتاب مباشرة كتاب (صفة السحاب والغيث وأخبار الرواد وما حمدوا من الكلاء).

والنسخة ذات خط جيد مشكلة، وهي تبدأ من ورقة رقم (١) إلى ورقة رقم (٨).

والصفحة تحتوي على (١٢) سطرا، بمعدل تسع كلمات في السطر الواحد، ومقياسها ٢٠ سم × ١٤ سم. وورد بهامشها: «عرض بالأصل المنقولة منه والله الحمد والصلاة على سيدنا محمد وعلى آله».

وورد اسم كاتبه كما يلي :

«كتبه لنفسه الفقير إلى رحمة الله . . حيدر بن محمد عبدالله الحسني
ووردت كلمات لم أتمكن من قراءتها ربما هي تاريخ النسخ» .

ب - نسخة مكتبة دار الكتب المصرية رقمها (٤٥٩ ، لغة تيمور مجموع)
وتسلسلها الرسالة الخامسة من المجموعة وتبدأ من صفحة (٦١) ،
وتنتهي بصفحة (٦٩) .

وترتيب الرسائل كما يلي :

١ - المقتضب في اسم المفعول لابن جني من صفحة ١ - ٣٨ .

٢ - ما يحتاج إليه الكاتب - لابن جني أيضا ٤١ - ٥٢ .

٣ - عقود الهمز - لابن جني أيضا من صفحة ٥٢ - ٥٥ .

٤ - المذكر والمؤنث ، لابن جني أيضا من صفحة ٥٦ - ٥٩ .

٥ - السرج واللجام - لابن دريد من صفحة ٦١ - ٦٩ .

٦ - الفرق - الأصمعي من صفحة ٧٥ - ١٢٩ .

وكتبها محمد بن عبدالقاهر بن هبة الله بن عبدالقاهر النصيبي ، في شهر
ذي القعدة سنة تسع وستمائة . عدد الأسطر (١٥) سطرا في كل صفحة
وفي كل سطر (١٠) كلمات في المتوسط وكتبت بخط نسخي مقروء إلا
في مواضع متفرقة غير مقروءة ويغلب أن لا يتضح فيه حرف الكاف لأنه
يكتبه كحرف اللام أي من غير شرطة فوق الحرف ، ورمزت لها بالرمز
(س) .

وتبدأ المخطوطة بالعبارات التالية :

«بسم الله الرحمن الرحيم ، قال أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد :
السرج : يجمع الخشب واللباس والسيور ، ففي السرج الحنوان ، الواحد
حنو ، والجمع أحناء وهما قربوساه . . الخ» .

وقد جاء في آخر المخطوطة :
قال الشاعر :

ومقطع حلق الرحالة سابح بادٍ نواجهه على الأظراب

ملاحظة حول هذه النسخة :

تفعتني هذه النسخة في إكمال بعض العبارات الساقطة من نسخة (ع) في بعض المواضع . وفيها نقص كبير لألفاظ اللّجام ، مما دعاني إلى ذكر نصّها المختلف ، بعد الانتهاء من نص نسخة (ع) لعدم التمكن من المطابقة بين النصين لاختلافهما الكبير كما سيتضح ذلك في موضع صفات اللّجام .

ثانيا : المطبوعة :

ورمزت لها بالرمز (ص) .

والكتاب طبع سنة ١٨٥٩ في ليدن بعناية المستشرق (وليم رايت) وذلك ضمن مجموعة (جرزة الحاطب وتحفة الطالب) . وورد عنوان الكتاب فيها (كتاب صفة السرج واللّجام) .

وقد وردت إلّي صورة هذا الكتاب من مكتبة ليدن ولم ترد معه مقدمة الناشر فلم أحصل على تعليق أو تعقيب على هذا الكتاب إلا الملاحظات التي ذيلها بها وعددها (٢٣) ملاحظة أشرت إلى بعضها في ثانيا التحقيق ، ويبدو أنه اعتمد على نسخة كتبت عن نسخة ليدن بدليل عدم وجود أي اختلاف بين مخطوطة ليدن (ع) وهذه النسخة المنشورة إلا في موضعين :

الأول : عَقَب الناشر في ملاحظته رقم (٢٢) على العبارة التي وردت في

المخطوطة التي اعتمدها (ومنها الرائد وهو...) (١) فقال: «في المخطوط (هو)».

وما وجدته أنا في مخطوطة ليدن (وهو) فلم تسقط الواو الأولى من (وهو) كما قال. وهذا دليل قاطع على أن المخطوطة التي اعتمدها والتي وجد فيها (هو) دون واو، هي غير التي رمزت لها بنسخة (ع).

الثاني: ورد في آخر هذه المطبوعة (تم الكتاب بعون الله الملك الوهاب) ولم أجد هذه العبارة في نسخة (ع) مما جعلني أقطع بأنه اعتمد على نسخة منقولة عنها وأضاف الناسخ العبارة الأخيرة وسقط حرف الواو منها في لفظة (وهو) كما سبق إيضاحه وأشار إليه الناشر بملاحظته رقم (٢٢).

منهج التحقيق:

١- اتخذت نسخة (ع) أصلاً في التحقيق ذلك لأنها متكاملة وقليلة السقطات ومشكلة وخطها جيد. وأضفت إليها الزيادات التي ربما سقطت منها من النسخة الأخرى (س) وجعلت هذه الزيادة بين معقوفين هكذا [...] للتنبيه على أن هذه الفقرة التي بين المعقوفين لم ترد في هذه النسخة.

٢- قمت بمراعاة علامات الترقيم التي خلت منها المخطوطة وكذا النسخة المطبوعة (ص) وهذه العلامات تعين القارئ على توضيح المعنى أو تعيين الألفاظ أو تبين الفقرات الجديدة في النص.

٣- تخريج الشواهد الشعرية والأرجاز والمسائل العلمية وكان ذلك وسيلة

(١) راجع هامش رقم (٧) صفحة (٤٨) من التحقيق.

لتصحيح بعض النصوص الشعرية والأرجاز ونسبتها إلى قائلها إن أمكنتي الاهتداء إليها.

٤ - ترجمة الاعلام الواردة في النص .

٥ - شرح غوامض بعض الألفاظ وعرضها على المعاجم العربية والاستشهاد لها بشواهد شعرية تؤثقها ما أمكنتي ذلك .

٦ - عرض جميع الألفاظ على المعاجم العربية كالعين للخليل والجمهرة لابن دريد والصحاح للجوهري ولسان العرب لابن منظور والقاموس المحيط للفيروز آبادي ، وأساس البلاغة للزمخشري وبعض الأجزاء من كتاب العباب للصغاني وقد نبهت على الألفاظ التي لم أجد لها ذلك المعنى الذي أشار إليه المصنف في هذه المعاجم .

٧ - وضعت رقم الورقة لمخطوطة الأصل على يسار النص مع حرف (أ) للوجه و(ب) للظهر ، وأضع خطا مائلا في موضع بدايتها في السطر .

كتاب الشرح والجامع

تأليف أبي بكر محمد بن الحسين بن زيد الأزدي

رحمة الله عليه

ACAD. LVGD

دار الكتب والخطوط
بمصر

دار الشرح والجامع
بدمشق

للمسألة
مادة الكتاب

دار الحديث والفتاوى
بدمشق

دار الحديث والفتاوى
بدمشق

دار الحديث والفتاوى
بدمشق

دار
مصر

صفحة العنوان من نسخة ليدن (ع)

كتاب المشرح واللباس

تأليف أبي بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي

رحمته الله

مولف هذا الكتاب بن دريد

البصري امام عصره في اللغة

ولادته في سنة الجيرة سنة ثلث مائة

وتمت في سنة ثمان مائة وتوفي

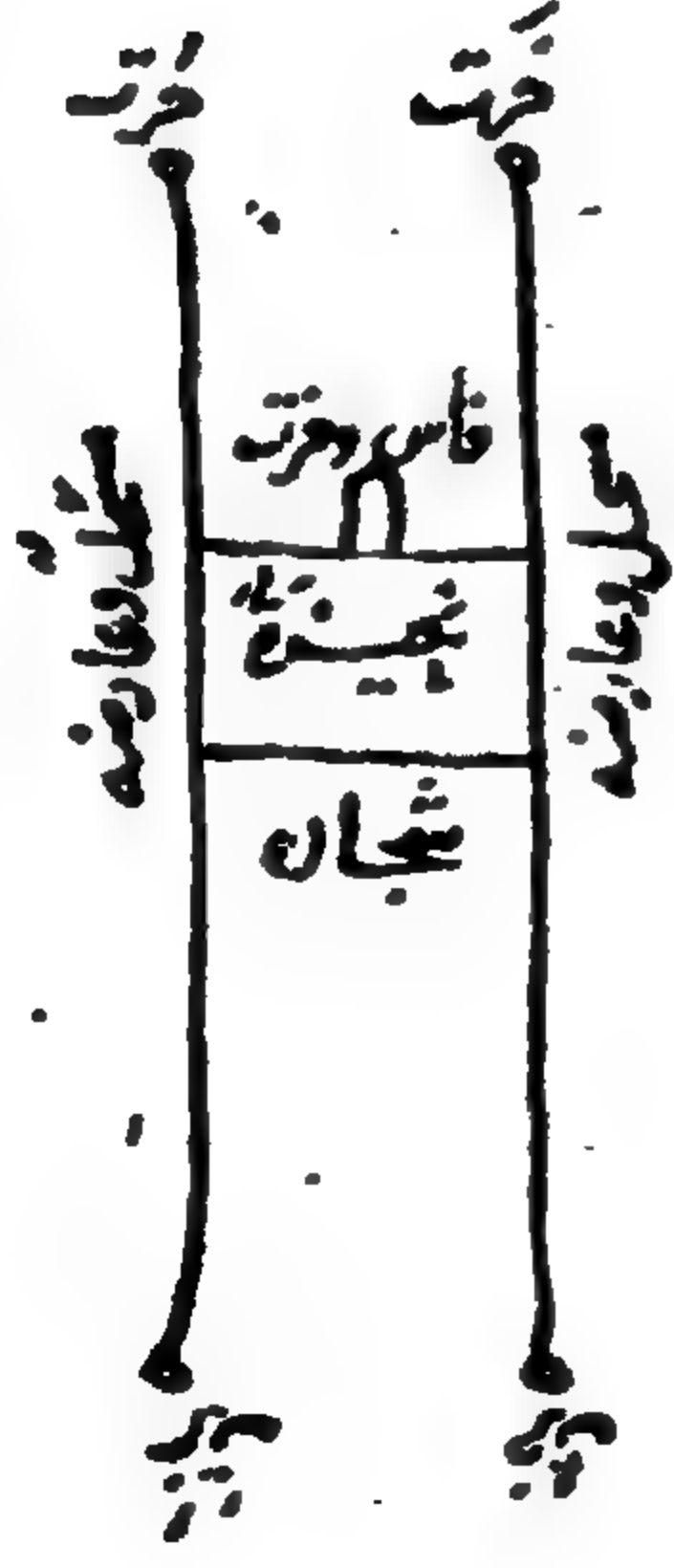
سنة اربع مائة في سنة ثمان مائة

صفحة العنوان من نسخة دار الكتب المصرية (م)

قال **م** الله الرحمن الرحيم
 أبو بكر محمد بن الحسين بن زيد
 الشرجي جمع المشتب والناش والسيور في الشرج الجنان
 الواحد جنته والجمع أحنا وهما قر يوشاة والقر يوشان من
 الشرج بمنزلة الشرجين من الرطل وفي القربوس العذران
 وهما رجلاه اللان تقعان على الدفتين والذيتان وهما لثا
 العذرين ففي كل قربوس عذران ودوتان ثم الدفان
 وهما اللان تقع عليهما إذا الفارس والبادان لحم باطن
 العذرين والدفنة خشبة في عرض الشرج خارجة عن القربوس
 مفترقا راسعين واكثر الى مايلي راس الشرجين قد دخل
 تحت القربوس مفترقا راسعين فليقع عليهما إذا الفارس وفي الدفتين
 العراقان وهما اثنان من اسفل الدفتين حتى يصب لهما
 مخرج الشرج مايلي الارض فاذا كان في الدفتين ضيق
 جليل يجمع بينهما منتهى الدفتين اللتين عليهما البادان فهو الفند
 والفند ايضا ما يشبه واسط الرطل قال **الرايز**

الصفحة الأولى من نسخة دار الكتب (س)

على اللسان النخيزه ويقال يطرب في الغيرة الشكيمات والسكان
 ويقال للميد التي في وسط الفخيز قايمة الفأس فاذا كان
 في وسط الفأس شق فهو الفزق ويقال للحكمة الضفاعة
 وهذا صورة للجمام



ويقال للعقب التي في عوارض العوارض الاطراب والبرهاظ
 قال **الشاعر**
 ومفصم خلق البركة شايح بالوداجره على الاطراب
 ثم الجباب خكر لله ومسه وصلوا على يداهم والديك
 كنهه محمد بن عبد الفاهر بن عبد الله بن عبد الفاهر بن الفسي
 حامدا لله تعالى على من صلي على محمد وآله وسلم في ارضهم

الصفحة الأخيرة من نسخة دار الكتب (س)

صِفَةُ السِّرِّ وَالْجَامِ

أبو بكر محمد بن دريد الأزدي

(ت ٥٣٢١هـ)

حققه واستدرك عليه :

د. مناف مهدي محمد

بسم الله الرحمن الرحيم
وصلّى الله على محمد وآله
صفة السرج واللجام

قال أبو بكر [محمد بن الحسن بن دريد]^(١) : (السَّرج) : اسم^(٢) يَجْمَع
الخَشَبَ والليّاس والسيور.

ففي السَّرج (الجَنوان)^(٣)، الواحد (جَنو)، والجَمْعُ (أَحْناء)، وهما
(قَرَبُوساه)^(٤)، و(القَرَبُوس) في وزن (فَعْلُولٍ) وهما مُقَدَّمَةٌ ومُؤَخَّرَةٌ^(٥)

(١) (محمد بن الحسن بن دريد) زيادة من (س).

(٢) «اسم» ليس في (س).

(٣) حنو كل شيء : ناحيته، ويطلق الحنو على كل شيء فيه اعوجاج، تقول : حنو الأضلاع، وكل ما كان من خشب - قد انحنى - من إكاف وسرج وقب حنو، وهو ناحيته قال الراجز:
نبتت ميمونا باشمذيين فقال لي وأن أنبيين
أما ترى ما قد أصاب عيني من الشظاظ ومن الجنوين
الشظاظ : خشبة يدق رأسها وتجعل في عروتي الجوالق يأخذ الرجلان بطرفيها ويشال بها
الحمل حتى يجعل على ظهر البعير.

(ينظر العين : ٣ / ٣٠١، والجمهرة : ٢ / ١٩٧، ومبادئ اللغة للإسكافي : ١٠٤ (مخطوط
بدار الكتب الظاهرية بدمشق رقم ٥٩٧٤).

(٤) والقربوس، بالضم : لغة فيه حكاهما أبو زيد (اللسان : قريس).

(٥) (القربوس في وزن ..) ماقط من (س).

والقَرَبُوسان من السَّرجِ بِمَنْزِلَةِ الشَّرْخَيْنِ^(١) من الرَّحْلِ وفي القَرَبُوسِ
(العَضْدان)^(٢) وهما رِجْلاه اللَّتان تَقَعان على (الدَّفَتَيْنِ) و (الدَّيْبَتانِ)^(٣) وهما
باطِنَتا العَضْدَيْنِ.

ففي كُلِّ قَرَبُوسٍ (عَضْدان)، و (دَيْبَتان)^(٤)، ثم (الدَّفَتان)، وهما اللَّتان
يَقَعُ عَلَيَّهما بَادًا^(٥) الفَارِسِ^(٦). و البَادَّان لَحْمٌ باطن الفَخْذَيْنِ.

وفي الدَّفَتَيْنِ^(٧) (العِرْاقان)، وهما حَرْفا^(٨) الدَّفَتَيْنِ، من مقدَّم السَّرجِ
ومؤخِّره^(٩).

-
- (١) شَرَّخا الرَّحْلُ: آخِرُهُ وواسطته، ويقال: قايِمَتُهُ وآخِرَتُهُ، قال الشاعر:
كَأَنَّهُ بَيْنَ شَرْخَيْ رَحْلِ سَاهِمَةٍ حَرَفٌ إِذَا مَا اسْتَرَقَّ اللَّيْلُ مَأْمُومٌ
(ينظر العين: ٤ / ١٦٨، والصحاح: ١ / ٤٢٤)
- (٢) في العين: ١ / ٢٦٩ «وعَضْدَتا الإِبرِيم من الجانبين وما كان من نحوه فهو عَضْدَةٌ، وللرحل
عَضْدان، وهما خَشْبَتان لزيقتان بأَسْفَلِ الواسِطَةِ».
- (٣) لم ترد هذه الكلمة في النص الذي نقله الزبيدي في التاج: (قربس) ٤ / ٢١٤.
- (٤) في (س): «ودويتان» والصواب من (ع) والتاج: (قربس). وورد في مبادئ اللغة: ص ١٠٥
الدَّيْبَةُ من السَّرجِ والقَتَبِ والأَكافِ مقدَّم ملتقى الجنوين، وهو الذي يعض على منسج الدَّيْبَةِ.
- (٥) البَادَّان: باطنا الفَخْذَيْنِ وكل من فَرَجَ رجليه فقد بَدَّهما، ومنه اشتقاق بَدَّاد السَّرجِ والقَتَبِ.
يقال: بَدَّادان وبَدَّيدان والجمع بَدَّائِدٌ وبَدَّيَّةٌ.
وقيل: البادُّ ما يلي السَّرجِ من فِخْذِ الفَرَسِ.
وقيل: هو ما بين الرجلين، ومنه قول الدهناء بنت مسحل:
إني لأَرْخِي له بَادِي
- قال ابن الأعرابي سُمِّيَ بَادًا لأن السَّرجَ بَدَّهما أي: فرقهما فهو على هذا فاعل في معنى
مفعول.
- (ينظر الجمهرة: ١ / ٢٦، والصحاح: (بدد) ٢ / ٤٤٥، واللسان: (بدد)).

- (٦) إلى هنا ينتهي ما نقله الزبيدي في تاج العروس (قربس) ٤ / ٢١٤.
- (٧) قال الإسكافي: الدَّفَتان: الخَشْبَتان العريضتان تقعان على صفحتي الدَّيْبَةِ (مبادئ اللغة:
١٠٤).

- (٨) في (س) «وهما أَخْذان من أسفل الدَفَتَيْنِ» تحريف، وأثبت من ع، ص، والتاج: ٤ / ٢١٤.
- (٩) «من مقدَّم السَّرجِ ومؤخِّره» في (س) «حتى يصير إلى مؤخِّر السَّرجِ».

و(الدَّفَّة) ^(١) خشبة في عرض الشبر خارجة من القربوس مقدار إصبعين إلى ما يلي رأس الفرس، فإذا كان في الدفتين ضبة حديد تجتمع بينهما من باطنهما فهو (الفهد).

و (الفهد) أيضا مِسمار في واسط الرُّخْل ^(٢). قال الراجز :
مُضَبَّرٌ كَأَنَّمَا ضَرِيرُهُ ضَرِيرٌ ^(٣) فَهْدٍ وَاسِطٍ تُدِيرُهُ ^(٤)

فإذا كان في موضع الفهد قَدْ ^(٥) أو سَيْرٌ فهو (الإكاد)، وقالوا (الوكاد) ^(٦) والخُيُوطُ التي تُدْخَلُ في ثَقَبِ (القربوس) ثم تُنْظَمُ إلى (الدفتين)، ورُبَّمَا كانت قِنْبًا ^(٧)، أو ^(٨) قَدْ تُسَمَّى (الْتَمَاتَيْن) ^(٩) والواحدُ (يَمْتَان) و (تُمْتُون) ^(١٠)،

(١) من هنا إلى عبارة «... رأس الفرس» في (س) قَدْ هذا النص على عبارة «وفي الدفتين العراقان...» مع إضافة عبارة «ثم تدخل تحت القربوس مقدار شبر فيقع عليهما بادا الراكب».

(٢) القاموس: (فهد) ١ / ٣٣٦. وأضيف في اللسان (فهد): «وهو الذي يسمي الكلب».

(٣) في س «... ضريره ضرير...».

(٤) البيت في اللسان (فهد)، والتاج: (فهد) ٢ / ٤٥٦ دون عزو، وفيه يصف الشاعر ضرير نابي الفحل بضرير هذا المسمار، والرواية:

مُضَبَّرٌ كَأَنَّمَا زَيْبُهُ ضَرِيرٌ فَهْدٍ وَاسِطٍ ضَرِيرُهُ

وأنشد ابن دريد في الجمهرة: ٢ / ٢٩١:

كَأَن نَابِيَهُ مِنَ التَّغْرِيدِ ضَرِيرٌ فَهْدٍ وَاسِطٍ جَدِيدِ

(٥) (القَدْ) بالكسر سَيْرٌ يَقْدُ من جلد غير مدبوغ (الصحيح: قد ٢ / ٥٢٢).

(٦) والجمع (الوكائد).

(٧) هو نوع من الكتان.

(٨) «أو» في (س) «وربما كانت».

(٩) ويقال تَمَاتَيْن - أيضا - للخيوط التي يُضْرَبُ بها القُسطاط والخيمة ونحوهما.

(ينظر الجمهرة: ٢ / ٢٩)

(١٠) في هامش (ص) ذكر الناشر أن لفظة (تمتون) لم ترد في معجم (FREYTAG'LEX) وكذا لفظة

(أكد) جمع (إكاد) وفي المعاجم التي رجعت إليها لم أجد كذلك لفظة (تمتون). وكذا لفظة

(أكد) لم يرد هذا الجمع بهذه الصيغة، وورد في اللسان: (وكد) عن ابن دريد قوله: الوكائد

السيور التي يشد بها القربوس إلى دفتي السرج، الواحد (وكاد) و (إكاد) وفي القاموس: (وكد)

١ / ٣٦٠ وردت الصيغ (المياكد) و (التأكيد) و (التواكيد) كلها بمعنى السيور التي يشد بها

القربوس.

وبعضهم أيضا يسميها (الإكاد) ويجمعها (أكدا)^(١).

وخشب (القربوس) يسمى (القيقب)^(٢)، والأصل في ذلك أنهم كانوا ينحتونه من خشب القيقب^(٣)، فسمي (القربوس) قيقباً، وقد يعمل من غير القيقب، كما سمي خشب الرّحل (ميساً)^(٤) ورُبّما^(٥) اتخذت الرّحال من غير الميس. قال العجاج^(٦):

يكاد يُرمى القيقبان المُسرّجا
لولا الأبازيْمُ وأنّ المنسَجَا
ناهى عن الذّئبة أن تفرّجا

(١) في (س) (الوكد).

(٢) يقال: (قيقب) كما يقال: (قَبَب)، ورد في اللسان: (ققب): القيقب والقيقبان عند العرب: خشب تعمل منه السروج، وقال ابن دريد في الجمهرة: ٣ / ٣٥٩ وهو بالفارسية: (آزاديرخت) وهو عند المولدين سير يعترض وراء القربوس المؤخر. وقال أبو الهيثم: القيقب، شجر تتخذ منه السروج، وأنشد:

لولا جزاماه ولولا لبيّه
لقحم الفارس لولا قيقبه

قال أبو الهيثم: والقيقب الذي في وسط الناس وأنشد:

إنني من قومي في منصب كموضع الفأس من القيقب
فجعل القيقب حديدة في فأس اللجام. والقيقبان شجر معروف.
ورود في اللسان (ققب) القيقب: خشب السرج قال:
يطير الفارس لولا قيقبه

(وانظر المخصص: ٦ / ١٨٨)

(٣) من «الأصل في ذلك...» ساقط من (س).

(٤) ورد في اللسان: (ميس): أن الميس شجر وهو من أجود الشجر وأصلبه وأصلحه لصناعة الرّحال ومنها تتخذ رحال الشّام فلما كثر ذلك قالت العرب: الميس الرّحل وانظر الجمهرة: ٣ / ٣٠٧ والتاج: (ميس) ٤ / ٢٥٣.

(٥) في (س): «وقد».

(٦) وهو عبدالله بن روية من بني مالك يكنى أبا الشعثاء، راجز مجيد ولد في الجاهلية وقد أسلم (توفي في ٩٠ هـ - ٧٠٨ م).

(ينظر الشعر والشعراء: ٢ / ٥٩٥ - ٥٩٧، والاعلام: ٤ / ٨٦ - ٨٧)

لَأَقْحَمَ الْفَارِسَ عَنْهُ زَعَجًا^(١)

و(الْجَدِيَّتَانِ)^(٢)، الواحدة^(٣) (جَدِيَّةٌ)^(٤) وتُجْمَع (جَدَايَا) وهي التي تُسَمِّيها العامة (جَدِيدَةً)^(٥)، وهي رِفَادَةٌ من لِبْدٍ أو أَدِيمٍ^(٦) تَسْتَبِطُن (الدَّفَّةَ).

وَالسُّيُورُ^(٧) التي تُشَدُّ بها الْجَدِيَّتَانِ بِالْدَّفَتَيْنِ (السَّرَائِحُ)، الواحدة

(١) الأبيات في الديوان ج ٢ ص ٧٥ - ٧٦ (تحقيق د. عبدالحفيظ السطلي، مط دمشق ١٩٧١)، والجمهرة: ٢ / ٨٩، ٣ / ٣٥٩ ورواية البيت الأخير في نسخة (س) (لأقحم الفارس عنه ونجا) وقد ورد في (س) المنسججا بفتح الميم وكسر السين بعد النون الساكنة ومثلها في الجمهرة ٢ / ٨٩ (المنسججا) و (المنسججا) واحد قيل هو من الدابة ما بين العرف وموضع اللبد.

وورد البيت الثاني والثالث في الجمهرة: ٣ / ٣٧٧، واللسان: (بزم) والتاج: (بزم) ٨ / ٢٠٢، والمعرب للجو اليقي: ٧٢ دون عزو.

و(ناهي) لم أجده في المعاجم التي رجعت إليها، وكذا لم يجده ناشر نسخة (ص) في معجم FREYTAG'LEX.

(٢) نقل ابن سيده عن ابن السكيت في المخصص: ٦ / ١٨٧ «الْجَدِيَّةُ: القطعة من الأكسية تُشَدُّ تحت ظلفات السرج» وقال الإسكافي: هما خشبتان تشدان على الدفتين من تحت قال رؤية:

كم يوم أيوب جمعت شملي وقد نقضت جديّات الرحل
(مبادئ اللغة: ١٠٤)

(٣) في (س) «الواحد».

(٤) العرب تقول: جَدِيَّةُ السَّرج - بفتح فسكون - وَجَدِيَّةُ السَّرج بكسر الدال وتشديد الياء كما يقال: جَدِيدَتَا السَّرج والرحل: اللبد الذي يَلْزَقُ بهما من الباطن قال الجوهري: جَدِيدَةُ السَّرج: ما تحت الدفتين من الرِفَادَةِ وَاللَّبْدُ الْمُلْزَقُ وهما جديدتان، وهو مولد.
(ينظر الجمهرة: ٢ / ٧١ والصحاح: (جلد) ٢ / ٤٥٤، واللسان: (جلد)).

(٥) في (س) «جَدِيَّةٌ» وأثبت الصواب من (ع) والجمهرة: ٢ / ٧١ والصحاح: جلد ٢ / ٤٥٤.

(٦) في (س) «أدم».

(٧) في (س): «والستور» تصحيف.

(سَرِيحَةٌ) ^(١)، ثُمَّ (الْمِشْرَةُ) ^(٢) - غير مهموز ^(٣) - وهي ما غَشَى ظَهْرُ ^(٤) السَّرَجِ
 بين القَرْبُوسَيْنِ ^(٥)، وَنَهْيَ ^(٦) عن رُكُوبِ المَيَاثِرِ الحُمْرِ ^(٧)، وأصلها من
 قولهم: «فِرَاشٌ وَثِيرٌ»: إذا كان كثيرَ الحشو، وكان ^(٨) في الأصل (مِوْثَرَةً)،
 فَقَلِبْتَ الواو ياءً لكسرة الميم لأنها ميمٌ (مِفْعَلَةٌ) ^(٩).

فَأَمَّا (الْمِشْرَةُ) ^(١٠) - مهموز - فالحَدِيدَةُ التي يُؤَثَّرُ بها في أَخْفَافِ

(١) كل سير قد دنته مستطيلاً فهو سريح. والسريحة: القطعة من قَدِّ تُشَدُّ بها نعال الإبل في أرساغها
 قال الشاعر - المضرَّم ربيعي الأسدي:
 وَطَرْتُ بِمُنْصُلِي فِي يَغَمَلَاتٍ دَوَامِي الأَيْدِ يَخْبِطُنِ السَّرِيحَا
 والأيد: يريد الأيدي (ينظر الجمهرة: ١٣٢/٢).

(٢) وجذرهما (وثر).

(٣) كذلك نقل ابن سيده عن أبي عبيد في المخصص: ١٨٧/٦ ونقل أيضاً عن ابن السكيت:
 «هي الميَاثِرُ والمَوَاثِرُ» وعن الفارسي «أصلها الواو من الوَثَرِ والوَثِيرِ هو الشيء اللين ولكنهم
 عاقبوا بينهما وهم مما يفعلون ذلك كثيراً».

(٤) في (س): «ظاهر».

(٥) في (س) «من القربوس».

(٦) ورد في الحديث الشريف:

«نهى عن الميَاثِرِ الحُمْرِ والقسي» عن البراء، حديث صحيح، ورد في الجامع الصغير
 للسيوطي: ١٩٧/٢ (ط ٥ مصطفى الباي الحلبي بمصر) وأخرجه البخاري في صحيحه
 والترمذي في جامعه، قال ابن الأثير: يدخل فيها مياثر السروج لأنَّ النهي يشتمل على كل مشرة
 حمراء سواء كانت على رحل أو سرج (ينظر اللسان: (وثر) والنهاية لابن الأثير (وثر)).

(٧) قال أبو عبيد: «وأما المَيَاثِرُ الحُمْرُ التي جاء فيها النهي فإنَّها كانت من مراكب الأعاجم من
 دِيْلَجٍ أو حَرِيرٍ».

(ينظر الصحاح واللسان مادة (وثر)).

(٨) في (س): «وكانت».

(٩) من «فقلبت الواو... ساقط من (س)».

(١٠) وجذرهما (أثر).

الإبل^(١). وفي السرج (اللَّبُّ)^(٢) وهو ما وَقَعَ على لَبَان^(٣) الفَرَس من سَيْر أو عَرَقَة.

و (العَرَقَة): سَفِيفَة^(٤) من خُيوط، فَعَقْدُ اللَّبِّ مِمَّا يَلِي الْجَانِبَ الْأَيْمَنَ يُسَمَّى (النُّهْيَة)^(٥). وفي (اللَّبِّ) (إِبْزِيم) ^(٦) يُعَلَّقُ فِي ^(٧) سَيْرٍ فِيهِ رَصَائِعُ مُثَقَّبَةٌ أَوْسَاطُهَا فِي الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ الَّذِي يَرْكَبُ مِنْهُ الْفَارِسُ^(٨)، وذلك السَّيْرُ^(٩)

-
- (١) وذلك ليعرف أثره في الأرض.
- (٢) هو ما يشدُّ على صدر الدَّابَّة أو الناقة. قال ابن سيده وغيره يكون للرحل والسرج يمنعهما من الاستخار والجمع (ألباب). قال سيويه: لم يجاوزوا به هذا البناء (ينظر الصحاح واللسان: مادة (لب) ومبادئ اللغة ص ١٠٥).
- (٣) اللَّبَان: الصدر من ذي الحافر خاصة، وفي الصحاح: ما جرى عليه اللَّب من الصدر. (ينظر الصحاح (لب) واللسان (لب)).
- (٤) ذكر في (ص) أن الشكل (سفيقة) غير موجود في FREYTAG'LEX ووجدته في اللسان: (عرف)، (سفف).
- (٥) النُّهْيَة: الغاية، وكل شيء انتهت إليه فهو نهية.
- (٦) (ينظر الجوهري: ٣٥٢/٢)، واللسان: (نهي).
- (٧) ورد في اللسان: (بزم):
- (إبزييم) زنة (إفعليل) من (بزم) إذا عضَّ. وقال الجواليقي في المعرب: ٧٢ (الإبزييم) فارسي معرب وقد تكلمت به العرب وهو الحلقة التي لها لسان يدخل في الخرق في أسفل المخمل ثم تعضُّ عليها حلقتها والحلقة جميعها إبزييم.
- وقال ابن بري في حاشيته على المعرب: ٣٣ ويقال: (إبزين) بالنون واستشهد بقول أبي داود:
- من كل جرداء قد طارت عقيقتها وكل أجرد مسترخي الأباريزين
- (ينظر اللسان: (بزم)، (بزن) وغرائب اللغة العربية: ٢١٦ وقارن بشفاء الغليل للخفاجي: ٣٤، ٦٠، والتاج: ٢٠٢/٨، والمخصص: ١٨٧/٦).
- (٧) في (س): «فيه».
- (٨) في (ص) قال الناشر «يبدو أن هناك شيئاً مفقوداً ربما هي: (سير)».
- (٩) من «الذي يركب» ساقط من (س).

يُسَمَّى (الدَّرَك) ^(١) والجميع (أدراك)، فإن لم يكن سيراً وكانت حلقة كبيرة فهي (جياصة) ^(٢)، فإن كانت صغيرة فهي (فتحة) ^(٣)، و (الإبزيم) حلقة تُعْطَف، وتكون [في] ^(٤) وسطها حديدة شبيهة بفأس اللجام صغيرة تدخل في الثقب الذي في الدرك، فيقوم ^(٥) مقام العقد، ثم (الثفر) ^(٦) فطرفاه المشدودان بالذفتين يُسميان (العاصمتين) ^(٧).

والعقدان اللذان فيه ^(٨) من عن يمين عجز الفرس ^(٩) وشماله (النهيتان)، فإن كانتا في حلقتين مثلثتين فتلك الحلقة تُسمى (الصفدع) ^(١٠).

(١) في (س) (الدرك) تحريف.

قال الأزهري: سمعت بعض العرب يقول للحبل الذي يُعلّق في حلقة التصدير فيشدّ به القتب: الدرك والتبلة، ويقال للحبل الذي يُشدّ به العراقي ثم يُشدّ الرشاء فيه، وهو منّي: الدرك.

(ينظر التهذيب واللسان مادة (درك)).

(٢) ورد في القاموس (حوص): الجياصة والأصل الجواصة: سير يُشدّ به جزام السرج، وينظر التهذيب واللسان مادة (حيص)، والمخصص: ١٨٧/٦.

(٣) في (س): (فتحة) تصحيف.

(٤) زيادة من (س)، في (ع): «ويكون».

(٥) في (س): «يقوم».

(٦) الثفر بالتحريك: السير في مؤخر السرج (ينظر المحكم واللسان والقاموس (مادة ثفر)).

(٧) في الأصل، (ع) «العاصمتين» وأثبت من (س).

قال الزجاج: أصل العصمة الحبل وكل ما أمسك شيئاً فقد عصمه. ويقال للراكب: إذا تقحم به بعير صعب أو دابة، فامسك بوايط رجليه أو بقربوس سرجه لئلا يصرع: قد أعصم فهو مُعَصِم (اللسان: عصم).

(٨) «فيه من» ليس في (س).

(٩) في (ع)، (ص) «الفارس» وأثبت من (س).

(١٠) كذا في الأصل ولم أجده في المعاجم التي رجعت إليها.

والجَلِيَّةُ التي على السُّيُورِ كُلُّ ما كان منها^(١) مُستديراً فهي (رَصِيعةٌ)^(٢) والجميع^(٣) (الرَّصَائِعُ). وفي السَّرج (الفِراضُ)^(٤)، وهي الخُرُوق^(٥) [التي]^(٦) في مُؤخَّر الدفتين^(٦) من عن يمين وشمالٍ. والسُّيُورُ التي فيها تُسمَّى (المَعَالِيقُ) و (السُّمُوطُ)^(٨).

والحَلَقَتَانِ اللَّتَانِ في مُؤخَّر (الدَّفَتَيْنِ)، يُعَقَّد فيهما (الثَّقَرُ)، اللَّتَانِ تُسمِّيهِما العامَّةُ (العَقْرَيْنِ)^(٩)، تُسمَّيان (الْفَتْخَتَيْنِ)^(١٠)، ورُبُّمَا سُمِّيَتَا (العِلَاقَتَيْنِ).

(١) «منها» ساقط من (س).

(٢) في (س) «فهو رصيعه».

قيل: إنَّ كُلَّ حَلَقَةٍ مستديرة في سيف أو سرج أو غير ذلك، فهي رصِيعَة قال الشاعر - أبو ذؤيب الهذلي:

ضربناهم حتى إذا اربث جمعهم وصار الرصيع نهيةً للحمائل
(ينظر المخصص: ١٨٨/٦ والجمهرة: ٣٥٢/٢، والقاموس: (رصع: ٣٠/٣)).

(٣) في (س) «والجمع رصائع».

(٤) واحدها (فَرَضٌ) والجميع (فُرُضٌ) أيضاً، وهو اسم الحَزْ، قال الشاعر:
مِنَ الرِّصَفَاتِ السَّيْضِ غَيْرَ لَوْنِهَا بَنَاتُ فِرَاضِ المَرُخِ واليَاسِ الجَزَلِ
(ينظر اللسان: (فرض) وفي الجمهرة: ٣٦٥/٢ «من الرِّصَمَاتِ البيض...»).

(٥) في (س): «والحزوز».

(٦) زيادة من (س).

(٧) «من» ليس في (س).

(٨) في (س) (سموطة) والصواب من (ع) واللسان (سمط) وهي جمع (سِمَط)، وينظر التاج:
(سمط) ١٦٢/٥ وفي مبادئ اللغة: ١٠٥ السموط معاليق سير تعلق من مؤخره وفيه الركابان
وهما اللذان يضع الراكب فيهما رجليه.

(٩) قال ابن دريد في الجمهرة: ٣٠٨/٣ «العَقْرَة، حديدة نحو الكلاب تعلق بالسرج والرحل»
وورد في اللسان: (عقرب) والتاج: (عقرب) ٣٩٥/١: العَقْرَب: سَيْرٌ مَضْفُورٌ في طرفه إبريم
يُشدُّ به ثَقَرُ الدَّابَّةِ في السرج وفي المخصص: ١٨٨/٦ حديدة تحت الكلاب.

(١٠) «الفتختين» في (س) من غير تنقيط، ولعل الصواب ما أثبت من (ع). «ربما» في (س)
«وبهما».

ثم (الحِزَامُ)، فحلَقَتاه اللَّتانِ يُجمَعُ بهما طَرَفاه: (الحِياصَتانِ)، والسَّيرُ الذي يَجْمَعُ بين (الحِياصَتَيْنِ): (الطُّبَّةُ)^(١) والجميع^(٢) (طِبابٌ)^(٣). وأنشد:
أرْتَه من الجَرْبَاءِ في كُلِّ مَوْطِنٍ طِباباً فَمَأْواهُ النَّهارَ المَراكِذُ^(٤)
وأنشد:

وَسَدَّ السَّماءَ السَّجَنُ إِلَّا طِبابَةً كَتَرَسِ المُرَامِي مُسْتَكِفاً جُنُوبُها^(٥)^(٦)
وفي الحِزَامِ سَيْرٌ دَقِيقٌ يُعَقَدُ بِالْحَلَقَةِ الثَّالِثَةِ التي تُشَدُّ فيها^(٧) الطُّبَّةُ يُسَمَّى^(٨) (الإِطْناة)^(٩).

(١) كذا في المخطوط بكسر الطاء، وما ورد في القاموس المحيط (طب) ١٠٠/١ الطُّبَّة بالضم.
أما الطُّبَّة بكسر الطاء فذكر الفيروز آبادي أنها المستطيلة من الأرض والثوب والسحاب والجلد
(وينظر اللسان (طب)).

(٢) في (س) الجمع.

(٣) في (س) (طَبَّات).

(٤) ورد البيت في الصحاح (ركد) ٤٧٧/٢ دون عزو وروايته (... كل منزل... فَمَرَعاه
النهار... وقال الجوهري: المراكد: المواضع التي يركد فيها الإنسان وغيره وقال الشاعر
يصف حماراً طردته الخيل فلجأ إلى الجبال في شعابها وهو يرى السماء طرائق ثم أنشد
البيت..

وفي اللسان (طب) عَزَاهُ إلى مالك بن خالد الهذلي، والرواية: (... طِباباً فَمَثَوا...)
ونسبه في مادة (جرب)، و(ركد) إلى أسامة بن حبيب الهذلي، والرواية في (جرب): «...»
في كل موقف... طِباباً فَمَثَوا...» نقلاً عن الفارسي وفي (ركد) برواية: «... طِباباً
فَمَثَوا...».

(٥) البيت في اللسان (طب) دون عزو، برواية: (... مستكناً جنوبها).

(٦) من «وأنشد أرته...» ساقط من (س).

(٧) «تشد» في (س) «تسد»، تصحيف. «فيها» في (ع): «فيه»..

(٨) في (ع) «تسمى».

(٩) نقل في المخصص: ١٨٨/٦ عن صاحب العين قوله «الإِطْناة سَيْرٌ يُشَدُّ في طرف الحزام
ليكون عوناً لسيره إذا قلق».

قال الأصمعي^(١) : وذلك عَنى سَلَامَةُ بن جَنْدَلٍ^(٢) حَيْثُ يقول :

يُرْكُضْنَ^(٣) ، قَدْ قَلِقَتْ عَقْدُ الْأَطَانِيْبِ^(٤)

[فقال قوم : (الْأَطَانِيْبِ)]^(٥) : الْحُزْمُ وَالْأَلْبَابُ ، وَشُبَّهَتْ بِأَطْنَابِ^(٧)

الْبُيُوتِ .

(١) هو عبد الملك بن قريب بن عبد الملك بن علي بن أصمع ، أبو سعيد المعروف بالأصمعي الباهلي ، أحد أئمة اللغة والغريب والأخبار ، روى عن أبي عمرو بن العلاء ، صنف : اللغات ، فعل وأفعل ، ولد سنة ١٢٢ هـ وتوفي في البصرة سنة ٢١٦ هـ . ترجمته في المعارف : ٥٤٣ ، وطبقات الزبيدي : ١٦٧ - ١٧٤ ، ونزهة الألباء : ٩٠ ، ووفيات الأعيان : ١٧٠/٣ ، والنجوم الزاهرة : ١٩٠/٢ وبغية الوعاة : ١١٢/٢ ، وشذرات الذهب : ٣٦/٢ .

(٢) هو سلامة بن جندل بن عمرو بن كعب بن سعد التميمي ، أبو مالك ، شاعر جاهلي من الفرسان من أهل الحجاز يعد في طبقة المتلمس (له ديوان شعر مطبوع) توفي سنة ٢٣ قبل الهجرة - ٦٠٠ م . (ينظر الشعر والشعراء : ٨٧ ، سمط اللآلي : ٤٩ ، والأعلام : ١٠٦/٣) .

(٣) كذا في (ع) وورد في جميع المراجع التي ذُكرت البيت (يُرْكُضْنَ) .. وفي (ص) قال الناشر «يذكر ابن دريد هذا الشطر في مادة (بطن) : (يُرْكُضْنَ) . القراءة الصحيحة ، وليس كما في مخطوطة ليدن من جمهرة اللغة ، الوارد في هذه القطعة (يُرْكُضْنَ) لأنه بنفسه يلاحظ في مكان آخر : (ويقال مرُّ الفَرَسِ يُرْكُضُ ، ولا يقال يُرْكُضُ) .

(٤) كذا نُسب إلى سلامة بن جندل ، في الجمهرة : ٣١٠/١ واللسان : (طنب) والتاج : (طنب) ٣٥٧/١ ، ونُسب البيت في أساس البلاغة ص ٢٨٥ إلى النابغة ، وصدره :

حتى اسْتَعْتَنَ بِأَهْلِ الْمَلْحِ ضَاحِيَةً

وفي اللسان : (طنب) ، والتاج : (طنب) ٣٥٧/١ ورد بيت آخر للنابغة يصف خيلاً ، وقد ورد فيهما عجز البيت نفسه ، حيث استشهد به على أن الإطنابة : سِيرُ يُشَدُّ في طرف الحزام ليكون عوناً لسيره إذا قلق ، ثم ذكر البيت :

فَهُنَّ مُسْتَبِطَاتٌ بِطَنْ ذِي أَرْلٍ يَرْكُضْنَ قَدْ قَلِقَتْ عَقْدُ الْأَطَانِيْبِ

(٥) زيادة من (س) .

(٦) ينظر المخصص : ١٨٨/٦ .

(٧) قال ابن سيده : الطَّنْبُ حَبْلٌ طَوِيلٌ يَشُدُّ بِهِ الْبَيْتَ وَالسُّرَادِقَ ، بَيْنَ الْأَرْضِ وَالطَّرَاقِ . وقيل : هو الْوَيْدُ وَالْجَمْعُ أَطْنَابٌ وَطِنِيَّةٌ . (اللسان : (طنب)) .

وقوله : قد قَلَقْتُ عَقْدُ الْأَطَانِيبِ «كما قال الأعشى»^(١) :

كَمَا شَرَقْتُ صَدْرُ الْقَنَاةِ مِنَ الدَّمِ^(٢)

شرقت : اَحْمَرَّتْ^(٣)

وقوله : «عَقْدُ»^(٤) يريد عُقوداً وقد تَجَعَلَ الْعَرَبُ^(٥) الواحدَ جمعاً كما

تجعل^(٦) الجميعَ واحداً كقوله^(٧)^(٨) :

فِي خَلْقِكُمْ^(٩) عَظُمَ وَقَدْ شَجِينَا^(١٠)

(١) من «وقوله قد قلقت . . .» ساقط من (س) وبدله «كما قال الآخر» .
(٢) هو قول الأعشى في ديوانه ص ١٨٣ (طبعة دار صادر)، والتاج: (صدر) ٣٢٨/٣ وصدر البيت :

وَتَشَرَّقَ بِالْقَوْلِ الَّذِي قَدْ أَدْعَتْهُ

ووورد البيت في الصحاح: (صدر) ٧٠٩/٢ واللسان: (صدر) طبعة دار المعارف، برواية «ويشرق . . .» .

قال الجوهري: الصدر: واحد الصدور، وهو مذكر، وإنما أنثته الأعشى في قوله كما شَرَقْتُ صدر القناة على المعنى لأن صدر القناة من القناة، وهو كقولهم: ذَهَبَتْ بَعْضُ أَصَابِعِهِ لِأَنَّهُمْ يُوَثِّثُونَ الْأَسْمَ الْمُضَافَ إِلَى الْمُؤَنَّثِ .

(٣) «شرقت: احمرت» ساقط من (س) .

(٤) أي: في القول السابق لسلامة بن جندل « . . . عقد الأطانيب» .

(٥) «العرب» ساقط من (س) .

(٦) في (س) «يجعل الجمع» .

(٧) في (ع) «كقولهم» .

(٨) هو قول المسيب بن زيد مناة .

(٩) أراد خلوقكم، فلماذا قال: شَجِين . والشجا: ما ينشب في الحلق من عَظْمٍ وغيره .

(١٠) وقوله: لا تُثَكِّرُوا الْقَتْلَ وَقَدْ سَيِّئْنَا .

والرجز في اللسان (شجا) والصحاح: (شجا) ٢٣٨٩/٦ والأساس: ٢٣٠ والتاج: (شجا) ١٩٣/١٠ .

قال أبو عبيدة^(١) (عَقْدٌ) هو مَصْدَرُ عَقَدْتَ^(٢) عَقْدًا شديدًا، وأنت تُريد
عُقودًا كثيرة، كما قال الشاعر^(٣) :

كُلُوا فِي نِصْفِ بَطْنِكُمْ^(٤) تَعِيشُوا فَإِنَّ زَمَانَكُمْ زَمَنٌ خَمِيسٌ^(٥)
يريد (بطونكم).

(١) هو مَعْمَرُ بْنُ الْمُثَنَّى التَّمِيمِيُّ النَحْوِيُّ أَخَذَ عَنْ يُونُسَ وَأَبِي عَمْرٍو، مِنْ تَصَانِيفِهِ غَرِيبُ الْقُرْآنِ
وْغَرِيبُ الْحَدِيثِ (تُوفِيَ سَنَةَ ٢١٠ هـ) بِاخْتِلَافٍ.

تَرْجَمْتُهُ فِي الْمَعَارِفِ لِابْنِ قَتِيْبَةَ: ٥٤٣، طَبَقَاتُ الزُّبَيْدِيِّ: ١٧٥، مَعْجَمُ الْأَدْبَاءِ لِيَاقُوتَ
الْحَمَوِيِّ: ١٥٤/١٩ - ١٦٢، وَنَزْهَةُ الْأَلْبَاءِ: ٨٤ - ٩٠، وَإِنْبَاءُ الرِّوَاةِ عَلَى أَنْبَاءِ النَّحَاةِ
لِلْقَفْطِيِّ: ٢٧٦/٣ - ٢٨٨، وَوَفَاةُ الْأَعْيَانِ لِابْنِ خُلْكَانَ: ٢٣٥/٥ - ٢٤٣، وَبَغِيَّةُ الرِّوَاةِ
لِلسَّيُوطِيِّ: ٢٩٤/٢.

(٢) «هُوَ مَصْدَرُ عَقَدْتَ» فِي (س): «مَصْدَرُ عَقْدٍ».

(٣) «الشَّاعِرُ»: سَاقَطَ مِنْ (س).

(٤) أَرَادَ فِي نِصْفِ بَطْنِكُمْ، فَوْضَعَ الْوَاحِدَ فِي مَوْضِعِ الْجَمْعِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَيُولُونَ الدُّبُرَ﴾ يَرَادُ
بِهِ أَذْيَارُهُمْ، وَقَالَ تَعَالَى: ﴿لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ﴾ يَرِيدُ لَا تَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ أَطْرَافُهُمْ (يَنْظُرُ تَفْسِيرُ
الطَّبْرِيِّ: ١٥٩/١).

وَقَالَ الْجَرَجَانِيُّ فِي كِتَابِ الْمَقْتَصَدِ فِي شَرْحِ الْإِيضَاحِ: ٦٩٦/٢: «يُوضَعُ الْوَاحِدُ مَوْضِعَ
الْجَمْعِ لِأَنَّ الْغَرَضَ الدَّلَالَةُ عَلَى الْجِنْسِ وَالْوَاحِدُ يَحْصُلُ مِنْهُ الْمَرَادُ فِي ذَلِكَ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنَ
الْجَمْعِ وَالْمَفْرَدِ كَثِيرٌ فِي الِاسْتِعْمَالِ».

(٥) الْبَيْتُ مِنْ شَوَاهِدِ سَيَبَوِيهِ الَّتِي لَمْ يُعْرَفْ قَائِلُوهَا وَرَدَ فِي الْكِتَابِ: ١٠٨/١، وَشَرْحُ أَبِياتِ
سَيَبَوِيهِ لِلْسَّيْرَافِيِّ: ٣٧٤/١ بِرَوَايَةٍ:

«كُلُوا فِي بَعْضِ بَطْنِكُمْ تَعْفُوا...»

وَوَرَدَ الْبَيْتُ بِرَوَايَاتٍ أُخْرَى فِي مَعَانِي الْقُرْآنِ لِلْفَرَاءِ: ١٠٢/٢، وَالْمَقْتَضِبِ: ١٧٢/٢،
وَالْمَقْتَصَدِ فِي شَرْحِ الْإِيضَاحِ لِلْجَرَجَانِيِّ: ٦٩٦/٢، وَالْمَفْصَلِ لِلزَّمْخَشَرِيِّ: ٢١٣، وَشَرْحُ
الْمَفْصَلِ لِابْنِ يَعِيشَ: ٨/٥، ٢١/٦، وَالْمَخْصَصِ: ٣١/١، ٤١/٤، وَالْأَمَالِي الشَّجَرِيَّةُ:
٣١١/١، ٢٥/٢، ٣٨، وَتَفْسِيرُ الطَّبْرِيِّ: ١٦٠/١، وَخَزَانَةُ الْأَدَبِ لِلْبَغْدَادِيِّ: ٣٧٩/٣،
وَالدَّرَرُ لِلْوَامِعِ لِلشَّنْقِيطِيِّ: ٢٥/١. وَالْخَمِيسُ: الْجَائِعُ، وَالْخَمْسُ: الْجُوعُ وَأَرَادَ بِوَصْفِهِ
الزَّمْنَ بِخَمِيسٍ أَنَّهُ جَائِعٌ مِنْ فِيهِ، فَالْصِّفَةُ لِلزَّمَنِ وَالْمَعْنَى لِأَهْلِهِ، فَأَرَادَ الشَّاعِرُ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ:
اِقْتَصِرُوا عَلَى بَعْضِ مَا يَشْبَعُكُمْ وَلَا تَمَلُّوا بِطُونَكُمْ مِنَ الطَّعَامِ فَيَنْفَدَ طَعَاكُمْ فَإِذَا نَفَدَ طَعَاكُمْ
اِحْتَجَجْتُمْ إِلَى أَنْ تَسْأَلُوا النَّاسَ أَنْ يَطْعَمَوْكُمْ شَيْئًا.

قال الأصمعي: لا يجوز أن يكون مصدرًا لأن المصدر لا يقلق، وإنما يقلق المعمول وإنما أراد به الجمع .

وفي الدفتين صفحتاهما، وهما ظاهراهما وباطناهما^(١)، وهما ما لصق بالجديتين [منهما، ويسمى]^(٢) عقد الحزام في الناحية اليمنى (الوثاق)^(٣) والجمع (أوثقة)^(٤).

وفي السرج (الركابان)، فسيراهما المشدودان في السرج (العلاقان)، وربما قالوا: (العلاقان).

وقال الخليل: ^(٥) (السائقان)^(٦): وقال أبو زيد^(٧): مرة (السياقتان)^(٨).

(١) في (ع)، (ص): «ظاهرها وباطنها وهو».

(٢) «منهما ويسمى» في (ع)، (ص): «وقع عليه» لذلك قال الناشر في (ص): أشك في صحة هذا النص.

(٣) الوثاق: كل ما أوثقت به شيئاً (الجمهرة: ٤٨/٢).

(٤) كذا في النسخ، ولم ترد مثل هذه الصيغة للجمع في المعاجم التي رجعت إليها، وكذلك لم يجدها الناشر في معجم (FREYTAG'S LEX) وما ورد في المعاجم الجمع (وثق) مثل (رباط) و (رُبط). (العين: ٢٠٢/٥، واللسان: (وثق)).

(٥) هو الخليل بن أحمد الفراهيدي، عالم النحو واللغة والعروض، وبعد الخليل واضع علم العروض، توفي سنة ١٧٥هـ، ترجمته في المعارف: ٥٤١، وطبقات الزبيدي: ٤٧ - ٥١، ومعجم الأدباء: ٧٢/١١، وإنباء الرواة: ٣٤١/١، ووفيات الأعيان: ٢/٢٤٤، والنجوم الزاهرة: ٣١١/١.

(٦) كذا في (ع)، (ص).

وقول الخليل في كتاب العين: ١٩١/٥ «الاساقة: سير الركاب للسروج»، ومثله في اللسان (سوق) ومبادئ اللغة: ١٠٥، وسيرد بعد أسطر قليلة في نسخة (ص) «قال الخليل الاساقتان: سير الركاب».

(٧) هو أبو زيد الأنصاري، سعيد بن أوس بن ثابت، له التوارد في اللغة، والهمز، وغيرها (ت ٢١٦هـ). ترجمته في طبقات الزبيدي: ١٨٢، ووفيات الأعيان: ٣٧٨/٢، وبغية الوعاة: ١/٥٨٢، ومراة الجنان: ٥٨/٢.

(٨) من «قال الخليل» ساقط من (ص).

و (الركابان): اللذان تدخل فيهما رجلاً الفارس من حديد أو خشب، وكانت رُكْب^(١) العرب والعجم في الجاهلية من خشب حتى كان المهلب^(٢) أول من اتخذ [ركب]^(٣) الحديد وفي ذلك يقول كعب الأشقري^(٤) :

ضَرَبُوا الدُّرَاهِمَ فِي إِمَارَتِهِمْ وَضَرَبَتْ لِلْحَدَثَانِ وَالْحَرْبِ
رُكْبًا تُرَى مِنْهَا مَرَاكِلُهَا^(٥) كَمَسَاعِرِ^(٦) الْمَهْنُوءَةِ^(٧) الْجُرْبِ

(١) في (ع) ، (ص) (ركب) ساكنة الكاف، وأثبت بالضم كما ورد في المعاجم، لأن الركب - بالسكون - هو راكب الإبل خاصة ثم اتسع فأطلق على كل من ركب دابة. أما الرُكْب - بالضم - فهي جمع الركاب للسرّج كالغرز للرجل.

(٢) هو المهلب بن أبي صفرة ظالم بن سراق الأزدي العتكي أبو سعيد، ولد في دبا ونشأ بالبصرة وقدم المدينة مع أبيه في أيام عمر وولي إمارة البصرة لمصعب بن الزبير ولأه عبد الملك بن مروان ولاية خراسان فقدمها سنة ٧٩هـ ومات فيها سنة ٨٣هـ - ٧٠٢م، وهو أول من اتخذ الركب من الحديد وكانت قبل ذلك تستعمل من خشب، ويقول المبرد في الكامل: فكان الرجل يضرب ركابه فيقطع فإذا أراد الضرب أو الطعن لم يكن له مُعْتَمِد فامر المهلب فضربت الرُكْب من الحديد، وهو أول من أمر بطبعها. (ينظر الإصابة: (٨٦٣٥) ، ووفيات الأعيان: ٢ / ١٤٥ ، والأعلام: ٧ / ٣١٥ ، والكامل: ٣ / ٣٧٨) .

(٣) زيادة من (س).

(٤) هو كعب بن معدان الأشقري، وأبو مالك فارس شاعر خطيب من شعراء خراسان كان معدوداً في جلة أصحاب المهلب بن أبي صفرة (توفي سنة ٨٠هـ - ٧٠٠م)، انظر الأمالي: ٢٦٥ / ١ (طبعة دار الكتب)، تاريخ الطبري: ١٢٢ / ٥ (طبعة الاستقامة بمصر) والأعلام: ٢٢٩ / ٥.

(٥) قال الجوهري: مَرَاكِلُ الدَّابَّة: حيث يركلها الفارس برجله إذا حركه للركض وهما مَرَكْلَانِ (الصحاح: (ركل) ٤ / ١٧١٢).

(٦) المَسَاعِر هي المَشَاعِر والواحد مَسْعَر، ومساعر البعير آباطه وأفراغه حيث يشتعر فيه الجرب، وذكره الزمخشري في أساس البلاغة: ص ٢١١ ضمن المجاز. وقال الخليل في العين: ١ / ٣٢٩ «مساعر البعير: مشافره. قال أبو ليلى: آباطه وأفراغه. . وهو أيضاً أصل ذنب البعير حيث دق ويبره ويقال لها المشاعر لأن في تلك المواضع من جسده شعراً وسائر جسده ويره. ينظر اللسان (سعر) والتاج (سعر) ٣ / ٢٦٨ والجمهرة: ٢ / ٣٣٠.

(٧) الهناء ضرب من القطران، تقول: هِنَأْتُ البعير أهنؤه إذا طليته بالهناء، وفي حديث ابن مسعود - رضي الله عنه - «لأن أراجم جملاً قد هنيء بقطران أحب إلي من أن أراجم امرأة عطرة» (اللسان هتأ).

ومن الأمثلة العربية: ليس الهناء بالدمس» (مجمع الأمثال: ٢ / ١٨٦).

[يعني أنها] ^(١) رُكِبَ حديد إذا ^(٢) وَقَعَتْ على مراكل الخيل ^(٣) سَوَدَتْهَا
[بالصدأ] ^(٤)، / فشَبَّهَها بمساعر ^(٥) إِبِلٍ جُرِبَ ^(٦) وقد طُلِيَتْ بِالْقَطِرَانِ وَالْمَسَاعِرِ ٥
أَصُولُ الْأَفْخَادِ، حَيْثُ يَسْتَعِيرُ الْجَرْبُ ^(٧).

وفي السرج (اللبْد) وهو الذي يُطَرَحُ على ظَهر الفرس ثُمَّ يُطَرَحُ فَوْقَهُ ^(٨)
السرج ^(٩). وفي السرج (البِدادان) وهما أَوْتَرُ من (الجدْيَتَيْنِ) وَأَوْقَى لظَهر
الفرس و (اللبْد) اسم يجمع البزَيُون ^(١٠) والنُّمُور ^(١١) والأدم. وغيرها ^(١٢) قال

(١) «يعني أنها» في (ع)، (ص) «هذه».

(٢) في (س) «فإذا».

(٣) «مراكل الخيل» في (س): «مراكلها».

(٤) زيادة من (س).

(٥) «فشبهها بمساعر» في (س)، «فشبه مواضع ذلك المشاعر».

(٦) «جرب وقد» في (س) «جرد».

(٧) في (س) عبارة مقحمة - هنا - سبق أن أشرنا إليها هي: قال الخليل: «الاساقتان سير
الركاب».

(٨) «يطرح فوقه» في (س) «تطرح عليه».

(٩) يقال: ألبدت الفرس فهو ملبد، وإذا شددت عليه اللبد. وألبدت السرج، إذا عملت له لبدا.
(ينظر الصحاح: (لبد) ٢ / ٥٣٣، واللسان: (لبد)).

(١٠) في (س) «البرنون» تصحيف.

والبزَيُون: يرد بضم الباء والياء وبينهما زاي ساكنة، كما يرد بكسر الباء وسكون الزاي وفتح
الياء. وقد خطا ابن دريد في الجمهرة قول العامة: (بَزَيُون) بفتح الباء وضم الياء وبينهما زاي
ساكنة.

وفسره ابن بري بأنه رقيق الديباج، وقالوا: إنه السُّنْدُس، وقال أدب شير: إنه فارسي مركب من
(بز) ومن (يُون) أي يشبه البز. و(يُون) لغة في (كُون) بالفارسية.

(ينظر القاموس: (بزن) ٤ / ٢٠٣، والصحاح: ٥ / ٢٠٧٨، واللسان: (بزن)، والمعرب
للجواليقي: ٢٢٥، والألفاظ الفارسية المعربة: ٢٢، والجمهرة: ٣ / ٤٢٣).

(١١) أي جلود النمر، وقد ورد في اللسان (نمر) في حديث أبي أيوب: أنه أتت بدابة سَرَجُها نُمُور
فَتَرَعَ الصُّفَّة، يعني الميثة قليل الجدِيَّات نُمُور يعني البِداد فقال: إنما ينهى عن الصُّفَّة.
ونُمُور جمع (نمر) ..

(١٢) «وغيرها» ساقط من (س).

النَّهْدِي^(١).

والخيل كالخِزَان بِاللُّبُودِ^(١٢)

وهذا اسم يَجْمَع (اللُّبُودَ) و (الرَّحَائِلَ)^(٣) و (الحُلُوسَ)^(٤).

وتحت (اللِّيدَ) لِيَدَ أَشْمَاطَ.

وَالْأَشْمَاطُ: طَاقٌ وَاحِدٌ، يُسَمَّى: (الْمِرْشَحَ)^(٥).

(١) هُبَيْرَةُ بن عمرو بن جُرْثُومَةَ النهدي، شاعر جاهلي اشتهرت له أبيات أشار بها إلى (وصية جدّه) (نهد بن زيد بن ليث) وهي أنه عندما حضرته الوفاة قال لبيه: أوصيكم بالناس شرا ومن هذه الأبيات:

«فأوصى بالألا تستباح دياركم وحاموا كما كنا عليها نضارب»
«إذا أوقدت نار العدو فلا يزل شهاب لكم ترمي به الحرب ثاقب»
يفرج عن أبنائنا ونسائنا جلاد وطعن يردع الخيل صائب»
(الأعلام: ٨ / ٧٦، ومعجم ما استعجم: ١ / ١٦ - ٢٣، والاشتقاق لابن دريد: (نهد).

(٢) لم أعثر عليه في غير النسخ المخطوطة.

وفي (ص) قال الناشر: «كلمة (الخزان) مشكوك فيها نظراً للعطب في المخطوطة». وكذا ورد في (س) (كالخزان).

(٣) مفردة: (الرحالة) وهو سرج من جلود ليس فيه خشب كانوا يتخذونه للركض الشديد، وأنشد ابن بُرِّيَ لعميرة بن طارق:

بفتيان صدق فوق جُرْدٍ كأنها طوالبُ عُقبان عليها الرحائلُ
قال ابن بُرِّي: وهو أكبر من السرج، ويغشى بالجلود ويكون للخيل والنجائب (ينظر الصحاح: (رحل) ١٧٠٧/٤، واللسان: (رحل)).

(٤) مفردة (الجلُسُ) و (الخلُسُ) وهو كل شيء ولي ظهر البعير والدابة تحت الرُّحْلَ والقَتَبَ والسرج وهي بمنزلة المِرْشَحَةِ تكون تحت اللِّيدَ، وقيل: هو كساء رقيق يكون تحت البرْدَعَةِ. ويقال: فلان من أحلاس الخيل أي هو في القُرُوسِية ولزوم ظهر الخيل كالجلُسِ اللازم لظهر الفرس وفي حديث أبي بكر: قام إليه بنو فزارة فقالوا: يا خليفة رسول الله، نحن أحلاس الخيل، يريدون لزومهم ظهورها، فقال نعم أنتم أحلاسها ونحن قُرسانها.

(ينظر الجمهرة: ١٥٤/٢. والصحاح واللسان: (جلس)).

(٥) يقال له: المِرْشَحُ أو المِرْشَحَةُ، وهو البطانة التي تحت لِيَدِ السَّرجِ، سميت بذلك لأنها تُنْشَفُ الرُّشْحَ يعني العرق.

(ينظر الجمهرة: ١٣٣/٢، والمختصر: ١٨٨/٦، واللسان: رشح، ومبداي اللغة

ص ١٠٦).

وفي السُّرَج (الكُلَّابُ)، وهي حَلَقَة في القَرَبُوس [المُقَدَّم] ^(١) في الشَّق الأيمن، كانت العربُ في الجاهليَّة يتخذونها، يُجَنَّب إليها الأسيرُ، ورُبَّما عُلِّقوا بها رأساً ^(٢)، ولذلك قالوا: أَسِيرٌ مُكَلَّبٌ، ومكَبَّلٌ أي مشدودٌ بالكُلَّاب.

وقال آخر: ^(٣) بل قولهم: «مُكَلَّب» مقلوب عن مُكَبَّل. وفي السُّرَج (الضُّفْران) وهما سَيْران مَضْفُوران مُعَلَّقان ^(٤) في جَنَبِي ^(٥) القَرَبُوس المؤخَّر من عن يَمِين وشَمالٍ يُعَلَّق بهما الفارسُ الدَّلُو، أو ^(٦) الصُّفْنَة ^(٧) [وهي الدَّلُو على صِفَة السُّفْرَة يَسْتَقِي بها الفارس، وَيَسْقِي فَرَسَه، ويأكل فيها] ^(٨).

وفي الحِزَام أيضاً (إبزيم) ^(٩). قال الشاعر: ^(١٠)
يَذُقُّ إبزيمَ الحِزَام جُشْمَه ^(١١)

-
- (١) زيادة من (س).
(٢) في (س): «الرأس فلذلك».
(٣) مثل الجوهرى في الصحاح: كلب ٢١٣/١، وفي (س) «آخرون».
(٤) «معلقان» ساقط من (س).
(٥) في (س)، «جانبى».
(٦) في (س) «و».
(٧) قال ابن دريد في الجمهرة: ٨٢/٣ والصفنة شبيه بالسفرة لها عرى يستقي بها ويؤكل عليها.
(وقارن باللسان: صفن)
(٨) ما بين المعقوفين زيادة من (س).
(٩) قال ابن برّي: الإبزيم حديدة تكون في طرف حزام السُّرَج يُسَرَج بها، قال: وقد تكون في طرف المنطقة. (اللسان: (بزم)).
(١٠) في (س) «الراجز».
والشاعر هو العجاج.
(١١) الديوان ١٤٥ (تحقيق د. عبد الحفيظ السطلي)، والبيت في الجمهرة: ٣٧٧/٣، واللسان: (بزم) والتاج: (بزم) ٢٠٢/٨، وحاشية ابن برّي على المعرب ص ٣٣ (تحقيق د. السامرائي) وفي (ع): «جشمه» بفتح الجيم، وفي (ص) و (س) «إبزيم»، مرفوع بالضمّة.

وإذا كان السَّرجُ مُعَقَّباً فهو (مَأْسُورٌ)^(١) و [الـ (أَسْرَ) الفعل]^(٢) ، والـ
 (أَمِيسُ) الفاعلُ و (الأميرة) الخُصْلَةُ من العَقَبِ. قال الأعشى: (٣)
 كما قَيَّدَ الأسيراتُ الجِماراً^(٤)
 والجِمارُ في هذا الموضع (الدُّقَّتَان) بلا قَرَبوسٍ .
 وزَافِرَةٌ^(٥) السَّرجُ: وَسَطُهُ.

-
- (١) قال الإسكافي : التأسير: التأكيد، سيور يؤكد بها السرج ويؤسر (مبادئ اللغة ص ١٥).
 (٢) زيادة من (س).
 (٣) الديوان: ص ٨٤ طبعة دار صادر - بيروت، وورد البيت في الجمهرة: ٢٤٩/٣، واللسان:
 (حمر)، والتاج: (حمر) ١٥٥/٣.
 (٤) وصدره: وقَيَّدَنِي الشَّعْرُ فِي بَيْتِهِ.
 قال الأزهري: الجِمار: ثلاث خشبات أو أربع تعترض عليها خشبة وتؤسر بها.
 وقال أبو سعيد: الجِمار: العود الذي يُحمل عليه الأقتاب. والنساء اللواتي يُؤكَّدن
 الرجال بالقَدِّ ويوثقن (اللسان: حمر) وقال ابن دريد في الجمهرة: ٢٤٩/٣: أراد الحمار من
 الخشب الذي يجعل عليه السَّرج أو الرحل ويمكن أن يكون الحمار من الحمير المعروفة،
 وينظر مبادئ اللغة: ١٠٦ .
 (٥) ورد في الجمهرة: ٣٢٣/٢ وزفرة الفرس: وسطه، وفي اللسان (زفر): وزفرة كل شيء:
 وسطه.

ومن صفات السَّرج

- (سَرْجٌ مِرْكَاحٌ) إذا كان يَتَأَخَّرُ^(١) على ظَهْرِ الفرس^(٢)
(سَرْجٌ مِلْحَاحٌ) : إذا أَلَحَّ^(٣) على المِنْسِجِ^(٤) حتى يَغْقِرَهُ^(٥) .
و (سَرْجٌ مِعْقَرٌ)^(٦) : إذا عَقَرَ ظَهْرَ الفرس .
و (سَرْجٌ قَاتِرٌ) إذا كان حَسَنَ الْقَدِّ مَعْتَدِلًا^(٧) .
و (سَرْجٌ جَرَجٌ)^(٨) : إذا كان يَقْلَقُ على ظَهْرِ الفرس .
و خَاتَمُ جَرَجٍ إذا كان يَقْلَقُ . وأنشد :

-
- (١) في (س) «متأخر» .
(٢) كذا في الجمهرة : ١٤١/٢ ، والصحاح : (ركح) ٣٦٦/١ . وفي اللسان : (ركح) : المركاح من الرِّحال والسروج : الذي يتأخر فيكون مركب الرجل على أخرة الرِّجل .
وورد في مبادئ اللغة : ١٠٤ «سرج صركاح» وأظنه تحريف من الناسخ .
(٣) في (س) «لح» .
(٤) في (ع) «المنسج» بفتح الميم وكسر السين وبينهما نون ساكنة .
(٥) قال ابن دريد في الجمهرة : ٦٤/١ «الْقَتَبُ الملحاح ، وكذلك السرج : إذا لصق بالظهر وعضه ، وقال الإسكافي : بعض الصلب (مبادئ اللغة : ١٠٤) .
(٦) يقال : سَرْجٌ مِعْقَارٌ وَمِعْقَرٌ وَمِعْقَرٌ وَعَقْرَةٌ وَعَقْرٌ وَعَاقُورٌ : يَغْقَرُ ظَهْرَ الدَّابَّةِ ، وكذلك الرُّحْلُ ، وقيل لا يقال مِعْقَرٌ إلا لما عادته أن يَغْقِرَ .
وقال ابن دريد في الجمهرة : ٣٨٣/٢ سرج مِعْقَرٌ : إذا كان يعضُّ الظهر (وانظر اللسان : عقر) والمخصص : ١٨٨/٦ .
(٧) من «سرج قاتر» ساقط من (س) .
(٨) الجرج : القلق ، قال الشاعر :
إنني لأهوى طفلة فيها عُجْجٌ خلخالها في ساقها غيرُ جرج
(ينظر الجمهرة : ١٨٧/٣)

خَلَخَالَهَا فِي سَاقِهَا غَيْرُ جَرَجٍ^(١)^(٢)

و (سَرْجٌ فَرِيحٌ) : إِذَا انْفَرَجَتْ دَفَّتَاهُ .

وَمِنْ الْعَرَبِ مَنْ يُسَمِّي (لِبَدَ السَّرَجِ)^(٣) : (قُرْطَاطًا)^(٤) ، وَبَعْضُهُمْ يُسَمِّيهِ (قُرْطَانًا) ، وَأَكْثَرُ مَا يَكُونُ ذَلِكَ لِلرَّحَائِلِ ، دُونَ السَّرُوجِ^(٥) .

وَالْعَرَبُ تُسَمِّي (الْبَرَطْنَجَ) : (الرَّافِدَ) . وَ (الْبَرَطْنَجُ)^(٦) : جِزَامٌ يُشَدُّ فَوْقَ

(١) من «وخاتم جرج» ساقط من (س) .

(٢) قال أبو زيد: الجرج: الجائل القلق. يقال: جرج الخاتم في أصبعي يجرج جرجاً، إذا اضطرب من سعته. وأنشد:

إني لأهوى طفلة ذات غنج
خلخالها في ساقها غير جرج

وكذا أنشده ابن الأعرابي

ينظر اللسان (جرج) والصحاح: ٣٠٢/١ .

(٣) «لبد السرج» في (س): «لبد الفرس» .

(٤) القُرطاط والقُرطاط والقُرطان والقُرطان كله لذي الحافر كالجلس الذي يُلقي تحت الرُّحْل للبعير . ومنه قول الراجز :

كَانَ أَتَادِي وَالْأَسَاطِطَا
وَالرُّحْلَ وَالْأَسَاغَ وَالْقَرَاطِطَا
ضَمَّتْهُنَّ أَخَذَرِيَا نَاشِطَا

(اللسان: قرط)

وقال ابن دريد في الاشتقاق: ٥١/١ : «يقال: قُرطت الفرس عنانه فله موضعان: أحدهما إذا طرحت اللجام في رأسه وجعلت العنان بين أذنيه . والآخر أن تستحضره وتمد يدك بالعنان حتى تجعلها على مَعْقِدِ عِذَارِهِ»
وقال في الجمهرة: ٤٥٢/٣ «وَقُرْطَاطَا وهو شبيه بالبرذعة تطرح تحت السرج كذلك قرطان وقُرطان مثله»

(وانظر مبادئ اللغة: ١٠٦) .

(٥) «دون السروج» في (س) «يعني بالرحائل سروجاً كانت تتخذ من آدم لا قرابيس لها» .

(٦) «البرطنج» في (س): (هو) .

السُّرْجُ ، والرحايل كانت تُتخذ من أدم^(١) ، لا قرأيس لها^(٢) ، فإذا كان (لَبَّان) فأحدهما (لَبُّ) ، والآخر (كَانِفٌ) . فإذا كان (ثَقْرَان) فأحدهما (ثَقْرٌ) ، والآخر (رَادِفٌ) (٣) .

(١) الأديم: الجلد، أو مذبوغه.

(٢) من «يُشد فوق...» ، ساقط من (س) وبدله «يعلو الميثة».

(٣) إلى هنا تنتهي المقابلة بين مخطوطة ليدن ، ومخطوطة دار الكتب المصرية ، لعدم وجود التشابه بين نصيهما ، وسأبدأ بتكملة النص من نسخة (ليدن) ثم أتبعها بنص نسخة دار الكتب المصرية وذلك للاختلاف الكبير بين الروايتين .

صفة اللجام^(١)

فَاللِّجَامُ^(٢) هو الحَديدَةُ التي في فَمِ الفرس، ثُمَّ كَثُرَ في كلامهم حتَّى سُمِّيَ (اللِّجَامُ) بسُيُورِهِ وآلَتِهِ لِجَاماً. ففيه (الشُّكِيمَةُ)^(٣) والجِماع^(٤) (الشُّكَاثِمُ)، وهي حديدَةٌ معترِضةٌ في الفم ورُبَّمَا جُمِعَتِ الشُّكِيمَةُ (شُكَيْمًا)^(٥). قال الشاعر:

كَالْحَاحِ الْجَمُوحِ عَلَى الشُّكِيمِ^(٦)

و (الْفَاسُ)^(٧) والجمعُ (الْفُثُوس) هي^(٨) الحَديدَةُ القائمةُ في الفم، قال الشاعر:

(١) النص هنا من نسخة (ع) وهي مخطوطة (ليدن) والمطابقة مع (ص) أي النسخة المطبوعة.
(٢) قال سيويوه: اللجام فارسي معرّب، وقال الجواليقي: ذكر قومٌ أنه عربي، وقال آخرون: بل هو معرّب ويقال: إنه بالفارسية (لِجَامُ)، وقال أدبى شير: «اللجام تعريب (لِجَام) بالكاف الفارسية - وعندى أن اللفظة سامية الأصل، وإنما الفارسية أخذتها من الأرامية (ينظر المعرب؛ ٣٤٨، والألفاظ الفارسية المعربة: ١٤١، والجمهرة: ١١١/٢، واللسان (لجم)).
وقال صاحب العين: وجمعه لُجَمٌ وألجَمَةٌ. وقال أبو زيد: واللجام: حبل أو عصا يُدْخَلُ في فم الدابة، ويُلْزَقُ إلى قفاه (المخصص: ١٨٨/٦).

(٣) الشُّكِيمُ، والشُّكِيمَةُ في اللجام: الحديدَةُ المعترِضةُ في فم الفرس التي فيها الفأس ومن المجاز قيل: إن فلاناً لشديد الشكيمة إذا كان ذا حدٍّ وعارضة. (ينظر الصحاح: شكيم ١٩٦١/٥، وأساس البلاغة: ٢٤٠، ومبادئ اللغة: ١٠٣).

(٤) جِماع الشيء: جمعه، تقول: جِماع الخِيَاءِ الأخِيَّةُ لأن الجِماع ما جمع عدداً.

(٥) ورد في جمع (شكيمة): شكائم، و(شكيم)، و (شُكْمُ) . (ينظر اللسان : شكيم) .

(٦) لم أهتم إليه.

(٧) فأس اللجام الذي في وسط الشكيمة بين السُّنَحَلَيْنِ (اللسان: فأس).

(٨) في (ع) «هو».

يَعَضُّ عَلَى فَأْسِ اللَّجَامِ كَأَنَّهُ إِذَا مَا أَتَتْحَى سَرْحَانُ دَجْنٍ مُوَائِلٌ^(١)

و (المِسْحَلُ)^(٢)، وهو حديدة تُحَتَّ الحَنَكُ . قال الراجز^(٣) :

لولا شَبَاةُ المِسْحَلَيْنِ انْدَقَا^(٤)

و (الخُطَافَانِ)^(٥) وهما الحديدتان المَعْوَجَّتَانِ من (المسحل)،

و (الشكيمة) من عن يمين وشمال .

و (شَبَاةُ^(٦) الفَأْسِ) طَرَفُهَا . قال الراجز^(٧) :

وَرَّعَ فَمَا كَادَ إِلَيْهِمْ يَغْدِلُهُ وَلَمْ يَكْذُ وَقَعَ الشُّبَا يُنْكَلُهُ

وفي اللجام (الْفَرَاشَتَانِ)، وهما الحديدتان اللَّتَانِ يُشَدُّ بِهِمَا أَطْرَافُ

(١) لم أهتمد إليه .

(٢) قال أبو عبيد: المِسْحَلُ: اللجام . ونقل عن صاحب العين قوله: هو فأس اللجام . ولم أجد مثل هذا في كتاب العين، وفيه: المِسْحَلَانِ خَلْقَتَانِ إِحْدَاهُمَا مُدْخَلَةٌ فِي الْأُخْرَى عَلَى طَرَفِي شَكِيمِ الدَّابَّةِ، وَتَجْمَعُ مَسَاجِلُ، وَقَالَ ابْنُ شَمِيلٍ: مِسْحَلُ اللَّجَامِ . الحديدة التي تحت الحَنَكِ، وَقَالَ الْإِسْكَافِيُّ: المِسْحَلَانِ: حديدتان تكتنفان الشدقين .

(ينظر العين: ١٤٠/٣، والمخصص: ١٨٨/٦، والجمهرة: ١٥٥/٢، واللسان: (كف)، و (سحل)، ومبادئ اللغة: ١٠٣).

(٣) هو رؤية كما نسب في اللسان: (سحل) وورد في ملحقات ديوان رؤية: ١٨٠ .

(٤) كذا الرواية في المخطوط، ومثلها في العين: ١٤١/٣ . والرواية في ملحقات الديوان: ١٨٠، واللسان: (سحل):

لولا شكيم المسحلين اندقا

(٥) يقال خُطَافٌ لكل حديدة حجناء - أي معوجة - لذلك يمكن استعمالها في المصطلحات العلمية الحديثة للاستفادة من مثل هذه الألفاظ الموجودة في تراثنا العربي لتوظيفها في استعمالاتنا اليومية وخاصة عند تعريب العلوم .

(٦) شَبَاةُ كُلِّ شَيْءٍ: حَدُّ طَرَفِهِ، وَقِيلَ حَدُّهُ، وَحَدَّ كُلُّ شَيْءٍ شَبَاتَهُ، وَالْجَمْعُ شَبَوَاتٌ، وَشَبَاً . (ينظر اللسان: شبا).

(٧) لم أهتمد إلى الراجز .

(العِدَارَيْن). و (الحَكَمَةُ)^(١)، وهي حَلَقَةٌ تُحِيط بِالْمَرْسِ^(٢) والحَنَك من فِضَّة
أو حَدِيد أو قَدِّ. قال زُهَيْرُ^(٣) :

قَدْ أُحْكِمْتُ حَكَمَاتِ الْقَدِّ وَالْأَبْقَا^(٤) .

وأصلُ الحَكَمِ : المَنع . يقال حَكَمْتُ الرَّجُلَ عن كذا وكذا،
وَأَحْكَمْتُهُ^(٥) .

(١) حَكَمَةُ اللَّجَامِ ما أحاط بِحَنَكَيْهِ وفيهما العِدَارَانِ، سميت بذلك لأنها تمنعه من الجري
الشديد .

قال أبو عبيدة : حَكَمْتُهُ وَأَحْكَمْتُهُ من الحَكَمَةِ، (المختصر : ١٨٩/٦) .

(٢) المَرْسِ وَالْمَرْسَنُ : الأنف وجمعه (المَرَايسُنُ)، وأصله من ذوات الحافر تُمَّ استعمل للإنسان .
وقال الجوهري : المَرْسِ بكسر السين موضع الرِّسِّ من أنف الفرس ثم كثر حتى قيل مَرْسِ
الإنسان . (الصحاح، واللسان : (رسن)) .

(٣) هو زهير بن أبي سلمى ربيعة بن رباح المزني، يُكنى أبا كعب، من مُضَرَ، وهو أحد الشعراء
الثلاثة الفحول المتقدمين على سائر الشعراء . بالاتفاق (ومعه امرؤ القيس، والنابغة) له ديوان
مطبوع (توفي سنة ١٣ قبل الهجرة)، (ينظر طبقات فحول الشعراء للجمحي : ٦٣، والشعر
والشعراء : ١٤٣/١، والأغاني : ٢٨٨/١٠، ومعاهد التنصيص : ١١٠/١، وخزانة الأدب :
٣٣٢/٢) .

(٤) عجز بيت، وصدره في الديوان : ٤١ (دار صادر - بيروت)

القائد الخيل منكوباً دوابِرها

وهذه الرواية في الصحاح : (حكم) ١٩٠٢/٥ والرواية في اللسان : (حكم) (دوابِرها) وعجز
البيت في أساس البلاغة : ٩١ .

ويروى هذا العجز في العين : ٦٧/٣، والتهذيب : (حكم) :

محكومة حَكَمَاتِ الْقَدِّ وَالْأَبْقَا

وهذا يدل على جواز (حَكَمْتُ) الفرس و (أَحْكَمْتُهُ) بمعنى واحد .

ويريد بذلك : قد أحكمت بِحَكَمَاتِ الْقَدِّ وبِحَكَمَاتِ الْأَبْقِ فحذفت الحَكَمَاتِ وأقام (الأبق)
مكانها .

(٥) العرب تقول : حَكَمْتُ وَأَحْكَمْتُ وَحَكَمْتُ بمعنى مَنَعْتُ ورددتُ . ومن هذا قيل للحاكم بين
الناس حاكم لأنه يمنع الظالم من الظلم، قال الأصمعي : أصل الحكومة رد الرجل عن
الظلم . قال : ومنه سُميت حَكَمَةُ اللَّجَامِ أنها تَرُدُّ الدابة .

قال أبو بكر: أخبرني أبو حاتم^(١). قال: قال الأصمعي: قرأت في بعض كتب الخلفاء المتقدمين، فأحكمت بني فلان عن كذا وكذا، أي: امتنعهم^(٢).

والحَلَقَتَانِ اللَّتَانِ يَدُورُ (العِنَانُ) بِهِمَا (مَقُولَانِ).

و (العِذاران)^(٣): وهما السيران على خدّي الفرس من عن يمين وشمال.

والحَلَقَتَانِ اللَّتَانِ فِيهِمَا طَرَفُ (العِذار) تُسَمَّيَانِ (الرَّائِدَيْنِ) و (المِرْوَدَيْنِ)^(٤) وَعَقْدُ (العِذار) فِي قَفَا الْفَرَسِ (العُذْرَتَانِ).

ومجتمع السَّيْرِ المَعْتَرِضِ على جبهة الفرس، وما دَنَا إليه من (العِذار)، إِذَا جُمِعَ بفضَّةٍ أو حديدٍ فهما (الصُّدْغَانِ).

والسَّيْرِ المَعْتَرِضُ على جبهة الفرس يُسَمَّى بِعُضِّ الْعَرَبِ (العَارِضِ)،

(١) هو سهل بن محمد بن عثمان بن يزيد الجُشَمِي السَّجِسْتَانِي البَصْرِي اللُّغَوِي، له ما تلحن فيه العامة والمقصود والممدود وغيرها (توفي سنة ٢٥٥ هـ).

(ينظر معجم الأدباء: ١١/٢٦٣، ووفيات الأعيان: ٢/١٥٠، والبداية والنهاية: ١١/٢-٣، وبغية الوعاة: ١/٦٠٦).

(٢) قول الأصمعي هذا في الجمهرة: ١٨٦/٢ ونصه «للخلفاء الأول» ويعلنه: «ومن هذا اشتقاق حكمة الدابة وأجاز أبو زيد في المنع حكمت وأحكم، وأبى الأصمعي إلا أحكم وذكر أنه لا يجوز غيره».

(٣) الواحد (عِذار) والجمع (عُذْر).

يقال: عُذِرَتِ الْفَرَسُ، أي: أَلْجَمَتْهُ أَعْذَرُهُ، وَعُذِرْتُ اللَّجَامُ جَعَلَتْ لَهُ عِذَارًا.

(ينظر العين: ٢/٩٤، والمخصص: ٦/١٨٩، ومبادئ اللغة: ١٠٣).

(٤) ورد في اللسان (رود) ٣/١٩١ أن المروود حديدة تدور في اللجام.

وبعضهم يُسميه (الجبهة).

و (العنان)^(١): ما قبض عليه الفارس. قال العجاج:
في صلبٍ مثلِ العنانِ المؤدَمِ^(٢)

وأوصى بعض العرب بينه عند موته، فقال: قَصِّروا الأَعْنَةَ وأَطولوا
الأسِنَّةَ.

وكلُّ جَلِيَّةٍ كانت في اللجام من فِضَّةٍ أو حَدِيدٍ مستدير، فهي
(الْفُلُوس)، و (الرُّصَائِعُ)^(٣). وإن كانت مستطيلةً، أو مربعةً فهي
(التَّقَارِصُ)، والواحد (تَقْرِص)^(٤)،

والسَّيْرُ الذي تحت (الرائدين) يتَّصِلُ بالجبهة يُسمى (الجَنَّاك)^(٥).
فمن اللُّجَمِ (الدِّلاصِي)^(٦) وهي حلقة لا (فَأْسَ لها)، تَضُمُّ اللِّسَانَ،
وَصَيِّبِي اللُّخَيْنِ.

(١) والجمع (أَعْنَةٌ) و (عُنَنٌ) نادر. فأما سيبويه فقال لم يُكسر على غير أَعْنَةٍ.
وقيل: سُمِّيَ عِنَانُ اللُّجَامِ عِنَانًا لاعتراض سَيْرِهِ على صفحتي عُنُقِ الذَّابَّةِ من عن يمين
وشمال.

قال أبو عبيد: أَغْنَتْ اللُّجَامُ جعلت له عِنَانًا.
(ينظر المخصص: ١٨٩/٦، ومبادئ اللغة: ١٣٠، واللسان: (عن)).
(٢) البيت في الصحاح: (صلب) ١٦٤/١، واللسان (صلب) وفيه يصف الشاعر امرأة وقبله:
رَبِّا الْعِظَامِ، فَخْمَةُ الْمُخَدَّمِ

وبعده:

إِلَى سِوَاهُ قَطَنٍ مُؤَكَّمِ
وَالصُّلْبُ بالتحريك لغة في الصُّلْبِ من الظَّهْرِ.
(٣) حكى الخليل أن الرُّصِيعة: عُقْدَةٌ في اللُّجَامِ عِنْدَ الْمُعْتَرِ كَأَنَّهَا فُلْسٌ.
(ينظر العين: ٣٠٠/٢، واللسان: (رصع)، وأساس البلاغة: ١٦٤).
(٤) لم أجده في المعاجم التي رجعت إليها.
(٥) وقال الأزهري: الجَنَّاك: خَشَبُ الرَّحْلِ وَالْجَمْعُ (حَنَكٌ)، (ينظر اللسان (حنك):
٤١٧/١٠).

(٦) لم أجد هذه الصفة للجام في المعاجم التي رجعت إليها.

ومنها (الرائد) وهو^(١) الذي تدور (شكيمته) في (مسحله).

ومن اللجم (الفاغر)^(٢)، وهو الطويل (الفأس) الذي يفر/ لهاة^٨ الفرس.

ومنها (الضابس)، وهو الذي يضم صبي الفرس حتى يعقرهما^(٣) وهو (المسحج) وهو الذي يحسن قدره في فم الفرس، وربما سميت حديدة اللجام (نكلاً)^(٥).

والحديدية التي تلتقم خطم^(٦) الفرس (الكعامة)^(٧)، وسمعت العكلي^(٨) يقول: سمعت رجلاً فصيحا يسمى الحديدية التي تمتد صعداً على أنف الفرس، وأصلها في (الكعامة) : (المخصن).

(١) في (ص) ذكر الناشر أنه وجد في المخطوط (هو) بدون واو وما وجدته في (ع) (وهو) بواو مما يجعلنا نظن أن المخطوط الذي اعتمده الناشر هو غير الذي رمزنا له بـ (ع).

(٢) لم ترد مثل هذه الصفة للجام في المعاجم التي رجعت إليها.

(٣) يبدو أن في هذا الموضع عبارة ساقطة ولعلها (ومنها النكل)، وذهب إلى مثل هذا الناشر في نسخة (ص)، والنكل: هي ضرب من اللجم وقيل: النكل: القيد، وقيل: حديدة اللجام وقال في المخصص: لجام البريد، وقال الإسكافي: «النكل لجم البغال والجمع الأنكال» (ينظر المخصص: ١٨٨/٦، واللسان (نكل)، ومبادئ اللغة: ١٠٣).

(٤) ورد في اللسان (مسحج): «وسحجه يشحجه سحجاً فهو سحيج، وسحجه: غصه فأثر فيه وقد غلب على حمر. وعلى هذا يمكن أن يكون قد أطلق ابن دريد- المسحج على اللجام من باب (المجاز) لأنه يمسك فم الفرس.

(٥) الجمهرة: ١٧٠/٣.

(٦) الخطم من كل دابة: مقدم أنفها وفمها.

(٧) قال في الجمهرة: ١٣٧/٣ قولك: كعمت البعير أكرمته كعماً إذا جعلت له كعامة لتمنعه من الأكل والعص قال الشاعر:

يُسوفُ بنانفسيه النيقاع كأنه عن الرّوض من قرط النشاط كعيم

(٨) هو أبوبشر أحمد بن عيسى، أحد شيوخ ابن دريد.

(راجع شيوخه ص ١٥).

والْحَبْلُ الَّذِي تُشَدُّ بِهِ سِلْسِلَةُ الْفَرَسِ فِي الْمَقْوَدِ يُسَمَّى (الْمِقَاطُ)^(١) و (الطُّولُ)^(٢) و (الْمَرَسُ)^(٣) و (الشُّطْنُ)^(٤).

فَإِذَا قَالَتِ الْعَرَبُ : فَرَسٌ (رِخْوُ الْعِنَانِ) وَ (خَوَارِ الْعِنَانِ) فَإِنَّمَا يُرِيدُونَ سُهولةَ مَعْطَفِهِ، وَقِلَّةَ تَأْيِيهِ، فَإِذَا قَالُوا : (طَوِيلُ الْعِنَانِ)، فَإِنَّهُمْ يُرِيدُونَ طُولَ عُنُقِهِ، فَإِذَا قَالُوا : (طَوِيلُ الْعِذَارِ) أَرَادُوا طَوِيلَ الْخَدِّ، ثَقِيلَ الرَّأْسِ .

تم الكتاب بعون الله الملك الوهاب^(٥)

(١) والجمع (مُقَطٌّ) وقال ابن دريد :

مِقَاطُ الْفَرَسِ مَقْوَدُهُ، وَمِقَاطُ الدَّلْوِ : رِشَاؤُهَا . (ينظر الجمهرة : ١١٤/٣ - ١١٥ ، والعياب الفاخر : (حرف الطاء) ص ٢٠١ تحقيق الشيخ محمد حسن آل ياسين طبع بغداد ١٩٧٩م) .

(٢) الطُّولُ : الحبل الطويل جداً قال طرفة :

لَعَمْرُكَ إِنَّ الْمَوْتَ ، مَا أَخْطَأَ الْفَتَى لَكَالطُّولِ الْمُرْخَى وَثِيَاءَ بَالِيدٍ

وكانت العرب تتكلم به ، ويقال : طُولُ لِفَرَسِكَ يَا فُلَانُ ، أَي : أَرْخَ لَهُ حَبْلَهُ فِي مَرْعَاهُ . ومنه الحديث الشريف : «لِطُولِ الْفَرَسِ حُمَى» أَي لِصَاحِبِ الْفَرَسِ أَنْ يَحْمِيَ الْمَوْضِعَ الَّذِي يَدُورُ فِيهِ فَرَسُهُ الْمَشْدُودُ فِي الطُّولِ إِذَا كَانَ مَبَاحاً لَا مَالِكَ لَهُ . (ينظر اللسان : (طول)) .

(٣) ورد في اللسان (مرس) : أَنْ (الْمَرَسُ) وَ (الْمَرَسَةُ) : الْحَبْلُ لِيَتَمَرَّسَ الْإِيْدِي بِهِ ، وَالْجَمْعُ (مَرَسٌ) وَ (أَمْرَاسٌ) جَمْعُ الْجَمْعِ ، وَقَدْ يَكُونُ الْمَرَسُ لِلوَاحِدِ ، وَالْمَرَسَةُ أَيْضاً : حَبْلُ الْكَلْبِ ، قَالَ طَرْفَةُ :

لَوْ كُنْتُ كَلْبَ قَنْيَاصٍ كُنْتُ ذَا جَنْدٍ تَكُونُ أَرْبَتُهُ فِي آخِرِ الْمَرَسِ

(٤) الشُّطْنُ : الْحَبْلُ ، وَقِيلَ الْحَبْلُ الطَّوِيلُ الشَّدِيدُ الْقَتْلُ يُسْتَقَى بِهِ وَتُشَدُّ بِهِ الْخَيْلُ وَالْجَمْعُ أَشْطَانُ قَالَ عَتْرَةُ :

يَذْعُونَ غَنَّتِرَ وَالرِّمَاحُ كَأَنَّهَا أَشْطَانٌ بَشَرٌ فِي لَبَانِ الْأَدْهَمِ
لَبَانُ الْأَدْهَمِ : صَدْرُ حِصَانِهِ الْأَدْهَمِ (ينظر اللسان (شطن) وديوان عترة ص ٢٩ ، وشرح المعلقات العشر ص ١٥٦) .

(٥) «بعون الله الملك الوهاب» زيادة من (ص) .

أما ما ورد في مخطوطة^(١) دار الكتب المصرية في وصف اللجام فنصّه ما يأتي:
قال أبو مالك^(٢): يقال لعارضي اللجام: (مِسْحَلًا). ويقال للحديدة
التي في أسفله (شِجَارَة).

ويقال للحديدة المفتولة التي تقع على اللسان (النَّحِيزَة)^(٣).

ويقال لطرفي (النَّحِيزَة): (الشُّكِيمَتَان) و (الشُّكِيمَان)^(٤).

ويقال للحديدة التي وسط (النَّحِيزَة) قائمة (الفَاس) ^(٥)، فإذا كان في
وسط الفأس شَقٌّ فهو (الخُرْتُ)^(٦). ويقال (للحَكَمَة): (الضفاعة)^(٧).

وهذه صورة اللجام:

(١) ورمزنا لها بنسخة (س).

(٢) هو عمرو بن كركرة أبو مالك الأعرابي، مولى بني سعد، سمّا الزبيدي في طبقاته: عمرو بن بكر.

وجعله ضمن الطبقة الأولى من اللغويين البصريين، ويقال: إنه كان يحفظ لغات العرب.
صنف: خلق الإنسان، والخيّل، وغير ذلك. (ينظر طبقات الزبيدي: ١٥٧، ومعجم الأدباء
لياقوت: ١٣١/١٦ - ١٣٢، ومراتب النحويين: ٤١، وبغية الوعاة: ٢٣٢/٢).

(٣) كذا في (س) ولم أجدها بهذا المعنى في المعاجم التي رجعت إليها، وقال ابن دريد في
الجمهرة: ١٥١/٢: «النحيزة: سفينة كالعرقة يُشدّ بها اليهودج».

(٤) الجمع شُكْمٌ وشُكَّامٌ وشُكَيْمٌ وقد شُكِّمَتْ أشُكْمُهُ شُكْمًا وضعت الشكيمة في فيه: قال
سيبويه: لا يُجاوِزُ به ولا بشيء من هذا البناء المضاعف أفعلة كراهية التضعيف إلا أنه قد
حكى هو عن العرب ذُبَّ في جمع ذبابة يرجعون فيها إلى اللغة التميمية. (المختصر:
١٨٨/٦).

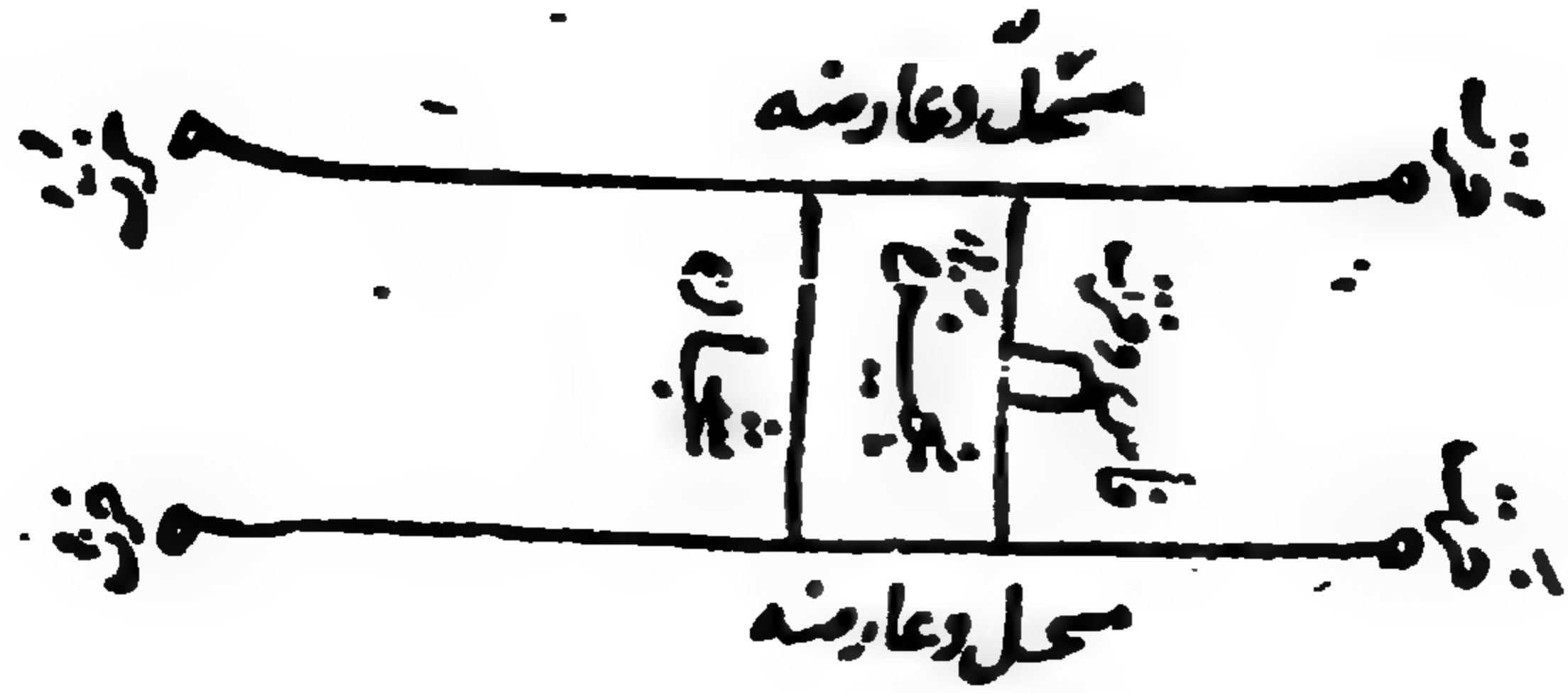
(٥) قال ابن شميل: الفأس: الحديدة القائمة في الشكيمة.

(ينظر اللسان: (سحل)، ومبادئ اللغة: ١٠٣).

(٦) في (س): (الفرت)، والخُرْتُ والخُرْتُ. والجمع (أخْرَات) و (خُرُوت) وهو ثقب الأذن،
والإبرة وغيرهما وكذلك خُرْتُ الفأس ثقبها وخُرْتُها أيضا، وقال الأعشى:

فإني وجدك لو قد نجا لقد قَلِقَ الخُرْتُ إلا انتظارا
(ينظر الجمهرة: ٦/٢، واللسان: (خرت)).

(٧) كذا في الأصول ولم أجدها فيما رجعت إليه من مصادر.



ويقال للعقد التي في عواقد العوارض (الأظراب)، واحدها (ظرب)،

قال الشاعر: (١)

وَمُقَطَّعٌ (٢) حَلَقَ الرِّحَالَةَ سَابِحٍ بِإِدْنِ نَوَاجِذُهُ عَلَى الْأَظْرَابِ (٣)

ثم الكتاب بحمد الله ومنه وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله وصحبه ،
كتبه محمد بن عبد القاهر بن هبة الله بن عبد القاهر بن النصيبي ، حامداً لله تعالى
على نعمه مصلياً على نبيه محمد وآله وصحبه ومسلماً ، في ثامن عشر من ذي
القعدة سنة تسع وستمائة .

(١) نسب الجوهرى هذا البيت لعنبر بن الطفيل ، وذكره شاهداً على قوله : الأظراب : أسناخ
الأسنان ، وقال ابن بري البيت لليد يصف فرساً وكذلك أورده الأزهري لليد أيضاً . وقال :
يقول : يُقَطَّعُ حَلَقَ الرِّحَالَةِ بوثنوبه ، وتبدو نواجذُهُ إذا وطىء على الظراب قال : وصوابه : ومُقَطَّعٌ
بالرفع لأن قبله :

تَهْدِي أَوَائِلُهُنَّ كُلَّ طَيْرَةٍ جَرْدَاءٍ بِمِثْلِ هِرَاوَةِ الْأَغْرَابِ

كما نسب إلى اليد في الجمهرة : ٢٦٣/١ برواية «... الرحالة شامخ...» .

وينظر الصحاح (ظرب) ١/ ١٧٤ ، واللسان (ظرب) .

(٢) في (س) «ومُقَصَّمٌ» تحريف .

(٣) ورد البيت في ديوان ليد ص ١٨ والصحاح : برواية «ومُقَطَّعٌ» ومثله في اللسان ثم ذكره بالرفع

نقلاً عن ابن بري والأزهري .

والتَّوَاجِذُ : هي الضواحك ، والأظراب : العقد التي في أطراف الحديد .

وورد في الأصل ، وديوان ليد ، والمخصص : ١٨٨/٦ ، والتاج (ظرب) : ٣٦١/١ «على

الأظراب» وفي اللسان والصحاح : «عن...» .

الاستدراك على

صِفَةِ الشَّرِّحِ وَاللَّجَامِ

مقدمة

وجدت أن من تمام الفائدة أن أضيف إلى النص السابق لمخطوطتي الكتاب ما أجده من ألفاظ السرج واللجام لأستدرك بذلك الألفاظ التي ربما سقطت أو أهملت لتمام بها الفائدة، كما أضفت بعض الصفات المتعلقة بأنواع السروج وصفاتها وما يطلق عليها من أسماء، حسب وضعيتها أو استعمالها فأثبت فيما يأتي الألفاظ التي لم ترد في النص السابق من كتاب ابن دريد وقد استخرجتها في أثناء استقصائي لألفاظ السرج واللجام من المعاجم العربية التي رجعت إليها، وهذه الألفاظ ربما سقط بعضها من النص السابق بطريقة مشابهة لما حدث لنسخة دار الكتب المصرية حيث وجدت أن بعض ألفاظ اللجام قد سقطت منها، وعلى هذا قمت بتقسيم هذه الألفاظ المستدركة إلى أقسام هي كما يلي:

القسم الأول: ألفاظ أجزاء السرج ومتعلقاته.

القسم الثاني: الألفاظ التي تصف حالات السرج.

القسم الثالث: ألفاظ أجزاء اللجام ومتعلقاته.

القسم الرابع: صفات اللجام والألفاظ التي اشتقت من أوضاعه.

كما ألحقت ذلك بصورة للسرج واللجام رسمها المستعرب الفرنسي Clement Mullet وهي التي صدرت الترجمة الفرنسية لكتاب الفلاحة تأليف

ابن العوّام الأندلسي ووردت في ذيل كتاب الخيل لابن جُزي الكلبي تحقيق
محمد العربي الخطابي جامعة دار الغرب الإسلامي - بيروت لبنان ١٤٠٦ /
١٩٨٦ : ص ٢٧٥ .

وآمل أن تكون مفيدة للقارئ الكريم ، والحمد لله ربّ العالمين .

القسم الأول ألفاظ أجزاء السرج ومتعلقاته

(الابران)^(١):

قال الأزهري: وللسرج قَرَبُوسَان، فأما القَرَبُوسُ المُقَدَّم ففيه العَصْدَان، وهما رجلَا السرج، ويقال لهما جِنَواه، وما قُدَّام القَرَبُوسَيْن من فَضْلَة دَفَّة السُّرْج يقال له (الدَّرْوَاسَنج)، وما تحت قُدَّام القَرَبُوس من الدَّفَّة يقال له (الابران)^(١).

(بَخر السرج):

ورد في صورة^(٢) السرج التي رسمها المستعرب الفرنسي.

(جَدِيلَة السرج):

نقل ابن سيده^(٣) عن ابن دريد قوله: «جَدِيلَة السُّرْج وَجَدَلَاؤُهُ وشَاكَلَتُهُ وَحَوَزَتُهُ وَقَطَرُهُ سواء وهي الناحية».

والجديلة: الشاكلة، قال الفراء^(٤) في تفسير قوله تعالى: «قُلْ كُلُّ

(١) كذا ورد في اللسان: (قربس).

(٢) ينظر الصورة في ص ١٠٠، ١٠١.

ولم أجد هذه اللفظة في المعاجم التي رجعت إليها.

(٣) المخصص: ١٨٧/٦.

(٤) اللسان: (جدل): ١٠٦/١١.

يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ^(١): الشَّاكِلَةُ الناحية والطريقة والجَدِيلَةُ، معناه على جَدِيلَتِهِ، أي: طريقته وناحيته.

(حلق الركاب)^(٢):

ورد في صورة السرج السابقة الذكر.

الدَّرَوَاسَنُج:

ورد مع لفظة (الابرار) السابقة الذكر.

(الرِفَادَةُ):

قال ابن سيده^(٣) هي المحشوة التي توضع تحت القَرْبُوس فوق اللُّبَد لثلاث تقدم الدَّابَّة السرج، يقال: أَرَفَد السرج.

وورد في اللسان^(٤) الرِفَادَةُ: دِعَامَةُ السرج والرحل وغيرهما، وقد رَفَدَه وعليه يَرَفِدُهُ رَفْدًا. وكلَّ ما أمسك شيئاً فقد رَفَدَه.

أبوزيد: رَفَذْتُ عَلَى البعير أَرَفِدُ رَفْدًا إذا جعلت له رِفَادَةً، وقال الأزهري: هي مثل رِفَادَةِ السُّرُج.

(زخمة)^(٥):

ورد في صورة السرج السابقة الذكر.

(١) من الآية ٨٤ من سورة الإسراء.

(٢) لم أجد هذا المعنى في المعاجم التي رجعت إليها.

(٣) المخصص: ١٠٥/٦.

(٤) اللسان: (رفد): ١٨١/٣.

(٥) لم أجد في المعاجم.

(شوك)^(١):

ورد في صورة السرج السابقة الذكر.

(الصُفَّة):

قال ابن دريد:^(٢) وَصُفَّةُ السَّرَجِ وَالرَّحْلُ مَا غَشَى بِهِ بَيْنَ الْقَرَبُوسِ
وَالشَّرْخِينِ.

(الطِراجة)^(٣)

ورد في صورة السرج السابقة الذكر.

الظِّلْفَان :

قال ابن سيده:^(٤) الظِّلْفَان : هي أطراف الأحناء.

(الغاشية) :

قال ابن سيده^(٤) : الغَاشِيَةُ فوق الصُّفَّةِ.

وورد في اللسان^(٥) : الغَاشِيَةُ : غَاشِيَةُ السَّرَجِ ، وَهِيَ غِطَاؤُهُ ، وَغِشَاءُ كُلِّ
شَيْءٍ : مَا تَغَشَّاهُ كَغِشَاءِ الْقَلْبِ وَالسَّرَجِ وَالرُّحْلِ وَالسُّيْفِ وَنَحْوِهَا .

(١) لم أجده في المعاجم .

(٢) الجمهرة : ١٠١/١ . ينظر المخصص : ١٠٥/٦ .

(٣) لم أجده في المعاجم .

(٤) المخصص : ١٠٥/٦ ، ومبادئ اللغة : ١٠٥ .

(٥) اللسان : (غشا) ١٥/١٢٦ ، والصاحح : (غشا) ٦/٢٤٤٦ .

(القَادِمَة):

قال ابن سيده^(١): القَادِمَة: ما أمام جِئِو القَرَبُوس مما يلي الكتفين.

القُعْدَة:

نقل ابن سيده^(٢): عن ابن دريد قوله القُعْدَة: اسم للسرّج وتكون للرحل، وقال ابن دريد في الجمهرة^(٣): القُعْدَة: ما ركبت من شيء يقال: «نعم القُعْدَة هذا السرج».

(المَحْوَر):

قال ابن سيده^(٤) المَحْوَر: الحديد التي يدور فيها لسان الإبريم من طرف المنطقة وغيرها.

المَعْدَّان:

قال ابن دريد^(٥): المَعْدَّان: من جنب الفرس: موضع عقبي الفارس، هكذا قال الأصمعي، وأنشد لأبي خراش الهذلي:
رأت رجلاً قد لَوَّحتَه مَرازيءُ فطافت بِرِيَّان المَعْدَّين ذي شَحْمِ
وقال أبو عبيدة: المَعْدَّان هما موضع السرج من جنبي الفرس، وأنشد لابن أحرر:

(١) المخصص: ١٠٤/٦، ومثله في مبادئ اللغة: ١٠٤.

(٢) المخصص: ١٨٧/٦.

(٣) الجمهرة: ٢٧٩/٢.

(٤) المخصص: ١٨٦/٦ واللسان: (حور): ٢٢١/٤.

(٥) الجمهرة: ٢٨٢/٢.

فإِذَا زَالَ سَرَجٌ مِنْ مَعَدٍّ فَأَجْدِرُ بِالْحَوَادِثِ أَنْ تَكُونَا^(١)

وورد في اللسان^(٢): قيل: هما موضع رجلَي الراكب من الفرس،
وأنشد ابن الأعرابي:

أَقْبَفْتُ حَفَّادٌ عَلَيْهِ عِبَاءَةٌ كَسَاهَا مَعَدِّيهِ مُقَاتِلَةُ الدُّهْرِ

والمَعَدُّ: موضع عقب الفارس، وقال اللحياني: هو موضع رجل
الفارس من الدابة فلم يخص عقبا من غيرها.

(المِهماز):

ورد في اللسان^(٣): المِهماز ما هُمِزَتْ به، قال الشماخ:
أَقَامَ الثُّقَافُ وَالطَّرِيدَةُ دَرَأَهَا كَمَا قَوَّمتُ ضِغْنُ الشَّمُوسِ الْمَهَامِزُ
أراد المِهماز، فحذف الياء للضرورة.

ففي القاموس^(٤) المِهمَزُ والمِهمَاز: حديدَةٌ تكون في مؤخِرِ خُفِّ
الرائِضِ والجمع مِهمَاز.

ورد في ذيل كتاب الخيل^(٥) لابن جزى:
المِهمَاز: حديدَةٌ في مؤخِرِ حذاء الفارس يهْمَزُ بها الفرس^(٦).

(١) ورد البيت في اللسان (معد) برواية «... سرجي عن معد». قاله ابن الأحمر يخاطب امرأته فيقول: إن زال عنك سرجي فبنت بطلاق أو بموت فلا تتزوجي هذا المطروق.

(٢) اللسان: (معد): ٤٠٦/٣.

(٣) اللسان (همز): ٤٢٥/٥.

(٤) القاموس: (همز): ٢٠٣/٢.

(٥) تحقيق: محمد العربي الخطابي طبعة دار الغرب الإسلامي - بيروت لبنان سنة ١٤٠٦/١٩٨٦ ص ٢٧٦.

(٦) انظر الصورة في ص ١٠٠، ١٠١.

القسم الثاني الألفاظ التي تصف حالات السرج

(أَبْتَرُ):

قال الإسكافي^(١): إذا لم يكن للسرج (لَبَبٌ) ولا (ثَقَرٌ) فهو (أَبْتَرٌ).

(عُرْيٌ):

قال ابن سيده: ^(٢) قال غير واحد: فرسٌ (عُرْيٌ) لا سرج عليه، والجمع (أُعْرَاءٌ).

ولا يقال: رجل عُرْيٌ، وقد اعْرَوَزَى الفرس: صار عُرِيًّا: واعْرَوَزَيْتُهُ رَكَبْتُهُ كذلك واعْلَوَّطْتُهُ كاعْرَوَزَيْتُهُ.

(واق):

قال الإسكافي: ^(٣) سَرَجٌ (واقٍ): لا يدبر الظهر.

(وَطِيءٌ):

قال الإسكافي: ^(٣) سَرَجٌ (وَطِيءٌ): وَثِيرٌ تحت رَاكِبِهِ. وقال ابن دريد: ^(٤) دَابَّةٌ وَطِيءٌ بَيْنَ الوَطَاةِ إذا كان لين الظهر.

(١) مبادئ اللغة: ١٠٥.

(٢) المخصص: ١٩٠/٦.

(٣) مبادئ اللغة: ١٠٤.

(٤) الجمهرة: ١٢٠/٣.

القسم الثالث ألفاظ أجزاء اللّجّام ومتعلقاته

(البكرتان):

قال الإسكافي^(١): الحديدتان المدورتان كالفلسين أسفل من الأذنين
(البكرتان).

(خَوَلُ اللّجّام):

قال ابن الأعرابي: خَوَلُ اللّجّام أصل فأسه^(٢) ونقل في اللسان عن
التهذيب: «وخَوَلُ اللّجّام: أصل فأسه، قال أبو منصور: لا أعرف خَوَلُ اللّجّام،
ولا أدري ما هو»^(٣).

(الرّسن):

قال ابن سيده: ^(٤) «الرّسن: فارسي معرب والجمع أرسان.

قال أبو عبيد: رَسَنُهُ أَرَسْنُهُ وَأَرَسِنُهُ رُسْنًا وَأَرَسَنَتُهُ.

قال صاحب العين: هو الْمُحَبَّلُ والحَبَلُ والجمع أَحْبَلٌ وَحُبُولٌ.

(١) مبادئ اللغة: ١٠٤.

(٢) المخصص: ١٨٨/٦.

(٣) اللسان: (خول): ٢٢٦/١١.

(٤) المخصص: ١٨٩/٦.

قال الجواليقي: ^(١) قال أبو حاتم: (الرَّسَن) بالفارسية ^(٢) إلا أنه قد أُعْرِبَ في الجاهلية.

قال الأعشى: ^(٣)

وَيَكْثُرُ فِيهِمْ هَيْبِي وَأَقْدَمِي وَمَرْسُونُ خَيْلٍ وَأَعْطَالُهَا
ومنه سُمِّيَ الأنف المَرْسِينُ أي موضع (الرَّسَن) من الدواب.

(الزُّنَاقَة):

نقل ابن سيده ^(٤) عن صاحب العين قوله: «الزُّنَاقَة تجعل في الجليدة تحت الحَنَك الأسفل ثم يجعل فيها خَيْط يشدُّ في رأس البغل الجموح وكلَّ رِباط يكون تحت الحَنَك في الجِلْد فهو زِنَاقٌ وَبِغْلٌ مَزْنُوقٌ وقد زَنَّقَتْهُ زَنْقاً.

وما ورد في كتاب العين المطبوع: ^(٥) «الزُّنَاقَة: حَلَقَة يُجْعَلُ لَهَا خَيْطٌ يُشَدُّ فِي رَأْسِ الْبَغْلِ الْجَمُوحِ وَكُلُّ رِباط تحت الحَنَك في الجِلْد فهو زِنَاقٌ وما كان في الأنف مثوباً فهو عِرَانٌ، وَبِغْلٌ مَزْنُوقٌ وَزَنَّقَتْهُ زَنْقاً، قال الشاعر:

فَإِنْ يَظْهَرُ حَدِيثُكَ بُؤَتْ عَذْواً بِرَأْسِكَ فِي زِنَاقٍ أَوْ عِرَانٍ ^(٦)

(١) المعرب: ٢١٢.

(٢) ينظر شفاء الغليل: ١٣٣، وقال أدب شير في الألفاظ الفارسية: ٧٢: «الرَّسَن: الحبل والمِقْوَد وهو بالعبرانية أيضاً وفرنكل يقول: إنه مأخوذ من الفارسي (رِيسَن) المشتق هو أيضاً من (يَشْتَن) أي غزل».

(٣) الديوان: ١٦٢ والرواية فيه «وتسمع فيها...» هي واقلمي: زجر للخيل، المرسون: الذي له رسن، والأعطال: غير المرسونة، وينظر مبادئ اللغة: ١٠٤.

(٤) المخصص: ١٨٩/٦.

(٥) ج ٥ ص ٩٢ بتحقيق: د. مهدي المخزومي، ود. إبراهيم السامرائي (طبعة دار الرشيد بغداد سنة ١٩٨٢).

(٦) ورد البيت في التهذيب واللسان والصاحح والتاج (زَنَق) بدون عَزْو .

(الشاكلتان):

قال الإسكافي: ^(١) (الخطافان) ^(٢) و (الشاكلتان) حديدتان معقوفتان للعينان.

(الأشلاء):

قال الإسكافي ^(٣) سيور اللجام يقال لها (الأشلاء) قال امرؤ القيس:
فَقُمْنَا بِأَشْلَاءِ اللَّجَامِ وَلَمْ نَقُمْ إِلَى غُصْنِ بَانٍ نَاضِرٍ لَمْ يُحْرِقْ ^(٤)
وقال ابن منظور ^(٥): (أَشْلَاءُ اللَّجَامِ): حَدَائِدُهُ بِلَا سُبُورٍ، قَالَ
ابن سيده: أَرَاهُ عَلَى التَّشْبِيهِ بِالْعُضْوِ مِنَ اللَّحْمِ، قَالَ كَثِيرُ عَزَّة:
رَأَتْنِي كَأَشْلَاءِ اللَّجَامِ وَيَعْلُهَا مِنْ الْقَوْمِ أَبْزَى مُنْخَنِ مُطَامِنٍ ^(٦)
ويروى: عَاجِنٌ مُتَبَاطِنٌ: وَيُروى: وَزَوْجُهَا مِنَ الْمَلَأِ، وَأَنشَدَ
ابن بري:
رَمَى الْإِذْلَاجُ أَيْسَرَ مِرْفَقَيْهَا بِأَشْعَثَ مِثْلِ أَشْلَاءِ اللَّجَامِ
(الصمصار) ^(٧):

ذكره المستعرب الفرنسي J.J. CLÉMENT MULLET عند رسمه لأجزاء

(١) مبادئ اللغة: ١٠٣.

(٢) وردت هذه اللفظة في نص كتاب ابن دريد السابق (راجع ص ٧٠).

(٣) كتاب مبادئ اللغة: ١٠٣.

(٤) الديوان: ١٣٥ (دار صادر) والرواية فيه «ولم تقد» والرواية نفسها في الديوان نص ١٧٣ بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف بمصر ط ٣ وص ٣٢٧ تحقيق ابن أبي شنب طبع الجزائر ١٩٧٤.

(٥) اللسان: (شلا): ٤٤٢/١٤.

(٦) الديوان: ٣٨٠ وفيه الرواية «كأنضاء اللجام».

(٧) لم أجده في المعاجم.

السرّج وذلك ضمن الترجمة الفرنسية لكتاب الفلاحة لابن العوام الأندلسي
راجع ١٠٠ ، ١٠١ من هذا الكتاب .

(الطرف):

قال الإسكافي^(١) : (الطرف): ما في أطراف السيور وقد يكون من
فضة .

(العِصَاب):

قال الإسكافي^(٢) : (العِصَاب): البير الذي على الجبهة والجمع
(العُصْب) ويقال له (الجبهة) .

(العِضَادَة):

قال الخليل: ^(٣) وعِضَادَة الإبريم من الجانبين وما كان من نحوه، فهو
(عِضَادَة) .

وورد في اللسان: ^(٤) (العِضَادَتَان): ناحيتا اللِّجَام .

وقال: واللِّجَام: حَدَائِدُ قَدِ يَشْتَبِكُ بَعْضُهَا فِي بَعْضٍ، مِنْهَا (العِضَادَتَان)
(المِشْحَلُ)، وهو تحت الذي فيه سَيْرُ (العِنَانِ)، وعليه يسيل زَبْدُ قِمِهِ وَدَمُهُ،
وفيه أيضاً (فَأْسُهُ)، وأطرافه الحَدَائِدُ النَّاتئةُ عِنْدَ الذَّقَنِ، وهما (رَأْسَا
العِضَادَتَيْنِ) .

(١) مبادئ اللغة: ١٠٣ .

(٢) مبادئ اللغة: ١٠٣ .

(٣) العين: ٢٦٩/١ وانظر المخصص: ١٨٨/٦ .

(٤) اللسان: (قَب): ٦٨٥/١ .

قال الإسكافي: ^(١) (القِلادة) السير ^(٢) الذي تحت لحييه.

(الكلوبان):

قال الإسكافي: ^(٣) (الكلوبان) خُرتان يدخل فيهما طرفا العنان.

(المثناة):

قال الإسكافي: ^(٤) (المثناة): السير الذي يُثنى ويُجمع بين طرفيه فيعلق به العنان، والمقود الطويل الذي يُقاد به الدابة، والرّسن والمثنى ما يرسن به الدابة ويُشد، ويقال لزمام البعير (مثناة).

(نَضْوُ اللَّجَامِ):

ورد في اللسان: ^(٥) ونَضْوُ اللَّجَامِ: حَدِيدَتُهُ بِلا سَيْر، وهو من ذلك.

قال: دُرَيْدُ بْنُ الصُّمَّة:

إِمَّا تَرِنِي كَنَضْوِ اللَّجَامِ أَعْضُ الْجَوَامِخِ حَتَّى نَحُلْ

أَرَادَ أَعْضَتَهُ الْجَوَامِخُ فَقَلَبَ، والجمع أنضاء، قال كثير:

رَأَتْنِي كَأَنْضَاءِ اللَّجَامِ وَبَعْلُهَا مِنْ الْمَلَأِ أَبْزَى عَاجِزُ مُتَبَايِلُنْ ^(٦)

ويروى كأشلاء اللجام.

(١) مبادئ اللغة: ١٠٣.

(٢) في المخطوط (ستر) تصحيف.

(٣) مبادئ اللغة: ١٠٣.

(٤) المصدر نفسه: ١٠٤.

(٥) اللسان: (نضا): ٣٣٠/١٥.

(٦) الديوان: ٣٨٠ سبق الإشارة إليه. راجع (أشلاء).

القسم الرابع
صفات اللجام
والألفاظ التي اشتقت من أوضاعه

(جَلَيْتُ اللُّجَامَ):

ورد في المخصص: ^(١) قال أبوزيد: جَلَيْتُ اللُّجَامَ عن الفرس
أَجْلِيهِ: نَزَعْتُهُ عَنْهُ.

(أَدْغَمَ):

ورد في المخصص: ^(١) قال ابن الأعرابي: أَدْغَمْتُ الفرسَ اللُّجَامَ:
أَدْخَلْتُهُ فِي فِيهِ، وَأَدْغَمْتُ اللُّجَامَ فِي فِيهِ كَذَلِكَ، وَمِنْهُ اسْتِقَاقُ الْإِدْغَامِ فِي
الْحُرُوفِ، وَقِيلَ: بَلْ اسْتِقَاقُ هَذَا مِنْ إِدْغَامِ الْحُرُوفِ.

(شَكَّمَهُ):

ورد في اللسان: ^(٢) شَكَّمَهُ يَشْكُمُهُ شَكْمًا: وَضَعَ الشَّكِيمَةَ فِي فِيهِ،
وَشَكَّمْتُ الْوَالِي إِذَا رَشَوْتَهُ كَأَنَّكَ سَدَدْتَ فَمَهُ بِالشَّكِيمَةِ.

(طَاطَأَ):

ورد في المخصص: ^(٣) طَاطَأْتُ يَدِي بِعَنَانٍ فَرَسِي: أَرْسَلْتُهَا لِيُحْضِرَ.

(١) المخصص: ١٨٩/٦.

(٢) اللسان: (شكم): ٣٢٤/١٢.

(٣) المخصص: ١٨٩/٦.

(عَلَّكَ اللَّجَامُ):

وورد أيضاً: (١) عَلَّكَ الدَّابَّةُ اللَّجَامَ تَعْلُكُهُ عَلَّكاً: حركته في فيها من قولهم: عَلَّكَ الطَّعَامَ أَعْلُكُهُ وَأَعْلُكُهُ عَلَّكاً: أي مَضَعْتَهُ، وَلَجَلَجْتَهُ في فيك ومنه العِلَّك، ودابة عَلُوك.

(فَرَفَر):

قال ابن دريد (٢) في الجمهرة: فَرَفَرَ الفرس اللَّجَامَ في فيه، إذا حَرَّكَه، قال امرؤ القيس بن حجر الكندي: إذا راعَهُ من جَانِبَيْهِ كِلَيْهِمَا مَشَى الهَيْذَى في دَفِّهِ ثُمَّ فَرَفَرَ (٣) ويروى الهَرَبَذَى، وهو ضرب من المشي.

(أَفْرَعَهُ اللَّجَامُ):

قال ابن سيده: (٤) (أَفْرَعَهُ اللَّجَامُ): أَذْمَى فَاهُ من قولهم: أَفْرَعَتِ المرأةُ: حَاضَتْ وَأَنْشَدَ: صَدَدَتْ عن الأعداءِ يومَ عُبايِبِ صُدُودَ المَذَاكِي أَفْرَعَتِهَا المَسَاحِلُ (٥) المَسَاحِلُ: اللَّجْمُ يعني أَنَّ اللَّجْمَ أَدْمَتَهَا كما أَفْرَعَ الحَيْضُ المرأةَ بالدم.

(١) المخصص ١٨٩/٦ .

(٢) الجمهرة: ١٤٦/١ وينظر المخصص: ١٨٩/٦ .

(٣) الديوان: ٩٦ (دار صادر) والرواية «إذا زعته... الهَيْذَى يقول: إذا عطفته وأملته بالركض وبالزجر من جانبيه تبخر في مشيته ثم حرك فمه باللجام.

(٤) المخصص: ١٩٠/٦، ومثل هذا القول ورد في اللسان: (فرع) ٢٥٠/٨.

(٥) البيت للأعشى في الديوان: ص ١٣٨، ورد في اللسان: (فرع): ٢٥٠/٨ والمذاكي: الخيل.

(القَبّ):

قال الخليل: ^(١) : القَبّ: ضَرَبٌ مِنَ اللُّجَمِ، أَضْعَبُهَا وَأَعْظَمُهَا.

(قَدَعُ الفرس):

قال أبو عبيدة ^(٢) قَدَعْتُ الفرسَ باللُّجَامِ أَقْدَعُهُ قَدْعاً كَفَفْتُهُ، وقال ابن دريد: ^(٣) أَكَبَحْتُهُ، وورد في اللسان: ^(٤) قَدَعْتُ فَرَسِي أَقْدَعُهُ قَدْعاً: كَبَحْتُهُ وَكَفَفْتُهُ، وهو فرس قَدُوع: يحتاج إلى القَدْع لِيَكْفَ بعض نجره.

(قَرَط):

قال ابن دريد: ^(٥) قَرَطَ فلان فرسه العِنانَ، فلهذه الكلمة موضعان ربما استعملوها في طرح اللُّجَامِ في رأس الفرس، وربما استعملوها للفارس إذا مَدَّ يده بِعِنانِه حتى يجعلها على قَدَالِ فرسه في الحضر، والمصدر منهما التقريط، وقد سَمَّيَ العرب قُرْطاً وقُرَيْطاً وقَرَيْطاً، وهي بطون من بني كلاب والقُرطان لغة في القُرطاط، وهي للسُّرَج بمنزلة الولية للرحل وربما استعمل للرحل أيضاً - وقال في كتابه الاشتقاق: ^(٦) ويقال قَرَطْتَ الفرسَ عِنانَه، فله موضعان: أحدهما إذا طرحت اللُّجَامِ في رأسه وجعلت العِنانَ بين أُذنيه. والآخر أن تستحضره وتمدَّ يَدَكَ بالعِنانَ حتى تجعلها على مَعْقِدِ عِذاره.

(١) العين: ٢٩/٥ ومثل هذا القول ورد في المخصص: ١٨٨/٦ واللسان: (قب): ٦٥٨/١، والقاموس: (قب): ١١٧/١.

(٢) المخصص: ١٩٠/٦.

(٣) الجمهرة: ٢٧٩/٢.

(٤) اللسان: (قدع): ٢٦٠/٨.

(٥) ١ الجمهرة: ٣٧٢/٢ ونقل هذا القول ابن سيده في المخصص: ١٨٩/٦.

(٦) كتاب الاشتقاق: ٥١/١.

(أقرعت الدابة):

ورد في اللسان: ^(١) يقال: أقرعت الدابة باللجام إذا أكبته به فرفع رأسه.

(كبح الفرس):

قال ابن دريد: ^(٢) كبّحه باللجام كبّحاً، وكَمَحَه إذا رده به.

وورد في المخصص: ^(٣) قال أبو عبيد: كبّحتُ الفرس باللجام أكبّحه كبّحاً كذلك. وفرّعتُه به أفرّعه كبّحتُه.

(أكفّحت الدابة)

قال أبو عبيد ^(٤): أكفّحتُ الدابة: تلقّيتُ فاها باللجام أضربُه، وكفّحتُها باللجام: جذبتُها به.

(الكمّح):

قال الخليل ^(٥): (الكمّح): ردُّ الفرس باللجام.

وقال أبو عبيد: ^(٥) أكمّحتُ الدابة: إذا جذبت عنانها حتى يتصب رأسه.

(١) اللسان: (قرع): ١٤٦/١٠.

(٢) الجمهرة: ٢٢٧/١.

(٣) المخصص: ١٩٠/٦.

(٤) العين: ٦٨/٣ ونقل قوله ابن سيده في المخصص: ١٩٠/٦ وأضاف: وقد كمّحت وكَمَحَه باللجام كذلك.

(٥) المخصص: ١٩٠/٦.

(الْمَعْجُ):

ورد في اللسان: ^(١) قيل الْمَعْجُ: أن يعتمد الفرس على إحدى
عُضَادَتِي العنان مرة في الشق الأيمن ومرة في الشق الأيسر.
وفرس مَعْجُ: كثير المعج.

(النُّكْلُ):

قال أبو عبيد ^(٢): النُّكْلُ: لجام البريد.
وقال الإسكافي ^(٣): النُّكْلُ: لُجَمُ الْبِغَالِ والجمع الأنكال.
وورد في اللسان: ^(٤) النُّكْلُ: ضرب من اللُجَمِ، وقيل هو لجام البريد،
قيل له نِكْلٌ لأنه يُنْكَلُ به المُلْجَمُ أي يُدْفَعُ، كما سميت حَكَمَةُ الدَّابَّةِ حَكَمَةً
لأنها تمنع الدَّابَّةَ عن الصعوبة.

(وَرَّعَ):

قال ابن دريد: ^(٥) ورَّعت الفرس: حَبَسْتُهُ يُلْجِامُهُ، قال الراجز أبو النجم
العجلي:

ورَّع فما كاد إليهم يعدُّه

ونقل مثل قول ابن دريد: في المخصص ^(٦) واستشهد بقول أبي دواد:
فَبَيْنَا نُورَّعُهُ بِاللُّجَامِ نُرِيدُ بِهِ قَنْصاً أَوْ غَوَاراً ^(٧)

(١) اللسان: (معجم): ٣٦٨/٢.

(٢) المخصص: ١٨٨/٦.

(٣) مبادئ اللغة: ١٠٣.

(٤) اللسان: (نكل): ٦٧٨/١١.

(٥) الجمهرة: ٣٩٠/٢.

(٦) ١ المخصص: ١٩٠/٦.

(٧) البيت في المخصص واللسان: (ورع).

وزاد في اللسان: ^(١) «والتوزيع: الكَفُّ والمنع».

(وَقَمَ):

قال الخليل: ^(٢) الوَقَمُ: جَذْبُكَ الْعِنَانَ إِلَيْكَ، لَتَكُفَّ مِنْهُ قَالَ:
تَرَاهُ، وَالْفَارِسُ مِنْهُ وَاقِمٌ ^(٣)

وورد في اللسان: ^(٤) وَقَمَ الدَّابَّةُ وَقَمًا: جَذَبَ عِنَانَهَا لَتَكُفَّ.

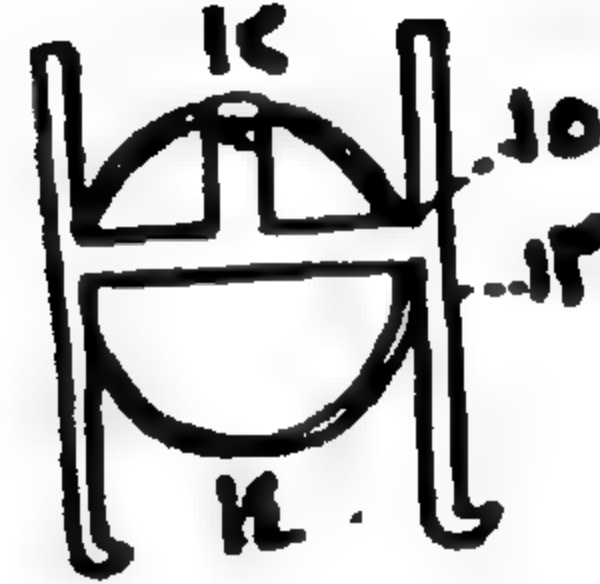
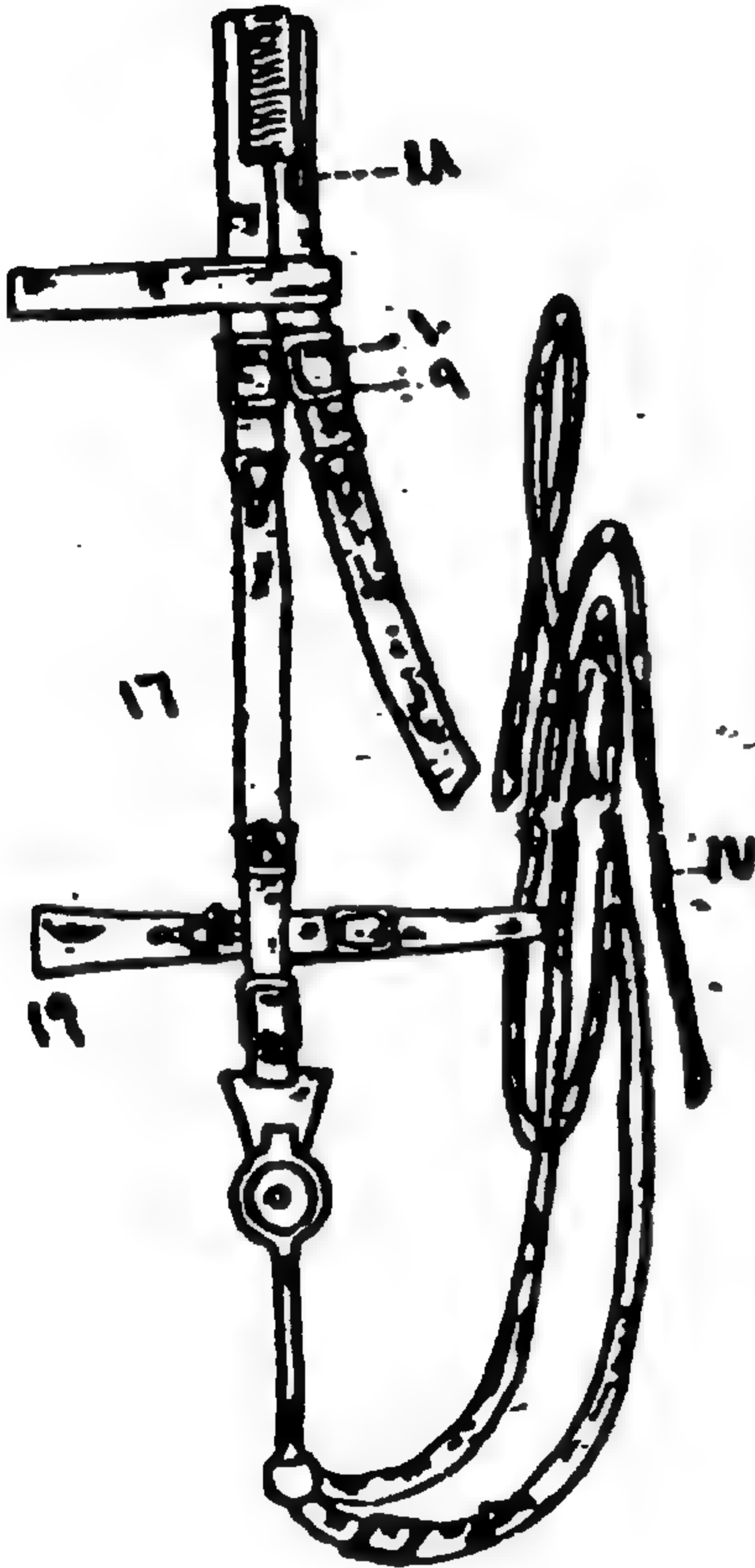
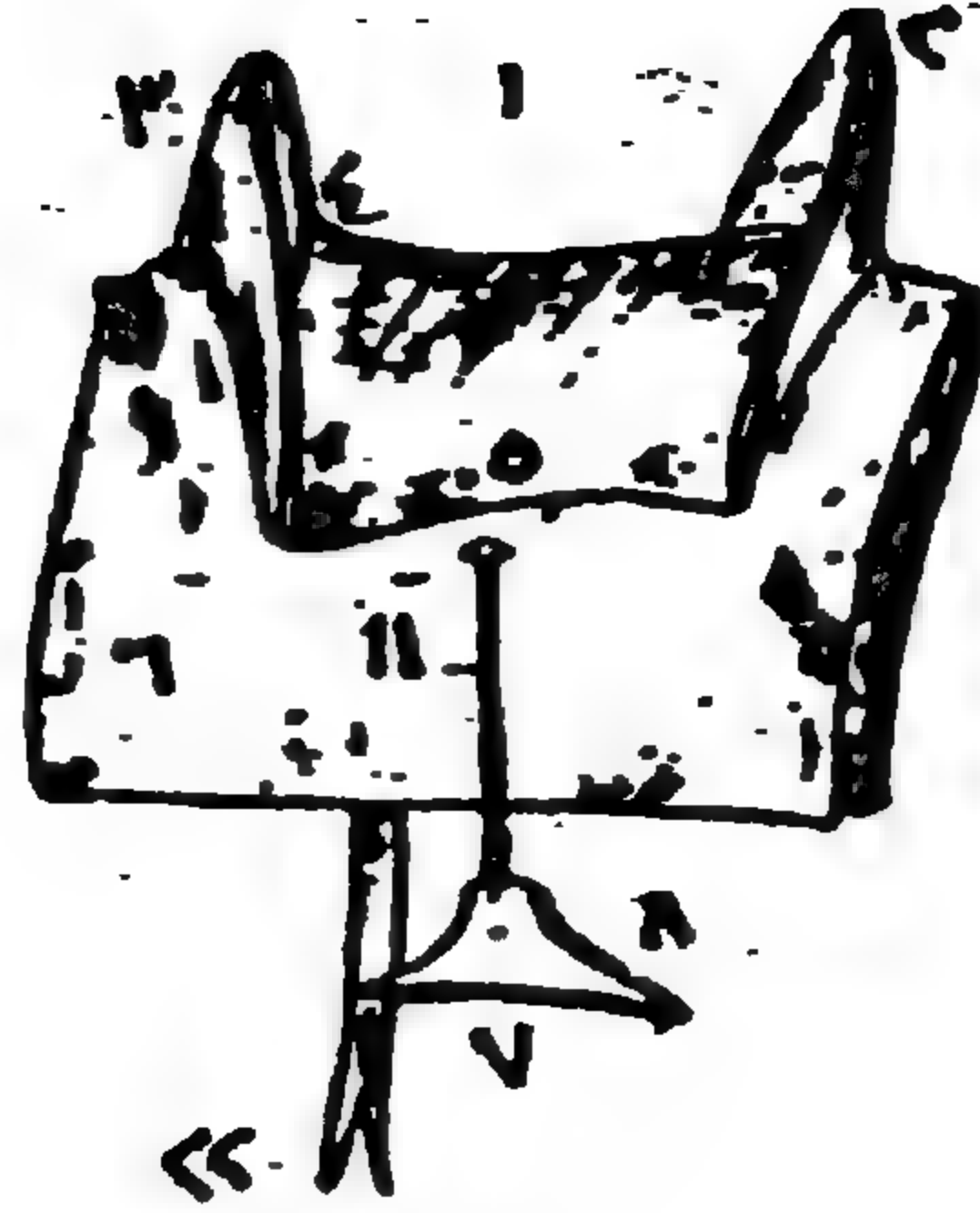
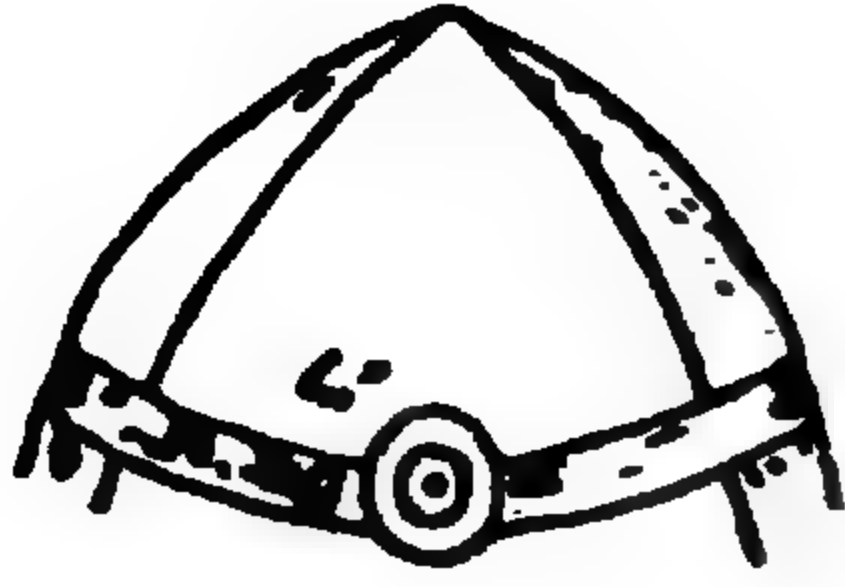
هذه هي مجموعة من الألفاظ التي تمكنت من الاهتداء إليها من خلال
استقصائي للمعاجم التي رجعت إليها، فأضفتها لنص ابن دريد لتتم بها
الفائدة وليقترب هذا العمل خطوة نحو الكمال، وما الكمال إلا لله وحده .

(١) اللسان: (ورع): ٣٨٨/٨.

(٢) العين: ٢٣٣/٥ ومثله ورد في المخصص: ١٩٠/٦. العين. وورد فيه دون عزو .

(٣) لم أهتم إلى الراجز ولا إلى الرجز في غير كتاب العين وورد فيه ثون عزو .

(٤) اللسان: (وقم): ٦٤٢/١٢.



السرج واللجام ولوازمهما

من كتاب الفلاحة لابن العوام الأندلسي الترجمة الفرنسية بقلم J.J. Clement

Mullet Ed. Bouslama - Tunis 1977

La selle	١ - سَرْج
Le pommeau	٢ - القربوس المقدم
Le trousquin	٣ - القربوس المؤخر
Fond de la selle	٤ - بحر السرج
Un panneau de la selle	٥ - دَفَّة
La housse	٦ - طَراجَة؟
L'Etrier	٧ - رِكاب
Anneau qui reçoit le pied	٨ - حلق الركاب
La boucle	٩ - إِيْزِيْم
L'Ardillon de la boucle	١٠ - شوك
Couroie de l'étrierétrivière	١١ - زخمة؟
La mors	١٢ - اللجام
Canon du mors	١٣ - شَكِيْمَة
Lame d'atache	١٤ - فأس
Anneau - gourmette	١٥ - حَكْمَة (حَلَق الفك)
La bride	١٦ - لجام
Les rênes	١٧ - عِنان
tétière	١٨ - عذار
Muserolle	١٩ - صمصار؟
Bande du poitrail	٢٠ - لِب
Croupière	٢١ - ثَقَر
La sangle	٢٢ - حزام
Eperon	٢٣ - مَهْمَاز

الفهارس

فهرس اللغة

فهرس الأشعار

فهرس الأعلام

فهرس المصادر

فهرس الموضوعات

فهرس اللغة

الألف

٥٢	المثثة (مهموز)	(أ ث ر)
٦٨ ، ٦٢	الأدم	(أ د م)
٥١	أديم	
٦٥	الأسرة	(أ س ر)
٦٥	آسر	
٦٥	مأسور	
٧٣	الأسنة	(أ س ن)
٥٠ ، ٤٩	الإكاد	(أ ك د)
٥٠	أكد	
٥٧	الألباب	(أ ل ب)

الباء

٨٨	أبتر	(ب ت ر)
٨٣	بحر السرج	(ب ح ر)
٤٨	باد	(ب د د)
٦٢ ، ٤٨	البادان	
٨٣	الإبراز	(ب ر ز)

٦٧	البرطنج	(ب ر ط ج)
٥٣ ، ٥٤ ، ٦٤ ، ٨٦ ، ٩٢	إيزيم	(ب ز م)
٦٠	البزيون	(ب ز ن)
٨٩	البكرتان	(ب ك ر)

التاء

٤٩	التماتين	(ت م ت)
٤٩	تمتان	
٤٩	تمتون	

الثاء

٥٢ ، ٥٣ ، ٨٨	الثفر	(ث ف ر)
٦٨	الثفران	

الجيم

٧٢ ، ٩٢	الجبهة	(ج ب هـ)
٥١	جديدة	(ج د د)
٨٣	جديلة السرج	(ج د ل)
٥١	جدية	(ج د ي)
٥١ ، ٦٠ ، ٦٢	الجديتان	
٥١	جدايا	
٦٦	جرج	(ج ر ج)
٩٠	الجليدة	(ج ل د)
٩٤	جليت اللجام	(ج ل و)

الحاء

٨٩	الحَبَل	(ح ب ل)
٨٩	حبول	
٨٧	حذاء الفارس	(ح ذ و)
٦٧ ، ٦٤ ، ٥٦	الحزام	(ح ز م)
٥٧	الحزم	
٧٤	المحصن	(ح ص ن)
٨٧	حف الرائض	(ح ف ف)
٧٦ ، ٧٠	الحكمة	(ح ك م)
١٠١	حكمة الدابة	
٦٣	الخلوس	(ح ل س)
٨٤	حلق الركاب	(ح ل ق)
٧٣ ، ٧١ ، ٦٠ ، ٥٦ ، ٥٤	حلقة	
٧٢ ، ٥٦ ، ٥٥ ، ٥٤	حلقتان	
٥٥	الحلية	(ح ل ي)
٦٥	الحمار	(ح م ر)
٧٣	الحناك	(ح ن ك)
٧١	الحنك	
٨٦ ، ٤٧	حنو	(ح ن و)
٨٣ ، ٤٧	حنوان	
٨٥ ، ٤٧	أحناء	
٨٦	المحور	(ح و ر)
٨٣	حوزة السرج	(ح و ز)

٥٤	حياصة	(ح ي ص)
٥٦	الحياصتان	
الحاء		
٧٦	الخرت	(خ ر ت)
٥٥	الخروق	(خ ر ق)
٩١ ، ٧٠	الخطافان	(خ ط ف)
٧٤	خطم الفرس	(خ ط م)
٥٣	اخفاف البعير	(خ ف ف)
٧٥	خوار العينان	(خ و ر)
٨٩	خول اللجام	(خ و ل)
الدال		
٨٤ ، ٨٣	الدرواسنج (مغرب)	(د ر س)
٥٤	الدرك	(د ر ك)
٥٤	إدراك	
٨٤	دعامة السرج	(د ع م)
٩٤	أدغم	(د غ م)
٤٩	الدقة	(د ف ف)
٤٨ ، ٤٩ ، ٥١ ، ٥٤ ، ٥٥	الدفتان	
٦٠ ، ٦٥ ، ٦٧		
٧٣	الدلاصی	(د ل ص)
٦٤	الدلو	(د ل و)
الذال		
٤٨	الذئبتان	(ذ أ ب)

الراء

٧٤	الرائد	(ر أ د)
٧٣ ، ٧٢	الرائدان	
٩٢	رأس العضادتين	(ر أ س)
٦٨ ، ٦٧ ، ٦٣	الرَّحْل	(ر ح ل)
٥٠	الرحال	
٦٨ ، ٦٧ ، ٦٣	الرحائل	
٧٥	رخو العنان	(ر خ و)
٦٨	الرادف	(ر د ف)
٩٣ ، ٩٠ ، ٨٩	الرسن (معرب)	(ر س ن)
٩٠ ، ٧١	المرسن	
٨٩	أرسان	
٦٣	المرشح	(ر ش ح)
٥٥	رصيعة	(ر ص ع)
٧١ ، ٥٣ ، ٥١	الرصائع	
٦٧	الرافد	(ر ف د)
٨٤ ، ٥١	الرفادة	
٦١ ، ٦٠	الركابان	(ر ك ب)
٦١	رُكْب	
٦٦	مركاح	(ر ك ح)
٧٢	المرودان	(ر و د)

الزاي

٨٤	زحمة	(ز ح م)
----	------	-----------

٦٥	زافرة	(ر ف ر)
٩٥	زمام البعير	(ز م م)
٩٠	الزناقة	(ز ن ق)
السين		
٧٤	المسحج	(س ح ج)
٧٠ ، ٧٤ ، ٧٦ ، ٩٢	المسحل	(س ح ل)
٩٥	المساحل	
٤٧ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٥	السرّج	(س ر ج)
٦٢ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٨ ، ٨٤		
٨٦ ، ٨٨ ، ٩٢		
٨٨	سرج وطىء	
٨٨	سرج واق	
٥٢	سريجة	(س ر ح)
٥١	السرايح	
٦٢	مساعر الإبل	(س ع ر)
٥٣	سفيفة	(س ف ف)
٦٠	السليقتان	(س ل ق)
٦٣	أسماط	(س م ط)
٥٥	السموط	
٤٩ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٧٢	سير	(س ي ر)
٩٣		
٧٢ ، ٦٤	سيران	

٤٧ ، ٥١ ، ٥٥ ، ٦٩ ، ٩١

سيور

٩٢

٦٠

السياقتان

(س ي ق)

الشين

٧٠

شباة الفأس

(ش ب ت)

٧٦

شجارة

(ش ج ر)

٨٥ ، ٤٨

الشرخان

(ش ر خ)

٧٥

الشطن

(ش ط ن)

٨٣

شاكلة السرج

(ش ك ل)

٩١

الشاكلتان

٩٤

شكمة

(ش ك م)

٧٤ ، ٧٠ ، ٦٩

الشكيمة

٦٩

الشكيم

٧٥

الشكيماتان

٧٥

الشكيما

٦٩

الشكائم

٩٣ ، ٩١

الأشلاء

(ش ل و)

٨٤

شوك

(ش و ك)

الصاد

٧٤ ، ٧٣

صبي اللحين

(ص ب ي)

٧٢

الصدغان

(ص د غ)

٨٥ ، ٨٤

الصفّة

(ص ف ف)

٦٤

الصفّنة

(ص ف ن)

(ص م ص ر) الصمصار ٩١

الضاد

(ض ب س) الضابس ٧٤

(ض ف د) الضفدع ٥٤

(ض ف ر) الضفران ٦٤

(ض ف ع) الضفاعة ٧٦

الطاء

(ط أ ط أ) طأطأ ٩٤

(ط ب ب) الطببة ٥٦

الطباب ٥٦

(ط ر ج) الطراجة ٨٤

(ط ر ف) الطرف ٩٢

طرفا العنان ٩٣

(ط ن ب) الإطنابة ٥٥

الأطانيب ٥٧

أطناب البيوت ٥٧

(ط و ل) الطول ٧٥

طويل الخد ٧٥

طويل العذار ٧٥

طويل العنان ٧٥

الظاء

(ظ ر ب) ظرب ٧٧

٧٧	الأطراب	
٨٤	الظلفان	(ظ ل ف)
	العين	
٨٦	المعدان	(ع د ن)
٧٢	العدار	(ع ذ ر)
٧٢ ، ٧١	العداران	
٧٠	العدارتان	
٧٢	العارض	(ع ر ض)
٥٣	عرقة	(ع ر ق)
٤٨	العراقان	
٩٠	عران	(ع ر ن)
٨٨	عُرى	(ع ر ى)
٨٨	أعراء	
٩٢	العصاب	(ع ص ب)
٩٢	العصب	
٥٤	العاصمين	(ع ص م)
٩٢	العضادة	(ع ض د)
١٠١ ، ٩٤	العضادتان	
٨٣ ، ٤٨	العضدان	
٨٧	عقب	(ع ق ب)
٨٦	عقبا الفارس	
٧٢	عقد العذار	(ع ق د)

٦٠ ، ٥٩ ، ٥٨ ، ٥٤ ، ٥٣	عقد اللب	
٥٤	العقدان	
٧٧	عواقد العوارض	
٩٦	معقد عذاره	
٦٦	معقر	(ع ق ر)
٥٥	العقرين	(ع ق ر ب)
٦٠	العلاقان	(ع ل ق)
٥٥	العلاقتين	
٦٠	المعلاقان	
٥٥	المعاليق	
٩٨	علك اللجام	(ع ل ك)
٧٢ ، ٧٣ ، ٩١ ، ٩٢ ، ٩٣	العنان	(ع ن ن)
٩٤ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ٩٨ ، ٩٩		
٧٣	الأعنة	
	الغين	
٨٥	الغاشية	(غ ش ي)
	الفاء	
٦٩ ، ٧٤ ، ٧٦ ، ٨٩ ، ٩٢	الفأس	(ف أ س)
٧٣ ، ٥٤	فأس اللجام	
٦٩	الفتوس	
٥٤	فتحة	(ف ت خ)
٥٥	الفتختين	

٦٧	فريج	(ف ر ج)
٧٠	الفراشتان	(ف ر ش)
٧٣	تفرص	(ف ر ص)
٧٣	التفارض	
٥٥	الفراض	(ف ر ض)
٩٧	فرع	(ف ر ع)
٩٥	أفرعه اللجام	
٩٥	فرّفر	(ف ر ف ر)
٧٤	الفاغر	(ف غ ر)
٨٩	الفلسين	(ف ل س)
٧٣	الفلوس	
٤٩	الفهد	(ف ه د)
القاف		
٩٦	القب	(ق ب ب)
٦٦	قاتر	(ق ت ر)
٧١ ، ٤٩	قدّ	(ق د د)
٩٦	قدع الفرس	(ق د ع)
٨٦	القادمة	(ق د م)
٦٤	المقدم	
٩٩	قذال	(ق ذ ل)
٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٦٤	القربوس	(ق ر ب س)
٨٦ ، ٨٥ ، ٨٤ ، ٧٣ ، ٦٥		

٧٣ ، ٥٢ ، ٤٨ ، ٤٧	القربوسان	
٥٨	القرايس	
٩٦	قرط	(ق ر ط)
٩٦ ، ٦٧	القرطاط	
٩٦ ، ٦٧	القرطان	
٩٧	أقرعت الدابة	(ق ر ع)
٨٣	قطر السرج	(ق ط ر)
٨٦	القعدة	(ق ع د)
٩٣	القلادة	(ق ل د)
٩٣ ، ٧٥	المقود	(ق و د)
٥٠	القيقب	(ق ي ق ب)

الكاف

٩٧	كبح الفرس	(ك ب ح)
٦٤	مكبل	(ك ب ل)
٧٤	الكعامة	(ك ع م)
٩٧	أكفحت الدابة	(ك ف ح)
٦٤	الكلاب	(ك ل ب)
٩٣	الكلوبان	
٦٤	مكلب	
٩٧	الكمح	(ك م ح)
٩٧	كمح الفرس	
٩٧	أكمحت الدابة	

٦٨	كانف	(ك ن ف)
اللام		
٨٨ ، ٦٨ ، ٥٣	اللبب	(ل ب ب)
٨٤ ، ٦٣ ، ٦٢ ، ٥١	لبد	(ل ب د)
٦٧	لبد السرج	
٦٣	اللبود	
٦٦ ، ٥٣	لبان الفرس	(ل ب ن)
٩٨،٩٧،٩٦،٩٣،٩٢،٦٩	اللجام (معرب)	(ل ج م)
٩٨	لجام البريد	
٩٦	اللجم	
٩٨	لجم البغال	
٦٦	ملحاح	(ل ح ح)
٧٤	لهاة الفرس	(ل ه و)
الميم		
٩٣	المشاة	(م ث ن)
٧٥	المرس	(م ر س)
٩٨	المعج	(م ع ج)
٩٨	ممعج	
٨٧	المعدّ	(م ع د)
٧٥	المقاط	(م ق ط)
٧٢	مقولان	(م ق ل)
٥٠	الميس	(م ي س)
النون		
٧٦	النحيزة	(ن ح ز)
٩٢	ناحيتا اللجام	(ن ح و)

٦٦	المنسج	(ن س ج)
٩٣	نضو اللجام	(ن ض و)
٩٣	أنضاء	
٨٦	المنطقة	(ن ط ق)
٧٤	نكلًا	(ن ك ل)
٩٨	الأنكال	
٦٢	التمور	(ن م ر)
٥٣	النهيبة	(ن ه ي)
٥٤	النيتان	
الهاء		
٩٥	الهيدى	(ه ذ ب)
٨٧	المهمز	(ه م ز)
٨٧	المهماز	
٨٧	المهاميز	
الواو		
٥٢	وثير	(و ث ر)
٥٢	الميثوة (غير مهموز)	
٦٠	الوثاق	(و ث ق)
٦٠	أوثقة	
٩٨	ورع	(و ر ع)
٨٩	واق	(و ق ا)
٩٩	الوقم	(و ق م)
٩٩	وقم الدابة	
٤٩	وكاد	(و ك د)
٩٦	الولية	(و ل ي)

فهرس الأشعار(*) (الكتاب والاستدراك)

(ب)

- | | | |
|----|---|------------|
| ٥٦ | وسد السماء السجى إلا طبابة كترس المرمى مستكفا جنوبها | (الطويل) |
| ٥٧ | حتى استغن بأهل الملح ضاحية يركضن، قد قلقت عقد الأطانيب(*) | (البسيط) |
| | (سلامة بن جندل) | |
| ٧٧ | ومقطع خلق الرحالة سابع باد نواجذه على الأطراف | (الكامل) |
| | (لبيد) وقيل (عامر بن طفيل) | |
| | ضربوا الدراهم فى إمارتهم وضربت للحلثان والحرب | (الكامل) |
| ٦١ | ركبا ترى منها مراكلها كمساعر المنوعة الجرب | |
| | (كعب الأشقرى) | |

(ج)

- | | | |
|----|--|------------|
| ٦٧ | خلخالها فى ساقها غير جرج | (الرجز) |
| ٥٠ | يكاد يرمى القيقاب المسرجا | (الرجز) |
| | لولا الأبنام وأن المنسجا | |
| | ناهى عن الذببة أن تفرجا | |
| ٥١ | لأقحم الفارس عنه زعجا | |
| | (العجاج) | |
| ٥٦ | أرته من الجرباء فى كل موطن طبابا فمأواه النهار المراكذ | (الطويل) |
| | (مالك بن خالد الهذلى) أو | |
| | (أسامة بن حبيب الهذلى) | |
| ٦٣ | والخيل كالخيزان باللبود | (الرجز) |
| | (النهدي) | |

(*) وضعت إشارة (*) أمام كل بيت لم يرد فى الكتاب تائما

(ر)

- ٩٥ (الطويل) إذا راعه من جانبيه كليهما مشى الهين في دفه ثم فرقا
(امرؤ القيس)
- ٩٨ (المتقارب) فينا نورعه باللجام تُريد به قنصاً أو غوارا
(أبو دؤاد)
- ٦٥ (المتقارب) وقيدني الشعر في بيته كما قيد الأسرات الجمارا (*)
(الأعشى)
- ٤٩ (رجز) مضبر كأنما صريه صرير فهد واسط تديره
- ٨٧ (الطويل) أقيقد حفاذ عليه عباءة كساها معديه مقاتلة الدهر
- ٨٧ (الطويل) أقام الثفاف والطريدة درأها كما قومت ضغن الشموس المهامر
(الشماخ)

(ص)

- ٥٩ (الوافر) كلوا في نصف بطنكم تعيشوا فإن زمانكم زمن خميص

(ق)

- ٩١ (الطويل) فقمنا بأشلاء اللجام ولم نقم إلى غصن بان ناضر لم يحرق
(امرؤ القيس)
- ٧١ (البسيط) القائد الخيل منكوباً دوابرها قد أحكمت حكمت القد والأبقا (*)
(زهير)
- (الرجز) لولا شباة المسحطين أندقا
- ٧٠ (رؤية)

(ل)

- ٩٣ (رجز) أما تريني كنتضو اللجام أعض الجوامح حتى نخل
(دريد بن الصمة)
- ٩٥ (الطويل) صدت عن الأعداء يوم عاب صرد المذاكي أفرعتها المساحل
(الأعشى)
- ٧٠ (الطويل) يعرض على فأس اللجام كأنه إذا ما انتحى سرحان دجن موائل

(الرجز) ورغ فما كاد إليهم يعد له ولم يكذ وقع الشبا يتكله* ٩٨

(أبو النجم العجلي)

(متقارب) ويكثر فيهم هبي واقدمي ومرسون خيل وأعطائها ٩٠

(الأعشى)

(م)

(الرجز) تراه والقارس منه واقم ٩٩

(الرجز) يدق إيزيم الحزام جشمه ٦٤

(العجاج)

(الطويل) رأت رجلاً قد لوحته مرازي فطافت بريان المعدين ذي شحم ٨٦

(أبو خراش الهذلي)

(الطويل) وتشرق بالقول الذي قد أذعته كما شرفت صدر القناة من الدم ٥٨

(الأعشى)

(الوافر) رمى الإدلاج أيسر مرقعها بأشعث مثل أشلاء اللجام ٩١

(الوافر) كالخاح الجموح على الشكيم ٦٩

(رجز) في صلب مثل العنان المؤدم ٧٣

(العجاج)

(ن)

(الطويل) رأيتني كأشلاء اللجام وبعها من القوم أبزى منحنر متطامن ٩١

(كثير عزة)

(الوافر) فإما زال سرج من معد فأجدر بالحوادث أن تكونا ٨٧

(ابن الأحمر)

(مشطور الرجز) في حلقكم عظم وقد شجينا ٥٨

(المسيب بن زيد مناة)

(الوافر) فإن يظهر حديثك بؤن عدوا برأسك في زنادق أو عران ٩٠

الأعلام

٨٦	ابن أحرر
٨٩ ، ٨٤	الأزهري ، أبو منصور
٨٨	الإسكافي
٨٦ ، ٦٢ ، ٦٠ ، ٥٧	الأصمعي
٩٤ ، ٨٩ ، ٨٧	ابن الأعرابي
٩٢ ، ٦٥ ، ٥٨	الأعشى
٩٥ ، ٩١	امرؤ القيس
٩١	ابن بري
٨٧	ابن جزري
٩٠	الجواليقي
٩٠ ، ٧٢	أبو حاتم
٨٦	أبو خراش الهذلي
٩٦ ، ٩٢ ، ٩٠ ، ٨٩ ، ٦٠	الخليل
٩٩ ، ٩٧	
٩٣	دريد بن الصمة
٩٨	أبو دواد
٧١	زهير
٩٤ ، ٨٤ ، ٦٠	أبو زيد
٥٧	سلامة بن جندل
٨٨ ، ٨٤ ، ٨٣ ، ٨٢ ، ٨١	ابن سيده
٩٥ ، ٩١ ، ٩٠	

٨٧	الشمّاخ
٩٨ ، ٩٧ ، ٨٩	أبو عبيد
٩٥ ، ٨٦ ، ٥٩	أبو عبيدة
٥٣ ، ٥٠	العجاج
٧٤	العكلى ، أبو بشر أحمد بن عيسى
٩٢	ابن العوام الأندلسي
٨٣	الفراء
٩١	كثير عزة
٦١	كعب الأشقرى
٨٧	الليحياني
٧٦	أبو مالك (عمرو بن كركرة)
٩١	ابن منظور
٦١	المهلب بن أبي صفرة
٩٨	أبو النجم العجلي
٦٣	النهدى (الشاعر)

فهرس المصادر

- أساس البلاغة للزمخشري (ت ٥٣٨هـ) تحقيق: أ. عبدالرحيم محمود، (طبع دار المعرفة - بيروت سنة ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م).
- الاشتقاق لابن دريد، تحقيق: أ. عبدالسلام هارون (ط ٢، مكتبة المتنبى بغداد سنة ١٣٩٩هـ / ١٩٧٩م).
- الأعلام، للزركلي (طبعة دار العلم للملايين - بيروت، ط ٥ سنة ١٩٨٠م).
- الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني (توفي ٣٥٦هـ) مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية سنة ١٣٨٣هـ / ١٩٦٣م).
- الألفاظ الفارسية المعربة، لأدى شير (طبع المطبعة الكاثوليكية، بيروت سنة ١٩٠٨م).
- الأمالي الشجرية، لابن الشجري (طبع حيدر آباد الدكن سنة ١٣٤٩هـ).
- إنباه الرواة على أنباه النحاة، للقفطي (ت ٦٤٦هـ) تحقيق أ. محمد أبو الفضل إبراهيم (مطبعة دار الكتب بمصر سنة ١٣٧٣هـ / ١٩٥٢م - الطبعة الأولى).
- البداية والنهاية لابن كثير (توفي ٧٧٤هـ) ط ٢ - مكتبة المعارف بيروت سنة ١٩٧٧م.
- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، لجلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ) تحقيق: أ. محمد أبو الفضل إبراهيم، ط ١، عيسى البابي الحلبي سنة ١٣٨٤هـ / ١٩٦٤م).

- تاج العروس من جواهر القاموس ، للزبيدي ، القاهرة ١٣٠٦هـ .
- تاريخ آداب اللغة العربية ، لجرجي زيدان (ط٢ مكتبة الحياة بيروت سنة ١٩٧٨).
- تاريخ الأدب العربي ، لكارل بروكلمان ، ترجمة الدكتور عبدالحليم النجار (ط٣ ، دار المعارف بمصر).
- تاريخ بغداد للخطيب البغدادي (القاهرة ١٩٣١م).
- تاريخ الطبري ، للطبري (مطبعة الاستقامة بمصر).
- تفسير الطبري (جامع البيان عن تأويل القرآن) (طبع القاهرة سنة ١٣٢١هـ).
- تهذيب اللغة للأزهري ، تحقيق: أ. عبد السلام هارون وآخرين ، الدار المصرية للتأليف والترجمة ١٣٨٤هـ / ١٩٦٤م .
- الجامع الصغير للسيوطي (ط٥ مصطفى البابي الحلبي بمصر).
- جمهرة اللغة ، لابن دريد الأزدي ، تحقيق كرنكو (حيدر آباد الدكن بالهند سنة ١٣٤٤ / ١٣٥١هـ).
- الجهود اللغوية خلال القرن الرابع عشر الهجري ، د. عفيف عبدالرحمن (طبع دار الرشيد – بغداد سنة ١٩٧٩م .
- حاشية ابن برّي على كتاب المعرب للجواليقي ، تحقيق د. إبراهيم السامرائي (ط١ مؤسسة الرسالة بيروت سنة ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م).
- خزانة الأدب لعبد القادر البغدادي تحقيق أ. عبد السلام هارون (دار الكاتب العربي القاهرة سنة ١٣٨٩هـ / ١٩٦٩م).
- الدرر اللوامع على مع الهوامع لأحمد بن الأمين الشنقيطي (القاهرة سنة ١٣٢٨هـ).

- ديوان الأعشى (ميمون بن قيس ت ٨٧هـ) (طبعة دار صادر بيروت - بدون تاريخ).
- ديوان امرئ القيس (طبع دار صادر)، ودار المعارف بمصر ط ٣ بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم.
- ديوان العجاج (تحقيق د. عبد الحفيظ السطلي) (المطبعة التعاونية - دمشق ١٩٧١م).
- ديوان عترة - (طبع دار صادر - بيروت سنة ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م).
- ديوان كثير عزة - تحقيق إحسان عباس - (طبع دار الثقافة بيروت ١٩٧١م).
- ديوان لبيد بن أبي ربيعة العامري (طبعة دار صادر بيروت سنة ١٣٨٦هـ / ١٩٦٦م).
- سمط اللآلي في شرح أمالي القالي، لأبي عبيد البكري تحقيق عبدالعزيز الميمني (القاهرة سنة ١٣٥٤هـ / ١٩٣٦م).
- شذرات الذهب في أخبار من ذهب، لابن العماد الحنبلي (ت ١٠٨٩هـ) (مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر).
- شرح أبيات سيويه لأبي سعيد السيرافي، تحقيق د. محمد علي سلطاني (دار المأمون للتراث بيروت سنة ١٩٧٩م).
- شرح المعلقات العشر (طبع الشركة اللبنانية للكتاب - بيروت).
- شرح المفصل لابن يعيش (ت ٦٤٣هـ) (المطبعة المنيرية بالقاهرة).
- الشعر والشعراء لابن قتيبة الدينوري (ت ٢٧٦هـ) (ط ٣ دار التراث العربي سنة ١٩٧٧م).
- شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل، لشهاب الدين الخفاجي (ت ١٠٦٩هـ) (ط ١، نشر د. محمد عبد المنعم خفاجي) (المطبعة المنيرية بمصر سنة ١٣٧١هـ / ١٩٥٢م).
- الصاحبي، لأحمد بن فارس (ت ٣٩٥هـ) تحقيق: السيد أحمد صقر، طبع عيسى البابي الحلبي بالقاهرة.

- الصحاح للجوهري : تاج اللغة وصحاح العربية لأبي نصر الجوهري ،
تحقيق : أحمد عبدالغفور عطار (القاهرة سنة ١٩٥٦م).
- طبقات الزبيدي = طبقات النحويين واللغويين للزبيدي (ت ٨٣٧٩هـ)
تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم (ط ١ ، طبعة الخانجي بالقاهرة سنة
١٣٧٣ هـ / ١٩٥٤).
- العين للخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧٥هـ) تحقيق د. مهدي
المخزومي ود. إبراهيم السامرائي (نشر دار الرشيد بغداد سنة ١٩٨١م).
- غرائب اللغة العربية ، الأب رفائيل نخلة اليسوعي (ط ٢ المطبعة
الكاثوليكية بيروت).
- الفهرست لابن النديم (طبعة إيران).
- القاموس المحيط للفيروز آبادي (طبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر سنة
١٣٧١ هـ / ١٩٥٢م).
- الكامل لأبي العباس المبرد ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم (مطبعة
نهضة مصر - القاهرة (لاتاريخ).
- الكتاب لسيبويه (مطبعة بولاق سنة ١٣١٦ هـ).
- لسان العرب لابن منظور (طبعة دار المعارف بمصر ، وطبعة دار صادر
بيروت ١٩٧٦م).
- مبادئ اللغة لأبي عبدالله محمد بن عبدالله الخطيب الإسكافي (ت
٤٢١ هـ) (مخطوط بدار الكتب الظاهرية بدمشق رقم ٥٩٧٤).
- مجمع الأمثال للميداني (ت ٥١٨ هـ) تحقيق : محمد محيي الدين
عبد الحميد (منشورات دار النصر - بيروت).
- المخصص لابن سيده (ت ٤٥٨ هـ) تحقيق : لجنة إحياء التراث العربي
(نشر دار الثقافة الجديدة - بيروت).

- مرآة الجنان وعبرة اليقظان في معرفة ما يعتبر من حوادث الزمان ، لليافعي
الطبعة الثانية - مؤسسة الأعلمي - بيروت سنة ١٣٩٠ هـ .
- مراتب النحويين لأبي الطيب اللغوي ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم
(مطبعة نهضة مصر سنة ١٩٥٥ م).
- المزهر في علوم اللغة ، لجلال الدين السيوطي (ت ٩١١ هـ) تحقيق :
محمد أحمد جاد المولى وآخرين (مطبعة عيسى البابي الحلبي بمصر).
- المعارف لابن قتيبة (ت ٢٧٦ هـ) تحقيق : ثروت عكاشة (ط ٢ ، دار
المعارف بمصر).
- معاني القرآن ، لأبي زكريا الفراء (ت ٢٠٧ هـ) تحقيق : محمد علي النجار
(مطبعة سجل العرب بمصر).
- معاهد التنصيص وشرح شواهد التلخيص ، عبد الرحيم بن عبد الرحمن
العباسي - المطبعة البهية بمصر سنة ١٣١٦ هـ.
- معجم الأدباء ، لياقوت الحموي (ت ٦٢٦ هـ) (مطبعة دار المشرق
بيروت).
- المعرّب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم لأبي منصور
الجواليقي (ت ٥٤٠ هـ) تحقيق أحمد محمد شاكر ، مطبعة دار الكتب
بمصر سنة ١٣٨٩ هـ / ١٩٦٩ م.
- المفصل في علم العربية ، لجار الله الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ) (مطبعة
حجازي بالقاهرة).
- المقتصد في شرح الإيضاح لعبد القاهر الجرجاني ، تحقيق : د. كاظم
بحر المرجان (طبعة بغداد ١٩٨٢ م).
- المقتضب لأبي العباس المبرد (ت ٢٨٥ هـ) تحقيق : عبد الخالق عزيمة
(طبع دار التحرير بالقاهرة سنة ١٣٨٥ هـ).

- النجوم الزاهرة في أخبار مصر والقاهرة/ لابن تغري بردي (ت ٨٧٤هـ)
(مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية).
- نزهة الألباء في طبقات الأدباء، لأبي البركات بن الأنباري (ت ٥٧٧هـ)
تحقيق: د. إبراهيم السامرائي (مكتبة الأندلس بغداد ١٩٧٠م).
- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان لابن خلكان، تحقيق: د. إحسان عباس
(دار صادر - بيروت) .

فهرس الموضوعات

٥	تصدير
٧	تقديم
٩	مقدمة المحقق
١٣	ابن دريد الأزدي
١٤	مولده ونشأته حتى وفاته
١٦	شيوخه
١٧	تلاميذه
٢١	ثقافة ابن دريد
٢٥	ابن دريد الشاعر
٢٧	مؤلفاته
٣١	كتاب صفة السرج واللجام
٣٣	أهمية الكتاب
٣٥	إثبات نسبة الكتاب
٣٦	وصف المخطوطتين والمطبوعة
٣٩	منهج التحقيق
٤١ - ٤٤	لوحات المخطوطتين
٤٧	الكتاب المحقق
٦٦	ومن صفات السرج
٦٩	صفة اللجام
٨١	الاستدراك على « صفة السرج واللجام »
٨٣	ألفاظ أجزاء السرج ومتعلقاته
٨٨	الألفاظ التي تصف حالات السرج
٨٩	ألفاظ أجزاء اللجام ومتعلقاته
٩٤	صفات اللجام والألفاظ التي اشتقت من أوضاعه
١٠٠ - ١٠١	صورة للسرج واللجام ولوازمهما
١٠٣ - ١٢٥	الفهارس
١٠٥ - ١١٨	فهرس اللغة
١١٩ - ١٢١	فهرس الأشعار
١٢٢، ١٢٣	فهرس الأعلام
١٢٤ - ١٢٩	فهرس المصادر
	فهرس الموضوعات

رسالة لغوية موجزة تنتمي إلى المعجمات المعنوية التي ترمي إلى بيان المفردات الواردة في موضوع معين وتجمعها حسب معانيها لا هجائها .
ومثل هذه المعجمات تحتوي على مصطلحات تراثية يمكن الاستفادة منها في المصطلحات العلمية الحديثة .
كما أن نسبة هذا الكتاب إلى ابن دريد الأزدي تضيف عليه أهمية خاصة ، فالرجل ذو مكانة عالية بين أعلام اللغة المبرزين .